



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 8. april 2008 (09.04)
(OR. en)**

**8228/08
ADD 5**

**Medinstitucionalna zadeva:
2008/0071 (ACC)**

COWEB 102

PREDLOG

od:	Evropske komisije
z dne:	8. aprila 2008
Zadeva:	Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani

Delegacije v prilogi prejmejo predlog Komisije, ki je bil s spremnim dopisom Jordija AYETA PUIGARNAUJA, direktorja, poslan Javierju SOLANI, generalnemu sekretarju/visokemu predstavniku.

Priloga: COM(2008) 183 konč. - Zvezek 6

Protokol 1

o trgovini s predelanimi kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino

Člen 1

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina za predelane kmetijske proizvode uporabljata dajatve, navedene v prilogah I oziroma II, v skladu s pogoji, navedenimi v teh prilogah, ne glede na to, ali so omejeni s kvoto ali ne.
2. Začasni odbor odloča o:
 - razširitvi seznama predelanih kmetijskih proizvodov v skladu s tem protokolom,
 - spremembah glede dajatev iz prilog I in II,
 - povečanju ali odpravi tarifnih kvot.
3. Začasni odbor lahko nadomesti dajatve, določene s tem protokolom, z režimom, vzpostavljenem na podlagi tržnih cen kmetijskih proizvodov v Skupnosti oziroma Bosni in Hercegovini, ki se dejansko uporabljajo za proizvodnjo predelanih kmetijskih proizvodov in so predmet tega protokola.

Člen 2

Dajatve, ki se uporabljajo v skladu s členom 1, se lahko znižajo s sklepom Zastopnega odbora:

- kadar se v trgovini med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino znižajo dajatve za osnovne proizvode, ali
- kot odgovor na znižanja, ki izhajajo iz medsebojnih koncesij v zvezi s predelanimi kmetijskimi proizvodi.

Znižanja, predvidena v prvi alineji, se izračunajo na delu dajatve, ki je določen kot kmetijski element, ki ustreza dejansko uporabljenim kmetijskim proizvodom v proizvodnji zadevnega predelanega kmetijskega proizvoda, in se odštejejo od dajatev, ki se uporabljajo za te osnovne kmetijske proizvode.

Člen 3

Skupnost ter Bosna in Hercegovina se medsebojno obveščata o upravnih ureditvah, sprejetih za proizvode, ki so zajeti v tem protokolu. Na podlagi teh upravnih predpisov naj bi se vsem zainteresiranim strankam zagotovila enaka obravnava, predpisi pa naj bi bili čim bolj preprosti in prožni.

Priloga I

Carine, ki veljajo za uvoz blaga s poreklom iz Bosne in Hercegovine v Skupnost

Naslednji predelani kmetijski proizvodi s poreklom iz Bosne in Hercegovine se v Skupnost uvozijo z dajatvijo nič.

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0403	Pinjenec, kislo mleko in kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 10	- jogurt: - - aromatiziran ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav: - - - v prahu, zrnih ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 51	- - - - do vključno 1,5 mas. %
0403 10 53	- - - - več kot 1,5 mas. % pa do vključno 27 mas. %
0403 10 59	- - - - več kot 27 mas. % - - - drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 91	- - - - do vključno 3 mas. %
0403 10 93	- - - - več kot 3 mas. % pa do vključno 6 mas. %
0403 10 99	- - - - več kot 6 mas. %
0403 90	- Drugo: - - aromatizirano ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav: - - - v prahu, zrnih ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 71	- - - - do vključno 1,5 mas. %
0403 90 73	- - - - več kot 1,5 mas. % pa do vključno 27 mas. %
0403 90 79	- - - - več kot 27 mas. % - - - drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 91	- - - - do vključno 3 mas. %
0403 90 93	- - - - več kot 3 mas. % pa do vključno 6 mas. %
0403 90 99	- - - - več kot 6 mas. %

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	- mlečni namazi:
0405 20 10	- - z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. %
0405 20 30	- - z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las
0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem ali puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja
0506	Kosti in strženi rogov, surovi, razmaščeni, enostavno pripravljeni (toda nerazrezani v oblike), namočeni v kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljeni, vendar drugače neobdelani; oklepi mehkužcev, rakov ali iglokožcev, sipine kosti, surovi ali enostavno pripravljeni, toda nerazrezani v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz Poglavja 1 ali 3, neuporabne za človeško prehrano:
	- Drugo:
0511 90	- - drugo:
	- - - Spužve, naravne, živalskega izvora:
0511 90 31	- - - - surove
0511 90 39	- - - - druge
0511 90 85	- - - drugo:
ex 0511 90 85	- - - - konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 40 00	- sladka koruza
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar takšne neprimerne za takojšnjo prehrano:
0711 90	- druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	- - vrtnine:
0711 90 30	- - - sladka koruza
0903 00 00	Maté čaj
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa, sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikoriije, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i>), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1212 20 00	- Morske alge in druge alge
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
	- rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 12 00	- - iz sladkih korenin
1302 13 00	- - hmelja
1302 19	- - drugi:
1302 19 80	- - - drugi
1302 20	- Pektinske snovi, pektinati in pektati
	- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljene iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
1302 31 00	- - agar-agar
1302 32	- - sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena guara, modificirani ali nemodificirani:
1302 32 10	- - - iz rožiča ali rožičevih semen

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje)
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
1505 00	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom
1506 00 00	Druge masti in olja živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 90	- Drugo:
1515 90 11	- - tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:
ex 1515 90 11	- - - jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani:
1516 20	- rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
1516 20 10	- - hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	- margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 10	- - ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90	- Drugo:
1517 90 10	- - ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
	- - drugo:
1517 90 93	- - - užitne mešanice ali preparat, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ter olj ali iz frakcije različnih masti ali olj iz tega poglavja, neustrezni za prehrano, ki niso omenjeni in ne zajeti na drugem mestu:
1518 00 10	- linoksin
	- Drugo:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1518 00 91	- - živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516
	- - drugo:
1518 00 95	- - - neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij
1518 00 99	- - - drugo
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščob in voskov živalskega ter rastlinskega izvora:
1522 00 10	- degas
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi brez dodatkov za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
1702 50 00	- kemično čista fruktoza
1702 90	- Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:
1702 90 10	- - kemično čista maltoza
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav:
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:
	- Nekuhanne testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1902 11 00	- - ki vsebujejo jajca
1902 19	- - druge
1902 20	- Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:
	- - druge:
1902 20 91	- - - kuhane
1902 20 99	- - - drugo
1902 30	- Druge testenine
1902 40	- Kuskus:
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (na primer koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, obliti za pečenje, rižev papir in podobni izdelki
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:
2001 90	- Drugo:
2001 90 30	- - sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	- - jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2001 90 60	- - palmovi srčki
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarfne številke 2006:
2004 10	- krompir:
	- - drugo:
2004 10 91	- - - v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2004 90	- druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 10	- - sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	- krompir:
2005 20 10	- - v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2005 80 00	- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali alkohola ali brez njih, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
	- Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	- - arašidi:
2008 11 10	- - - arašidno maslo
	- drugo, vključno z mešanicami, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 91 00	- - palmovi srčki
2008 99	- - drugo:
	- - - ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
	- - - - ki ne vsebujejo dodanega sladkorja:
2008 99 85	- - - - - koruza, razen sladke koroze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	- - - - - jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2101	Ekstrakti, esence in koncentracije kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentracije:
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljene pecilne praške
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimb; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica
2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
2106 10	- beljakovinski koncentracije in teksturirane beljakovinske snovi

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2106 90	- Drugo:
2106 90 20	- - sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
	- - drugo:
2106 90 92	- - - ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 90 98	- - - drugo
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkorm ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009
2203 00	Pivo, izdelano iz slada
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola:
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:
	- drugi večhidroksilni alkoholi:
2905 43 00	- - manitol
2905 44	- - D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	- - glicerol
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentradi eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:
3301 90	- Drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	- Za uporabo v industriji hrane ali pijač:
	- - za uporabo v industriji pijač:
	- - - preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
3302 10 10	- - - - z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %
	- - - - drugo:
3302 10 21	- - - - - ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
3302 10 29	- - - - - drugo
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 10	- Kazein
3501 90	- Drugo:
3501 90 90	- - drugo
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	- dekstrini in drugi modificirani škrobi:
3505 10 10	- - dekstrini
	- - drugi modificirani škrobi:
3505 10 90	- - - drugo
3505 20	- Lepila
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3809 10	- na osnovi škrobnih snovi
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislja olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 60	- sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44

Priloga II

Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino (takojšnje ali postopne)

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403	Pinjenec, kislo mleko in kisle smetane, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:						
0403 10	- jogurt:						
	-- aromatizirano ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:						
	--- v prahu, zrnih ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 10 51	---- do vključno 1,5 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 10 53	---- več kot 1,5 mas. % pa do vključno 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 10 59	---- več kot 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 10 91	----do vključno 3 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 10 93	---- več kot 3 mas. % pa do vključno 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 10 99	----več kot 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 90	- Drugo:						
	-- aromatizirano ali, ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:						
	--- v prahu, zrnih ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403 90 71	---- do vključno 1,5 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 90 73	---- več kot 1,5 mas. % pa do vključno 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 90 79	---- več kot 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 90 91	---- do vključno 3 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 90 93	---- več kot 3 mas. % pa do vključno 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 90 99	---- več kot 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:						
0405 20	- mlečni namazi:						
0405 20 10	-- z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. %	90	80	60	40	20	0
0405 20 30	-- z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe	90	80	60	40	20	0
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las	0	0	0	0	0	0
0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak	0	0	0	0	0	0
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem ali puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja	0	0	0	0	0	0
0506	Kosti in strženi rogov, surovi, razmaščeni, enostavno pripravljeni (toda nerazrezani v oblike), namočeni v kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov	0	0	0	0	0	0
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi mehkužcev, rakov ali iglokožcev, sipine kosti, surovi ali enostavno pripravljene, toda nerazrezane v oblike; prah in odpadki teh izdelkov	0	0	0	0	0	0
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani	0	0	0	0	0	0
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz Poglavja 1 ali 3, neuporabne za človeško prehrano:						
	- Drugo:						
0511 99	-- drugo:						
	--- Spužve, naravne, živalskega izvora:						
0511 99 31	---- surove	0	0	0	0	0	0
0511 99 39	---- druge	0	0	0	0	0	0
0511 99 85	--- drugo:						
ex 0511 99 85	---- konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage	0	0	0	0	0	0
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:						
0710 40 00	- sladka koruza	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar takšne neprimerne za takojšnjo prehrano:						
0711 90	- druge vrtnine; mešanice vrtnin:						
	-- vrtnine:						
0711 90 30	--- sladka koruza	0	0	0	0	0	0
0903 00 00	Maté čaj	0	0	0	0	0	0
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa, sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorijske, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i>), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
1212 20 00	- Morske alge in druge alge	0	0	0	0	0	0
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:						
	- rastlinski sokovi in ekstrakti:						
1302 12 00	-- iz sladkih korenin	0	0	0	0	0	0
1302 13 00	-- hmelja	0	0	0	0	0	0
1302 19	-- drugi:						
1302 19 80	--- drugi	0	0	0	0	0	0
1302 20	- Pektinske snovi, pektinati in pektati	0	0	0	0	0	0
	- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljene iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1302 31 00	-- agar-agar	0	0	0	0	0	0
1302 32	-- sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena guara, modificirani ali nemodificirani:						
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen	0	0	0	0	0	0
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje)	0	0	0	0	0	0
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	0	0	0	0	0	0
1505 00	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom	0	0	0	0	0	0
1506 00 00	Druge masti in olja živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane	0	0	0	0	0	0
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:						
1515 90	- Drugo:						
1515 90 11	-- tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:						
ex 1515 90 11	--- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije	0	0	0	0	0	0
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani:						
1516 20	- rastlinske masti in olja in njihove frakcije:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1516 20 10	-- hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“	0	0	0	0	0	0
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:						
1517 10	- margarina, razen tekoče margarine:						
1517 10 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob	0	0	0	0	0	0
1517 90	- Drugo:						
1517 90 10	-- ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob	0	0	0	0	0	0
	-- drugo:						
1517 90 93	--- užitne mešanice ali preparat, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov	0	0	0	0	0	0
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, prepriani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ter olj ali iz frakcije različnih masti ali olj iz tega poglavja, neustrezni za prehrano, ki niso omenjeni in ne zajeti na drugem mestu:						
1518 00 10	- linoksin	0	0	0	0	0	0
	- Drugo:						
1518 00 91	-- živalske ali rastlinske maščobe in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, prepriani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1518 00 95	-- drugo: --- neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij	0	0	0	0	0	0
1518 00 99	--- drugo	0	0	0	0	0	0
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi	0	0	0	0	0	0
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani	0	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščob in voskov živalskega ter rastlinskega izvora:						
1522 00 10	- degreas	0	0	0	0	0	0
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi brez dodatkov za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:						
1702 50 00	- kemično čista fruktoza	0	0	0	0	0	0
1702 90	- Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:						
1702 90 10	-- kemično čista maltoza	0	0	0	0	0	0
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava:						
1704 10	- žvečilni gumi, prevlečen s sladkorjem ali ne	75	50	25	0	0	0
1704 90	- Drugo:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1704 90 10	--ekstrakt sladke koreninice, ki vsebuje 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov	0	0	0	0	0	0
1704 90 30	-- Bela čokolada	75	50	25	0	0	0
	-- drugo:						
1704 90 51	--- paste, vključno z marcipanom, v izvirnem pakiranju z neto vsebino 1 kg ali več	75	50	25	0	0	0
1704 90 55	--- pastile za grlo in bomboni proti kašlju	75	50	25	0	0	0
1704 90 61	--- dražeji in drugi s sladkorjem prevlečeni proizvodi	75	50	25	0	0	0
	--- drugo:						
1704 90 65	---- gumijevi proizvodi in proizvodi iz želeja, vključno s sadnimi pastami v sladkornih izdelkih	75	50	25	0	0	0
1704 90 71	---- kuhani sladkorni izdelki, polnjeni ali nepolnjeni	75	50	25	0	0	0
1704 90 75	---- karamele (toffee) in podobni bonboni	75	50	25	0	0	0
	---- drugo:						
1704 90 81	---- stisnjene tablete	75	50	25	0	0	0
1704 90 99	----- drugo	75	50	25	0	0	0
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena	0	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje	0	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil	0	0	0	0	0	0
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav:						
1806 10	- kakav v prahu, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 10 15	-- ki ne vsebuje saharoze ali ki vsebuje manj kot 5 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	50	0	0	0	0	0
1806 10 20	-- ki vsebuje 5 mas. % ali več, vendar manj kot 65 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	50	0	0	0	0	0
1806 10 30	-- ki vsebuje 65 mas.% ali več, vendar manj kot 80 mas.% saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	0	0	0	0	0	0
1806 10 90	-- ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	0	0	0	0	0	0
1806 20	- Drugi izdelki v blokih ali palicah, mase nad 2 kg, ali v tekočem ali pastoznem stanju, v prahu, granulah ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v embalaži ali izvirmih pakiranjih nad 2 kg:						
1806 20 10	-- ki vsebujejo 31 mas. % ali več kakavovega masla ali 31 mas. % ali več kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo	75	50	25	0	0	0
1806 20 30	-- ki vsebujejo 25 mas. % ali več, vendar manj kot 31 mas. % kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo	75	50	25	0	0	0
	-- drugi:						
1806 20 50	--- ki vsebujejo 18 mas. % ali več kakavovega masla	90	80	60	40	20	0
1806 20 70	--- čokoladno mleko v prahu	90	80	60	40	20	0
1806 20 80	--- prelive z okusom čokolade	90	80	60	40	20	0
1806 20 95	--- drugo	90	80	60	40	20	0
	- Drugo, v blokih, palicah ali tablicah:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 31 00	--polnjeni	90	80	60	40	20	0
1806 32	-- Nepolnjeni:						
1806 32 10	--- z dodanimi žitaricami, sadjem ali oreški	90	80	60	40	20	0
1806 32 90	--- drugo	90	80	60	40	20	0
1806 90	- Drugo:						
	-- čokolada in čokoladni izdelki:						
	--- čokoladni bonboni (vključno s pralineji), polnjeni ali ne:						
1806 90 11	---- ki vsebujejo alkohol	90	80	60	40	20	0
1806 90 19	---- drugo	90	80	60	40	20	0
	--- drugi:						
1806 90 31	---- polnjeni	90	80	60	40	20	0
1806 90 39	---- nepolnjeni	90	80	60	40	20	0
1806 90 50	-- sladkorni proizvodi in nadomestki, narejeni iz proizvodov iz sladkornih nadomestkov, ki vsebujejo kakav	90	80	60	40	20	0
1806 90 60	-- namazi, ki vsebujejo kakav	90	80	60	40	20	0
1806 90 70	-- preparati, ki vsebujejo kakav, za pripravo pijač	90	80	60	40	20	0
1806 90 90	-- drugo	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:						
1901 10 00	- proizvodi za otroško hrano, v pakiranjih za prodajo na drobno	0	0	0	0	0	0
1901 20 00	- Mešanice in testo za izdelovanje pekovskih izdelkov iz tarifne številke 1905	50	0	0	0	0	0
1901 90	- Drugo:						
	--ekstrakt slada:						
1901 90 11	--- z vsebnostjo suhega ekstrakta 90 mas. % ali več	50	0	0	0	0	0
1901 90 19	--- drugo	75	50	25	0	0	0
	-- drugo:						
1901 90 91	--- ki ne vsebuje mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebuje manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze (vključno invertni sladkor) ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba, razen živil v obliki prahu, sestavljenih iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404	0	0	0	0	0	0
1901 90 99	--- drugo	0	0	0	0	0	0
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	- Nekuhane testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:						
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca	90	80	60	40	20	0
1902 19	-- druge:						
1902 19 10	--- ki ne vsebuje navadne pšenične moke ali zdroba	90	80	60	40	20	0
1902 19 90	--- drugo	90	80	60	40	20	0
1902 20	- Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:						
	-- druge:						
1902 20 91	--- kuhane	75	50	25	0	0	0
1902 20 99	--- drugo	75	50	25	0	0	0
1902 30	- Druge testenine:						
1902 30 10	-- posušene	90	80	60	40	20	0
1902 30 90	-- drugo	90	80	60	40	20	0
1902 40	- Kuskus:						
1902 40 10	-- nepripravljen	75	50	25	0	0	0
1902 40 90	-- drugo	75	50	25	0	0	0
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrnč, perl in podobno	0	0	0	0	0	0
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (na primer koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1904 10	- pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov:						
1904 10 10	-- pridobljena iz koruze	0	0	0	0	0	0
1904 10 30	-- pridobljena iz riža	0	0	0	0	0	0
1904 10 90	-- druga	0	0	0	0	0	0
1904 20	- Pripravljena živila, dobljena iz nepraženih žitnih kosmičev ali iz mešanic nepraženih žitnih kosmičev in praženih žitnih kosmičev ali nabreklih žit:						
1904 20 10	-- pripravki tipa müsli na osnovi nepraženih žitnih kosmičev	0	0	0	0	0	0
	-- druga:						
1904 20 91	--- pridobljena iz koruze	50	0	0	0	0	0
1904 20 95	--- pridobljena iz riža	0	0	0	0	0	0
1904 20 99	--- druga	0	0	0	0	0	0
1904 30 00	- Bulgur pšenica	0	0	0	0	0	0
1904 90	- Drugo:						
1904 90 10	-- riž	0	0	0	0	0	0
1904 90 80	-- drugo	0	0	0	0	0	0
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki:						
1905 10 00	- hrustljavi kruh	0	0	0	0	0	0
1905 20	- Medenjaki in podobni izdelki:						
1905 20 10	-- ki vsebujejo manj kot 30 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza):	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905 20 30	-- ki vsebujejo 30 mas.% ali več, vendar manj kot 50 mas.% saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)	90	80	60	40	20	0
1905 20 90	-- ki vsebujejo 50 mas.% ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)	90	80	60	40	20	0
	- sladki keksi; vafli in oblati:						
1905 31	-- sladki keksi:						
	--- popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi pripravki, ki vsebujejo kakav:						
1905 31 11	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85g	100	100	100	100	100	100
1905 31 19	---- drugi	100	100	100	100	100	100
	--- drugi:						
1905 31 30	---- ki vsebujejo 8 mas. % ali več mlečnih maščob	90	80	60	40	20	0
	---- drugi:						
1905 31 91	----- sendvič keksi	90	80	60	40	20	0
1905 31 99	----- drugi	100	100	100	100	100	100
1905 32	-- vafli in oblati:						
1905 32 05	--- z vsebnostjo vode več kot 10 mas. %:	90	80	60	40	20	0
	--- drugi:						
	---- popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi pripravki, ki vsebujejo kakav:						
1905 32 11	----- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85 g	100	100	100	100	100	100
1905 32 19	----- drugi	100	100	100	100	100	100

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905 32 91	---- drugi: ----- soljeni, polnjeni ali nepolnjeni	90	80	60	40	20	0
1905 32 99	---- drugi	90	80	60	40	20	0
1905 40	- prepečenec, opečen kruh in podobni opečeni izdelki:						
1905 40 10	-- prepečenec	75	50	25	0	0	0
1905 40 90	-- drugo	75	50	25	0	0	0
1905 90	- Drugo:						
1905 90 10	-- matzos	75	50	25	0	0	0
1905 90 20	-- hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni proizvodi	75	50	25	0	0	0
1905 90 30	-- drugo: --- kruh, ki ne vsebuje dodanega medu, jajc, sira ali sadja in, ki v suhem stanju vsebuje ne več kot 5 mas. % sladkorjev niti več kot 5 mas. % maščob	75	50	25	0	0	0
1905 90 45	--- keksi	100	100	100	100	100	100
1905 90 55	--- ekstrudirani ali ekspandirani izdelki, aromatizirani ali soljeni	90	80	60	40	20	0
1905 90 60	--- drugo: ---- z dodanimi sladili	90	80	60	40	20	0
1905 90 90	---- drugo	90	80	60	40	20	0
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:						
2001 90	- Drugo:						
2001 90 30	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2001 90 40	-- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba	0	0	0	0	0	0
2001 90 60	-- palmovi srčki	0	0	0	0	0	0
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarfne številke 2006:						
2004 10	- krompir:						
	-- drugo:						
2004 10 91	--- v obliki moke, zdroba ali kosmičev	0	0	0	0	0	0
2004 90	- druge vrtnine in mešanice vrtnin:						
2004 90 10	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	75	50	25	0	0	0
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarfne številke 2006:						
2005 20	- krompir:						
2005 20 10	-- v obliki moke, zdroba ali kosmičev	50	0	0	0	0	0
2005 80 00	- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	50	0	0	0	0	0
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali alkohola ali brez njih, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
	- Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:						
2008 11	-- arašidi:						
2008 11 10	--- arašidno maslo	50	0	0	0	0	0
	- drugo, vključno z mešanicami, razen tistih iz tarfne podštevilke 2008 19:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2008 91 00	-- palmovi srčki	0	0	0	0	0	0
2008 99	-- drugo:						
	--- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:						
	---- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja:						
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0	0	0	0	0	0
2008 99 91	----- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba	0	0	0	0	0	0
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:	0	0	0	0	0	0
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljene pecilne praške:						
2102 10	-aktivni kvas:						
2102 10 10	-- kultura kvasa	0	0	0	0	0	0
	-- pekovski kvas:						
2102 10 31	--- posušen	0	0	0	0	0	0
2102 10 39	--- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 10 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 20	- neaktivni kvas; drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi:						
	-- neaktivni kvas:						
2102 20 11	--- v tabletah, kockah ali podobnih oblikah ali v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2102 20 19	--- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 20 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 30 00	- pripravljene pecilni praški	90	80	60	40	20	0
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimb; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:						
2103 10 00	- sojina omaka	0	0	0	0	0	0
2103 20 00	- paradižnikov ketchup in druge paradižnikove omake	50	0	0	0	0	0
2103 30	- gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:						
2103 30 10	-- gorčična moka in zdrob	0	0	0	0	0	0
2103 30 90	-- pripravljena gorčica	0	0	0	0	0	0
2103 90	- Drugo:						
2103 90 10	-- mangov „chutney“, tekoč	0	0	0	0	0	0
2103 90 30	-- aromatične grenčice z vsebnostjo alkohola 44,2 do 49,2 vol. %, ki vsebujejo od 1,5 do 6 mas. % encijana, začimb in raznih sestavin ter od 4 do 10 mas. % sladkorja, v embalaži s prostornino 0,5 l ali manj	50	0	0	0	0	0
2103 90 90	-- drugo	50	0	0	0	0	0
2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila:						
2104 10	- Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe:						
2104 10 10	-- sušeni	90	80	60	40	20	0
2104 10 90	-- drugo	90	80	60	40	20	0
2104 20 00	- homogenizirana sestavljena živila	50	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne	90	80	60	40	20	0
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:						
2106 10	- beljakovinski koncentradi in teksturirane beljakovinske snovi:						
2106 10 20	-- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba	0	0	0	0	0	0
2106 10 80	-- drugo	0	0	0	0	0	0
2106 90	- Drugo:						
2106 90 20	-- sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač	0	0	0	0	0	0
	-- drugo:						
2106 90 92	--- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali, ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba:	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 ¹	--- drugo	90	80	60	40	20	0
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg	100	100	80	60	40	0

¹ Razen „aromatiziranih sadnih sirupov“ (koda 2106 90 98 10), „instantnih pripravkov za pripravo nealkoholnih pijač“ (koda 2106 90 98 20) in „sirovih fonduejev“ (koda ex 2106 90 98); za te proizvode velja ugodnost 0 % dajatve MFN od začetka veljavnosti Sporazuma (takojšnja liberalizacija).

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkorm ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009	100	100	80	60	40	0
2203 00	Pivo, izdelano iz slada	100	100	80	60	40	0
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje	90	80	60	40	20	0
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola:						
2207 10 00	- Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več	50	0	0	0	0	0
2207 20 00	- Denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola	0	0	0	0	0	0
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače:						
2208 20	- Žganja, dobljena z destilacijo vina iz grozdja ali grozdnih tropin:						
	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj:						
2208 20 12	--- Cognac	75	50	25	0	0	0
2208 20 14	--- Armagnac	75	50	25	0	0	0
2208 20 26	--- Grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 27	--- Brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 29	--- druga:						
ex 2208 20 29	---- vinsko žganje	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
ex 2208 20 29	---- razen vinskega žganja	100	100	100	100	100	100
	--v embalaži s prostornino več kot 2 litra:						
2208 20 40	---surovi destilat	75	50	25	0	0	0
	--- druga:						
2208 20 62	---- Cognac	75	50	25	0	0	0
2208 20 64	---- Armagnac	75	50	25	0	0	0
2208 20 86	---- Grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 87	---- brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 89 ²	---- druga	75	50	25	0	0	0
2208 30	- Whisky:						
	-- whisky bourbon, v embalaži s prostornino:						
2208 30 11	--- do vključno 2 litra	90	80	60	40	20	0
2208 30 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- škotski whisky:						
	--- malt whisky, v embalaži s prostornino:						
2208 30 32	---- 2 litra ali manj	90	80	60	40	20	0
2208 30 38	---- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	--- blended whisky, v embalaži s prostornino:						
2208 30 52	---- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 30 58	---- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0

² Razen „grape brandy“ (koda 2208 20 89 10); ta proizvod ohrani 100-odstotno dajatev MFN (ni koncesije).

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- drug, v embalaži s prostornino:						
2208 30 72	---- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 30 78	---- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- drug, v embalaži s prostornino:						
2208 30 82	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 30 88	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 40	- Rum in druga žganja, dobljena z destilacijo po fermentaciji proizvodov iz sladkornega trsa:						
	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj:						
2208 40 11	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin razen etilnega in metilnega alkohola, na hektoliter čistega alkohola (z 10 %-nim odstopanjem)	75	50	25	0	0	0
	--- drugo:						
2208 40 31	---- vrednosti več kot 7,9 EUR na liter čistega alkohola	75	50	25	0	0	0
2208 40 39	---- drugo	75	50	25	0	0	0
	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra:						
2208 40 51	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin razen etilnega in metilnega alkohola, na hektoliter čistega alkohola (z 10 %-nim odstopanjem)	75	50	25	0	0	0
	--- drugo:						
2208 40 91	---- vrednosti več kot 2 EUR na liter čistega alkohola	75	50	25	0	0	0
2208 40 99	---- drugo	75	50	25	0	0	0
2208 50	- gin in brinjevec:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	-- gin, v embalaži s prostornino:						
2208 50 11	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 50 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- brinjevec, v embalaži s prostornino:						
2208 50 91	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 50 99	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 60	- Vodka:						
	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 45,4 vol. % ali manj, v embalaži s prostornino:						
2208 60 11	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 60 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 45,4 vol. %, v embalaži s prostornino						
2208 60 91	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 60 99	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 70	- likerji in krepilne pijače:						
2208 70 10	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 70 90	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 90	- Drugo:						
	-- arak, v embalaži s prostornino:						
2208 90 11	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 90 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- žganja iz sliv, hrušk ali češenj (razen likerjev), v embalaži s prostornino:						
2208 90 33	--- 2 litra ali manj	100	100	100	100	100	100

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 90 38	--- več kot 2 litra	100	100	100	100	100	100
	-- druge destilirane pijače in druge alkoholne pijače, v embalaži s prostornino:						
	--- 2 litra ali manj:						
2208 90 41	---- ouzo	75	50	25	0	0	0
	---- druge:						
	----- žganja (razen likerjev):						
	----- destilirana iz sadja:						
2208 90 45	----- kalvados	75	50	25	0	0	0
2208 90 48	----- druga	75	50	25	0	0	0
	----- druga:						
2208 90 52	----- žganje iz žita – korn	75	50	25	0	0	0
2208 90 54	----- tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 56	----- druga	75	50	25	0	0	0
2208 90 69	---- druge alkoholne pijače	75	50	25	0	0	0
	--- več kot 2 litra:						
	---- žganja (razen likerjev):						
2208 90 71	---- destilirana iz sadja	90	80	60	40	20	0
2208 90 75	----- tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 77	----- druge	75	50	25	0	0	0
2208 90 78	---- druge alkoholne pijače	75	50	25	0	0	0
	-- nedenaturirani etilni alkohol z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol.%, v embalaži s prostornino:						
2208 90 91	--- 2 litra ali manj	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 90 99	--- več kot 2 litra	0	0	0	0	0	0
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov:						
2402 10 00	- cigare in cigarilosi, ki vsebujejo tobak	90	80	60	40	20	0
2402 20	- cigarete, ki vsebujejo tobak:						
2402 20 10	-- ki vsebujejo nageljnovе žbice	100	100	100	100	100	100
2402 20 90	-- druge	100	100	100	100	100	100
2402 90 00	- drugo	100	100	100	100	100	100
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence:						
2403 10	- tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnemkoli razmerju ali brez njega:						
2403 10 10	-- v izvirnem pakiranju, z neto vsebino do vključno 500 g	90	80	60	40	20	0
2403 10 90	-- drug	90	80	60	40	20	0
	- Drug:						
2403 91 00	-- homogeniziran ali rekonstituiran tobak	0	0	0	0	0	0
2403 99	-- drug:						
2403 99 10	--- njuhanec in tobak za žvečenje	75	50	25	0	0	0
2403 99 90	--- drugo	75	50	25	0	0	0
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:						
	- drugi večhidroksilni alkoholi:						
2905 43 00	-- manitol	0	0	0	0	0	0
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2905 44 11	--- v vodni raztopini: ---- ki vsebuje do vključno 2 mas. % D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
2905 44 19	---- drugi	0	0	0	0	0	0
2905 44 91	--- drugi: ---- ki vsebuje do vključno 2 mas. % D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
2905 44 99	---- drugi	0	0	0	0	0	0
2905 45 00	-- glicerol	0	0	0	0	0	0
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:						
3301 90	- Drugo:						
3301 90 10	-- terpeni stranski produkti deterpenizacije eteričnih olj	0	0	0	0	0	0
	-- ekstrahirane oleo-smole						
3301 90 21	--- sladkih korenin in hmelja	0	0	0	0	0	0
3301 90 30	--- drugo	0	0	0	0	0	0
3301 90 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:						
3302 10	- Za uporabo v industriji hrane in pijač:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3302 10 10	-- za uporabo v industriji pijač: --- preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače: ---- z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. % ---- drugo:	0	0	0	0	0	0
3302 10 21	----- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba	0	0	0	0	0	0
3302 10 29	----- drugo	0	0	0	0	0	0
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:						
3501 10	- Kazein:						
3501 10 10	-- za proizvodnjo regeneriranih tekstilnih vlaken	0	0	0	0	0	0
3501 10 50	-- za industrijsko rabo, razen za proizvodnjo hrane ali krme	0	0	0	0	0	0
3501 10 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
3501 90	- Drugo:						
3501 90 90	-- drugo	50	0	0	0	0	0
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:						
3505 10	- dekstrini in drugi modificirani škrobi:						
3505 10 10	-- dekstrini	0	0	0	0	0	0
	-- drugi modificirani škrobi:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3505 10 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
3505 20	- Lepila:						
3505 20 10	-- ki vsebujejo do 25 mas. % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3505 20 30	-- ki vsebujejo od vključno 25 mas. % do 55 mas. % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3505 20 50	- ki vsebujejo od vključno 55 mas. % do 80 mas. % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3505 20 90	-- ki vsebujejo 80 mas. % ali več škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
3809 10	- na osnovi škrobnih snovi:						
3809 10 10	-- ki vsebujejo do 55 mas. % takih substanc	0	0	0	0	0	0
3809 10 30	-- ki vsebujejo 55 mas. % ali več, vendar do 70 mas. % takih substanc	0	0	0	0	0	0
3809 10 50	-- ki vsebujejo od vključno 70 mas. % do 83 mas. % takih substanc	0	0	0	0	0	0
3809 10 90	-- ki vsebujejo 83 mas. % ali več takih substanc	0	0	0	0	0	0
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
3824 60	- sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44:						
	-- v vodni raztopini:						
3824 60 11	--- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
3824 60 19	--- drug	0	0	0	0	0	0
	-- drug:						
3824 60 91	--- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
3824 60 99	--- drug	0	0	0	0	0	0

Protokol 2

o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja za uporabo določb tega sporazuma med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino

VSEBINA

NASLOV I SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1 Opredelitve pojmov

NASLOV II OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“

Člen 2 Splošne zahteve

Člen 3 Kumulacija v Skupnosti

Člen 4 Kumulacija v Bosni in Hercegovini

Člen 5 V celoti pridobljeni izdelki

Člen 6 Zadostno obdelani ali predelani izdelki

Člen 7 Nezadostni postopki obdelave ali predelave

Člen 8 Enota kvalifikacije

Člen 9 Dodatki, rezervni deli in orodja

Člen 10 Garniture

Člen 11 Nevtralne sestavine

NASLOV III OZEMELJSKE ZAHTEVE

Člen 12 Načelo teritorialnosti

Člen 13 Neposredni prevoz

Člen 14 Razstave

NASLOV IV POVRAČILO ALI OPROSTITEV

Člen 15 Prepoved povračila carine ali oprostitve plačila carine

NASLOV V DOKAZILO O POREKLU

Člen 16 Splošne zahteve

Člen 17 Postopek za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1

Člen 18 Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1

Člen 19 Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1

Člen 20 Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu

Člen 21	Ločevanje računovodstva
Člen 22	Pogoji za izjavo na računu
Člen 23	Pooblaščen izvoznik
Člen 24	Veljavnost dokazila o poreklu
Člen 25	Predložitev dokazila o poreklu
Člen 26	Uvoz po delih
Člen 27	Izjeme pri dokazilu o poreklu
Člen 28	Dokazilne listine
Člen 29	Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije
Člen 30	Razlike in oblikovne napake
Člen 31	Zneski, izraženi v eurih

NASLOV VI NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA

Člen 32	Medsebojna pomoč
Člen 33	Preverjanje dokazil o poreklu
Člen 34	Reševanje sporov
Člen 35	Kazni
Člen 36	Proste cone

NASLOV VII CEUTA IN MELILLA

Člen 37	Uporaba Protokola
Člen 38	Posebni pogoji

NASLOV VIII KONČNE DOLOČBE

Člen 39	Spremembe Protokola
---------	---------------------

Seznam prilog

Priloga I:	Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II
Priloga II:	Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da proizvedeni izdelek lahko dobi status blaga s poreklom
Priloga III:	Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter vloga za potrdilo o gibanju blaga EUR.1
Priloga IV:	Besedilo izjave na računu
Priloga V:	Izdelki, ki so izključeni iz kumulacije, določene v členih 3 in 4

Skupni izjavi

Skupna izjava o Kneževini Andora

Skupna izjava o Republiki San Marino

Naslov I

Splošne določbe

Člen 1 *Opredelitve pojmov*

Za ta protokol:

- (a) „izdelava“ pomeni katero koli vrsto obdelave ali predelave, vključno s sestavljanjem ali posebnimi postopki;
- (b) „material“ pomeni vsako sestavino, surovino, komponento ali del itd., ki se uporablja pri izdelavi izdelka;
- (c) „izdelek“ pomeni izdelek, ki se izdeluje, tudi če je namenjen poznejši uporabi pri drugem postopku izdelave;
- (d) „blago“ pomeni materiale in izdelke;
- (e) „carinska vrednost“ pomeni vrednost, določeno v skladu s Sporazumom iz leta 1994 o izvajanju člena VII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (Sporazum STO o carinski vrednosti);
- (f) „cena franko tovarna“ pomeni ceno franko tovarna, plačano proizvajalcu v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, v čigar tovarni je bil izdelek nazadnje obdelan ali predelan, če cena vključuje vrednost vseh uporabljenih materialov, od katere se odštejejo vsi notranji davki, ki se ali se lahko povrnejo ob izvozu izdelka;
- (g) „vrednost materialov“ pomeni carinsko vrednost uporabljenih materialov brez porekla v času uvoza, če ta ni znana ali je ni mogoče določiti, pa je to prva cena, ki jo je mogoče določiti za materiale v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini;
- (h) „vrednost materialov s poreklom“ pomeni vrednost takih materialov, kot so opredeljeni pod (g), in se uporablja smiselno;
- (i) „dodana vrednost“ pomeni ceno izdelka franko tovarna, zmanjšano za carinsko vrednost vsakega vključenega materiala s poreklom iz drugih držav, navedenih v členih 3 in 4, ali če carinska vrednost ni znana ali se ne da ugotoviti, prvo dokazljivo ceno, plačano za materiale v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini;
- (j) „poglavja“ in „tarifne številke“ pomenijo poglavja in številke (štirimestne oznake), uporabljene v nomenklaturi, ki sestavljajo harmonizirani sistem poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki je v tem protokolu naveden kot „harmonizirani sistem“ ali „HS“;
- (k) „uvrščen“ se nanaša na uvrstitev izdelka ali materiala pod določeno tarifno številko;
- (l) „pošiljka“ pomeni izdelke, ki jih posamezni uvoznik istočasno pošlje posameznemu prejemniku ali izdelke, ki so zajeti v enotni prevoznici listini o prevozu od izvoznika do prejemnika, če pa takšne listine ni, v enotnem računu;
- (m) „ozemlje“ vključuje ozemeljske vode.

Naslov II

Oprelitev pojma „izdelki s poreklom“

Člen 2

Splošne zahteve

1. Za namene izvajanja tega sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Skupnosti naslednji izdelki:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Skupnosti v smislu člena 5;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Skupnosti, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Skupnosti, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Skupnosti v smislu člena 6.
2. Za namene izvajanja tega sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Bosni in Hercegovini naslednji izdelki:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Bosni in Hercegovini v smislu člena 5;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Bosni in Hercegovini, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Bosni in Hercegovini, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Bosni in Hercegovini v smislu člena 6.

Člen 3

Kumulacija v Skupnosti

1. Brez poseganja v določbe člena 2(1) se za izdelke šteje, da imajo poreklo iz Skupnosti, če se proizvedejo v Skupnosti iz materialov s poreklom iz Bosne in Hercegovine, iz Skupnosti ali iz katere koli države ali ozemlja, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije¹, ali iz materialov s poreklom iz Turčije, za katere velja Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995², če obdelava oziroma predelava, ki je potekala v Skupnosti, presega postopke, na katere se nanaša člen 7. Ni potrebno, da so taki materiali zadostno obdelani ali predelani.
2. Kadar obdelava oziroma predelava, ki se izvaja v Skupnosti, ne presega postopkov, na katere se nanaša člen 7, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz Skupnosti, samo kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katerih koli drugih držav ali ozemelj, na katere se nanaša odstavek 1. Če to ne drži, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz države, ki prispeva največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom za proizvodnjo v Skupnosti.
3. Izdelki s poreklom iz ene od držav, navedenih v odstavku 1, ki niso obdelani ali predelani v Skupnosti, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav.

¹ Kakor je opredeljeno v sklepih Sveta za splošne zadeve iz aprila 1997 in Sporočilu Komisije iz maja 1999 o vzpostavitvi stabilizacijsko-pridružitvenega procesa z državami zahodnega Balkana.

² Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 se uporablja za izdelke, ki niso kmetijski proizvodi, kakor je opredeljeno v Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter razen izdelkov, kakor so opredeljeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Republiko Turčijo o trgovini s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

4. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:
- (a) se med državami ali ozemlji, ki so vključeni v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);
 - (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola;
- in
- (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) ter v Bosni in Hercegovini v skladu z njenimi postopki.

Kumulacija iz tega člena se uporablja od datuma, ki je naveden v obvestilu, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Skupnost pa preko Evropske komisije priskrbi Bosni in Hercegovini podrobne podatke o sporazumih in njihova ustrezna pravila o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami ali ozemlji iz odstavka 1.

Izdelki v Prilogi V so izključeni iz kumulacije, določene v tem členu.

Člen 4 **Kumulacija v Bosni in Hercegovini**

1. Brez poseganja v določbe člena 2(2) se za izdelke šteje, da imajo poreklo iz Bosne in Hercegovine, če se proizvedejo v Bosni in Hercegovini iz materialov s poreklom iz Bosne in Hercegovine, iz Skupnosti ali iz katere koli države ali ozemlja, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije³, ali iz materialov s poreklom iz Turčije, za katere velja Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995⁴ če obdelava oziroma predelava, ki je potekala v Skupnosti, presega postopke, na katere se nanaša člen 7. Ni potrebno, da so taki materiali zadostno obdelani ali predelani.
2. Kadar obdelava oziroma predelava, ki se izvaja v Bosni in Hercegovini, ne presega postopkov, na katere se nanaša člen 7, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz Bosne in Hercegovine, samo kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katerih koli drugih držav ali ozemelj, na katere se nanaša odstavek 1. Če to ne drži, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz države, ki prispeva največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom za proizvodnjo v Bosni in Hercegovini.
3. Izdelki s poreklom iz ene od držav, navedenih v odstavku 1, ki niso obdelani ali predelani v Bosni in Hercegovini, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav.

³ Kakor je opredeljeno v sklepih Sveta za splošne zadeve iz aprila 1997 in Sporočilu Komisije iz maja 1999 o vzpostavitvi stabilizacijsko-pridružitvenega procesa z državami zahodnega Balkana.

⁴ Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 se uporablja za izdelke, ki niso kmetijski proizvodi, kakor je opredeljeno v Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter razen izdelkov, kakor so opredeljeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Republiko Turčijo o trgovini s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

4. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:
- (a) se med državami ali ozemlji, ki so vključeni v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);
 - (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola;
- in
- (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) ter v Bosni in Hercegovini v skladu z njenimi postopki.

Kumulacija iz tega člena se uporablja od datuma, ki je naveden v obvestilu, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Bosna in Hercegovina Skupnosti preko Evropske komisije priskrbi podrobnosti o sporazumih, vključno z datumi o začetku njihove veljavnosti in njihovimi ustreznimi pravili o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami ali ozemlji, omenjenimi v odstavku 1.

Izdelki v Prilogi V so izključeni iz kumulacije, določene v tem členu.

Člen 5 ***V celoti pridobljeni izdelki***

1. Za v celoti pridobljene v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini se štejejo:
- (a) mineralni izdelki, pridobljeni iz tal ali morskega dna;
 - (b) tam pridelani rastlinski izdelki;
 - (c) tam rojene in vzrejene žive živali;
 - (d) proizvodi iz živih, tam vzrejenih živali;
 - (e) proizvodi, tam pridobljeni z lovom ali ribolovom;
 - (f) proizvodi morskega ribolova in drugi proizvodi iz morja, pridobljeni z njihovimi plovili izven ozemeljskih voda Skupnosti ali Bosne in Hercegovine;
 - (g) proizvodi, izdelani na njunih predelovalnih ladjah izključno iz proizvodov, navedenih v (f);
 - (h) tam zbrano rabljeno blago, primerno samo za ponovno pridobivanje surovin, vključno z rabljenimi pnevmatikami, primernimi samo za protektiranje ali da se uporabijo kot odpadni material;
 - (i) odpadki in ostanki tam izvedenih postopkov izdelave;
 - (j) proizvodi, pridobljeni iz morskega dna ali podtalja zunaj njihovih ozemeljskih voda, pod pogojem, da imajo izključne pravice do izkoriščanja morskega dna ali podtalja;
 - (k) blago, tam izdelano izključno iz proizvodov, navedenih v (a) do (j).
2. Izraza „njuna plovila“ in „njune ladje za predelavo“ v odstavkih 1(f) in (g) se uporabljata samo za plovila in ladje za predelavo:

- (a) ki so registrirani ali vpisani v državi članici Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini;
- (b) ki plujejo pod zastavo države članice Skupnosti ali Bosne in Hercegovine;
- (c) ki so v 50-odstotni lasti državljanov držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, ali pa družbe s sedežem v eni od teh držav, katerega direktor ali direktorji, predsednik uprave ali nadzornega sveta in večina članov takih odborov so državljani držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, ter v katerih v primeru osebnih družb ali družb z omejeno odgovornostjo, poleg tega vsaj polovica kapitala pripada tem državam ali javnim organom ali državljanom omenjenih držav;
- (d) katerih poveljnik in častniki so državljani držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine
in
- (e) na katerih je vsaj 75 % posadke državljanov držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine.

Člen 6

Zadostno obdelani ali predelani izdelki

1. Za namene člena 2 se izdelki, ki niso v celoti pridobljeni, štejejo kot dovolj obdelani ali predelani, če so izpolnjeni pogoji iz seznama Priloge II.

Zgoraj navedeni pogoji navajajo za vse izdelke, za katere velja ta sporazum, postopke obdelave ali predelave, ki morajo biti opravljeni na materialih brez porekla, uporabljenih pri izdelavi teh izdelkov, in se nanašajo samo na take materiale. Če se izdelek, ki je pridobil poreklo z izpolnitvijo pogojev iz seznama, uporablja pri izdelavi drugega izdelka, se pogoji, ki se uporabljajo za izdelek, v katerega je ta vključen, ne uporabljajo zanj in se ne upoštevajo materiali brez porekla, ki so se morda uporabili pri njegovi izdelavi.

2. Ne glede na odstavek 1 se materiali brez porekla, ki se v skladu s pogoji s seznama ne bi smeli uporabljati pri izdelavi izdelka, lahko kljub temu uporabljajo, če:
 - (a) njihova skupna vrednost ne presega 10 odstotkov cene izdelka franko tovarna;
 - (b) kar zadeva največje vrednosti materialov brez porekla, se pri uporabi tega odstavka ne presežejo odstotki s seznama.

Ta odstavek se ne uporablja za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

3. Odstavka 1 in 2 se uporabljata v skladu z določbami člena 7.

Člen 7

Nezadostni postopki obdelave ali predelave

1. Brez poseganja v odstavek 2 naslednji postopki veljajo kot nezadostna obdelava ali predelava, da bi izdelki pridobili status izdelkov s poreklom ne glede na to, ali so zahteve člena 6 izpolnjene ali ne:
 - (a) postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju med prevozom in skladiščenjem;
 - (b) razstavljanje in sestavljanje pošiljk;

- (c) pranje, čiščenje; odstranjevanje prahu, oksidnih, oljnih, barvnih ali drugih prevlek;
 - (d) likanje tekstila;
 - (e) preprosti postopki barvanja in loščenja;
 - (f) luščenje, delno ali popolno beljenje, poliranje in glaziranje žit in riža;
 - (g) postopki za barvanje sladkorja ali izdelavo sladkornih kock;
 - (h) lupljenje, razkoščičevanje in luščenje sadja, orešchkov in zelenjave;
 - (i) ostrenje, preprosto brušenje ali preprosto rezanje;
 - (j) sejanje, prebiranje, sortiranje, klasificiranje, razvrščanje, usklajevanje (vključno s sestavljanjem garnitur izdelkov);
 - (k) preprosto pakiranje v steklenice, pločevinke, čutare, vrečke, zaboje, škatle, pritrdjevanje na lepenko ali deske in vsi drugi preprosti postopki pakiranja;
 - (l) pritrdjevanje ali tiskanje oznak, nalepk, logotipov in drugih podobnih znakov za razlikovanje na izdelke in njihovo embalažo;
 - (m) preprosto mešanje izdelkov, različnih vrst ali ne; mešanje sladkorja s katerim koli drugim materialom;
 - (n) enostavno sestavljanje delov izdelkov v popoln izdelek ali razstavljanje izdelkov na dele;
 - (o) kombinacija dveh ali več postopkov, opisanih v točkah od (a) do (n);
 - (p) zakol živali.
2. Pri ugotavljanju, ali naj se postopek obdelave ali predelave, ki je bil opravljen na izdelku, obravnava kot nezadosten v smislu odstavka 1, se upoštevajo vsi postopki, ki so bili na določenem izdelku opravljeni v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini.

Člen 8

Enota kvalifikacije

1. Enota kvalifikacije za uporabo določb tega protokola je posamezen izdelek, ki šteje za osnovno enoto pri uvrščanju ob uporabi nomenklature harmoniziranega sistema.
- Iz tega sledi:
- (a) kadar je izdelek, ki ga sestavlja skupina izdelkov ali je sestavljen iz izdelkov, uvrščen po pogojih harmoniziranega sistema v eno tarifno številko, potem celota predstavlja enoto kvalifikacije;
 - (b) kadar je pošiljka sestavljena iz več enakih izdelkov, ki se uvrščajo pod isto tarifno številko harmoniziranega sistema, je treba pri uporabi določb tega protokola vsak izdelek obravnavati posebej.
2. Kadar je embalaža po splošnem pravilu 5 harmoniziranega sistema pri uvrstitvi vključena v izdelek, je vključena tudi pri določanju porekla.

Člen 9
Dodatki, rezervni deli in orodja

Dodatki, rezervni deli in orodja, poslani skupaj z delom opreme, stroja, naprave ali vozila, ki so del običajne opreme in so vključeni v njeno ceno ali pa niso posebej zaračunani, se štejejo za del te opreme, stroja, naprave ali vozila.

Člen 10
Garniture

Garniture, opredeljene v splošnem pravilu 3 harmoniziranega sistema, se obravnavajo kot izdelki s poreklom, če so vsi sestavni deli izdelki s poreklom. Kljub temu se takrat, kadar je posamezna garnitura sestavljena iz proizvodov s poreklom in iz proizvodov brez njega, šteje, da ima garnitura kot celota poreklo, če vrednost proizvodov brez porekla ne presega 15 odstotkov cene garniture franko tovarna.

Člen 11
Neutralne sestavine

Da bi določili, ali je izdelek s poreklom, ni treba ugotavljati porekla za naslednje, kar bi lahko bilo uporabljeno pri njegovi izdelavi:

- (a) energije in goriva;
- (b) naprave in opreme;
- (c) stroje in orodja;
- (d) blago, ki ni vključeno ali ni namenjeno za vključitev v končno sestavo izdelka.

Naslov III

Ozemeljske zahteve

Člen 12

Načelo teritorialnosti

1. Razen v primerih iz členov 3 in 4 ter odstavka 3 tega člena morajo biti pogoji za pridobitev statusa blaga s poreklom, določeni v naslovu II, brez prekinitve izpolnjeni v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini.
2. Razen v primerih iz členov 3 in 4 se blago s poreklom, izvoženo iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v drugo državo, ob vrnitvi šteje za blago brez porekla, razen če se carinskim organom lahko zadovoljivo dokaže:
 - (a) da je vrnjeno blago isto kot izvoženo blago
in
 - (b) da v zvezi z blagom, v obdobju, ko se je nahajalo v navedeni državi ali med izvozom, niso bili opravljeni nikakršni postopki, razen tistih, ki so potrebni, da se ohrani v dobrem stanju.
3. Na pridobitev statusa izdelka s poreklom v skladu s pogoji iz naslova II ne vplivajo obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v zvezi z materiali, ki se izvažajo iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine ter se naknadno tja ponovno uvažajo, pod pogojem da:
 - (a) se navedeni materiali v celoti pridobijo v Skupnosti oziroma v Bosni in Hercegovini ali so bili tam pred izvozom predmet obdelave ali predelave, ki ni zajeta v postopkih iz člena 7
in
 - (b) se carinskim organom lahko dokaže, da:
 - i) se je ponovno uvoženo blago pridobilo z obdelavo ali predelavo izvoženih materialov
ter
 - ii) skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, na podlagi določb tega člena ne presega 10 odstotkov cene franko tovarna končnega izdelka, za katerega se zahteva status izdelka s poreklom.
4. Za namene odstavka 3 se pogoji za pridobitev statusa izdelka s poreklom iz naslova II ne uporabljajo za obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine. Kadar se na seznamu v Prilogi II za določanje statusa izdelka s poreklom končnega izdelka uporablja pravilo, ki določa največjo vrednost za vse uporabljene materiale brez porekla, pa skupna vrednost uporabljenih materialov brez porekla na ozemlju zadevne pogodbenice in prišteta skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine na podlagi določb tega člena, ne presejata navedenega odstotka.

5. Za uporabo določb odstavkov 3 in 4 „skupna dodana vrednost“ pomeni vse stroške, nastale zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, vključno z vrednostjo tam uporabljenih materialov.
6. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke, ki ne izpolnjujejo pogojev, določenih v seznamu iz Priloge II, ali ki se lahko obravnavajo kot zadostno obdelani ali predelani, da se uporabljajo dovoljena odstopanja, določena v členu 6(2).
7. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.
8. Vse vrste obdelav ali predelav, ki jih zajemajo določbe tega člena in ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, se izvajajo na podlagi pasivnega oplemenitenja ali podobnih postopkov.

Člen 13 ***Neposredni prevoz***

1. Preferencialno obravnavanje, predvideno s tem sporazumom, se uporablja samo za izdelke, ki izpolnjujejo zahteve tega protokola ter se prevažajo neposredno med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino ali prek ozemelj drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4. Vendar se izdelki, ki sestavljajo eno samo pošiljko, v danem primeru lahko prevažajo čez druga ozemlja s pretovarjanjem ali začasnim skladiščenjem na teh ozemljih pod pogojem, da je blago v državi tranzita ali skladiščenja ostalo pod nadzorom carinskih organov in da na njem niso bili opravljeni drugi postopki razen raztovarjanja, ponovnega natovarjanja ali kakršni koli postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju.

Izdelki s poreklom se lahko prenašajo po cevovodih preko ozemlja, ki ni ozemlje Skupnosti ali Bosne in Hercegovine.
2. Kot dokazilo, da so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1, je treba pristojnim carinskim organom uvozne države predložiti:
 - (a) enotno prevozno listino, ki zajema prevoz iz države izvoznice preko države tranzita, ali
 - (b) potrdilo, ki ga izdajo carinski organi države tranzita in ki:
 - (i) vsebuje natančen opis izdelkov;
 - (ii) navaja datume raztovarjanja in ponovnega natovarjanja izdelkov in, kjer je primerno, imena ladij ali drugih uporabljenih prevoznih sredstev
ter
 - (iii) potrjuje pogoje, pod katerimi so bili izdelki zadržani v državi tranzita; ali
 - (c) če teh ni, katere koli listine, ki to dokazujejo.

Člen 14 ***Razstave***

1. Za izdelke s poreklom, ki se pošiljajo na razstavo v državo, ki ni navedena v členih 3 in 4, in se po razstavi prodajo za uvoz v Skupnost ali Bosno in Hercegovino, veljajo pri uvozu ugodnosti po določbah tega sporazuma, če se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da:

- (a) je izvoznik te izdelke dobavil iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v državo, v kateri je razstava in jih tam razstavil,
 - (b) je navedeni izvoznik izdelke prodal ali drugače odstopil osebi v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini,
 - (c) so bili izdelki med razstavo ali takoj za tem odpremljeni v enakem stanju, v kakršnem so bili poslani na razstavo;
- ter
- (d) izdelki od tedaj, ko so bili poslani na razstavo, niso bili uporabljeni za noben drug namen, razen za predstavitev na razstavi.
2. V skladu z določbami iz naslova V je treba izdati ali izdelati dokazilo o poreklu, ki se na običajen način predloži carinskemu organu države uvoznice. Na njem morata biti navedena naziv in naslov razstave. Po potrebi se lahko zahteva dodatno dokumentarno dokazilo o pogojih, pod katerimi so bili razstavljeni.
3. Odstavek 1 se uporablja za vse trgovinske, industrijske, kmetijske ali obrtne razstave, sejme ali podobne javne prireditve ali prikaze, ki niso organizirani za zasebne namene v trgovinah ali poslovnih prostorih zaradi prodaje tujih proizvodov in med katerimi proizvodi ostanejo pod carinskim nadzorom.

Naslov IV

Povračilo ali oprostitvev

Člen 15

Prepoved povračila carine ali oprostitve plačila carine

1. Za materiale brez porekla, ki se uporabljajo pri izdelavi izdelkov s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali iz ene od drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4, za katere je izdano ali izdelano dokazilo o poreklu v skladu z določbami iz naslova V, se v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini ne more uveljavljati nikakršno povračilo ali oprostitvev carin.
2. Prepoved iz odstavka 1 se uporablja za vse ureditve za povračilo, odpust ali neplačilo, delno ali popolno, carinskih dajatev ali dajatev z enakim učinkom, ki se uporabljajo v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini za materiale, ki se uporabljajo v proizvodnji, če se takšno povračilo, odpust ali neplačilo izrecno ali posledično uporablja, kadar se izdelki, pridobljeni iz navedenih materialov, izvažajo, ne pa tudi, kadar se obdržijo za domačo rabo.
3. Izvoznik izdelkov, zajetih v dokazilu o poreklu, mora biti pripravljen, da na zahtevo zadevnih carinskih organov kadar koli predloži vso ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da ni bilo pridobljeno nobeno povračilo v zvezi z materiali brez porekla, ki se uporabljajo v proizvodnji zadevnih izdelkov, in da so bile dejansko plačane vse carinske dajatve ali dajatve z enakim učinkom, ki se uporabljajo za takšne materiale.
4. Določbe iz odstavkov 1 do 3 se uporabljajo tudi za embalažo v smislu člena 8(2), dodatke, rezervne dele in orodje v smislu člena 9 ter izdelke v garnituri v smislu člena 10, če so takšni izdelki brez porekla.
5. Določbe iz odstavkov 1 do 4 se uporabljajo samo za materiale, za katere se uporablja ta sporazum. Nadalje ne preprečujejo uporabe sistema izvoznih nadomestil, ki se uporabljajo pri izvozu kmetijskih proizvodov v skladu z določbami tega sporazuma.

Naslov V

Dokazilo o poreklu

Člen 16

Splošne zahteve

1. Za izdelke s poreklom iz Skupnosti ob uvozu v Bosno in Hercegovino in za izdelke s poreklom iz Bosne in Hercegovine pri uvozu v Skupnost se uporabljajo ugodnosti tega sporazuma ob predložitvi:
 - (a) potrdila o gibanju blaga EUR.1, vzorec katerega je prikazan v Prilogi III; ali
 - (b) v primerih iz člena 22(1) izjave, v nadaljevanju „izjava na računu“, ki jo izvoznik poda na računu, dobavnici ali na drugem trgovinskem dokumentu, ki zadevni izdelek opisuje dovolj natančno, da je mogoče ugotoviti njegovo istovetnost; besedilo izjave na računu je v Prilogi IV.
2. Ne glede na odstavek 1 se za izdelke s poreklom v smislu tega protokola v primerih iz člena 27 uporabljajo ugodnosti iz tega sporazuma, ne da bi bilo treba predložiti kateri koli zgoraj navedeni dokument.

Člen 17

Postopek za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1

1. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države izvoznice na pisni zahtevek, ki ga predloži izvoznik ali na izvoznikovo odgovornost njegov pooblaščen zastopnik.
2. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik v ta namen izpolni potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in zahtevek, katerih vzorca sta prikazana v Prilogi III. Obrazca se izpolnita v enem od jezikov, v katerih je sestavljen ta sporazum, in v skladu z določbami domačega prava države izvoznice. Če so napisani z roko, morajo biti izpolnjeni s črnilom in s tiskanimi črkami. Izdelki morajo biti opisani v za to predvideni rubriki brez praznih vmesnih vrstic. Če rubrika ni v celoti izpolnjena, je treba pod zadnjo vrstico opisa potegniti vodoravno črto in prečrtati prazen prostor pod njo.
3. Izvoznik, ki zaprosi za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora biti pripravljen, da na zahtevo carinskih organov države izvoznice, v kateri je bilo izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1, kadar koli predloži vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola.
4. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države članice Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, če se zadevni proizvodi lahko obravnavajo kot proizvodi s poreklom iz Skupnosti, iz Bosne in Hercegovine ali iz ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4, ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.
5. Carinski organi, ki izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 storijo vse potrebno, da preverijo poreklo izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola. V ta namen imajo pravico zahtevati vsa dokazila in opraviti vse preglede izvoznikovih poslovnih knjig ali kateri koli drug pregled, ki se jim zdi ustrezen. Zagotoviti morajo tudi, da so obrazci, navedeni v odstavku 2, pravilno izpolnjeni. Zlasti morajo

preveriti, ali je prostor, namenjen opisu izdelkov, izpolnjen tako, da izključuje vse možnosti goljufije.

6. Datum izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1 mora biti na potrdilu naveden v okencu 11.
7. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi in ga dajo izvozniku na razpolago takoj, ko je dejanski izvoz opravljen ali zagotovljen.

Člen 18

Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1

1. Ne glede na člen 17(7) se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izjemoma lahko izda tudi po izvozu proizvodov, na katere se nanaša, če:
 - (a) ni bilo izdano v času izvoza zaradi napak ali nenamernih opustitev ali posebnih okoliščin
 - ali
 - (b) se carinskim organom dokaže, da je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdano, vendar ob uvozu zaradi tehničnih razlogov ni bilo sprejeto.
2. Za izvajanje odstavka 1 mora izvoznik v zahtevi navesti kraj in datum izvoza proizvodov, na katere se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 nanaša, in navesti razloge za svojo zahtevo.
3. Carinski organi lahko potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo naknadno samo po opravljenem preverjanju, če se podatki v izvoznikovi zahtevi ujemajo s podatki v ustreznem spisu.
4. Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1 morajo vsebovati naslednjo oznako v angleškem jeziku:
„ISSUED RETROSPECTIVELY“.
5. Zaznamek iz četrtega odstavka mora biti vpisan v okence „Opombe“ potrdila o gibanju blaga EUR.1.

Člen 19

Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1

1. Če je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ukradeno, izgubljeno ali uničeno, lahko izvoznik carinske organe, ki so ga izdali, zaprosi za dvojnik, sestavljen na podlagi izvoznih dokumentov, ki jih imajo.
2. Na ta način izdani dvojnik mora biti označen z izrazom v angleškem jeziku:
„DUPLICATE“.
3. Zaznamek iz odstavka 2 mora biti vpisan v okence „Opombe“ dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1.
4. Dvojnik mora nositi datum izdaje prvotnega potrdila o gibanju blaga EUR.1 in začne veljati s tem dnem.

Člen 20
Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu

Kadar so izdelki s poreklom dani pod carinski nadzor carinskega urada v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, je mogoče izvirno dokazilo o poreklu nadomestiti z enim ali več potrdili o gibanju blaga EUR.1, z namenom, da se pošljejo vsi ali nekateri od teh izdelkov drugam, vendar znotraj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine. Nadomestno potrdilo ali nadomestna potrdila o gibanju blaga EUR.1 izda carinski urad, pod nadzor katerega spadajo proizvodi.

Člen 21
Ločevanje računovodstva

1. Če bi nastali znatni stroški ali težave z materialom pri hrambi ločenih zalog materialov s poreklom in tistih brez porekla, ki so enaki in medsebojno zamenljivi, lahko carinski organi na pisno prošnjo zadevnih strankodobrijo tako imenovano metodo „ločevanja računovodstva“ za upravljanje takšnih zalog.
2. Ta metoda pa mora zagotoviti, da je v določenem referenčnem obdobju število proizvodov, ki se lahko obravnavajo kot proizvodi s poreklom, enako kot število, ki bi ga dobili, če bi dejansko imeli fizično ločevanje zalog.
3. Carinski organi lahko po svoji presojiodobrijo takšno pooblastilo pod kakršnimi koli pogoji.
4. Ta metoda se evidentira in uporablja na podlagi splošnih računovodskih načel, ki se uporabljajo v državi, kjer je bil proizvod izdelan.
5. Upravičenec te možnosti lahko izda ali zaprosi za dokazila o poreklu, kot je primerno, za količino proizvodov, ki se lahko štejejo kot proizvodi s poreklom. Na zahtevo carinskega organa mora upravičenec podati izjavo o tem, kakšno je bilo upravljanje z zalogami.
6. Carinski organi morajo nadzirati uporabo danega pooblastila in ga lahko kadarkoli prekličejo, če ga upravičenec na kakršen koli način nepravilno uporablja ali ne izpolnjuje drugih pogojev iz tega protokola.

Člen 22
Pogoji za izjavo na računu

1. Izjava na računu iz člena 16(1)(b) lahko da:
 - (a) pooblaščen izvoznik v smislu člena 23
ali
 - (b) kateri koli izvoznik za vsako pošiljko, ki jo sestavlja en ali več paketov, ki vsebujejo izdelke s poreklom, katerih skupna vrednost ne presega 6 000 EUR.
2. Izjava na računu se lahko poda, če se zadevni izdelki lahko obravnavajo kot izdelki s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali iz ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

3. Izvoznik, ki izpolni izjavo na računu, mora na zahtevo carinskih organov države izvoznice kadar koli dati na voljo vse ustrezne dokumente, ki potrjujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev tega protokola.
4. Izvoznik izjavo na računu izpolni tako, da natipka, odtisne ali natisne na račun, dobavnico ali na drug trgovinski dokument izjavo, katere besedilo je navedeno v Prilogi IV, z uporabo ene od jezikovnih različic, naštetih v navedeni prilogi, in v skladu z določbami nacionalne zakonodaje države izvoznice. Če je izjava napisana z roko, mora biti napisana s črnilom in tiskanimi črkami.
5. Izjave na računu morajo imeti izvirni lastnoročni podpis izvoznika. Vendar se od pooblaščenega izvoznika v smislu člena 23 ne zahteva, da podpisuje take izjave pod pogojem, da carinskim organom države izvoznice da svoje pisno jamstvo, da sprejema polno odgovornost za vsako izjavo na računu, po kateri ga je možno identificirati, kot da jo je lastnoročno podpisal.
6. Izjavo na računu lahko da izvoznik ob izvozu proizvodov, na katere se nanaša, ali naknadno, če je predložena v državi uvoza najpozneje v dveh letih po uvozu proizvodov, na katere se nanaša.

Člen 23 **Pooblašчени izvoznik**

1. Carinski organi države izvoznice lahko pooblastijo katerega koli izvoznika, v nadaljevanju „pooblaščenega izvoznika“, ki pogosto odpremlja pošiljke izdelkov s poreklom na podlagi tega sporazuma, da izpolnjuje izjave na računu ne glede na vrednost zadevnih izdelkov. Izvoznik, ki prosi za tako pooblastilo, mora zadovoljivo ponuditi carinskim organom vsa jamstva, potrebna za preverjanje statusa porekla teh izdelkov kot tudi za izpolnitev drugih zahtev tega protokola.
2. Carinski organi lahko odobrijo status pooblaščenega izvoznika pod pogoji, ki so po njihovi oceni primerni.
3. Carinski organi dodelijo pooblaščenemu izvozniku številko carinskega pooblastila, ki mora biti na izjavi na računu.
4. Carinski organi spremljajo in nadzorujejo, kako pooblašчени izvoznik uporablja pooblastilo.
5. Carinski organi lahko pooblastilo kadarkoli prekličejo. To storijo, če pooblašчени izvoznik ne nudi več jamstev iz odstavka 1, če ne izpolnjuje pogojev iz odstavka 2 ali če drugače nepravilno uporablja pooblastilo.

Člen 24 **Veljavnost dokazila o poreklu**

1. Dokazilo o poreklu je veljavno štiri mesece od datuma izdaje v državi izvoznici in ga je treba v tem obdobju predložiti carinskim organom države uvoznice.
2. Dokazila o poreklu, ki so carinskim organom države uvoznice predložena po poteku roka za predložitev, določenega v odstavku 1, se lahko sprejmejo zaradi uporabe preferencialne obravnave, če jih zaradi izjemnih okoliščin ni bilo mogoče predložiti do določenega končnega datuma.

3. V drugih primerih predložitve z zamudo lahko carinski organi države uvoznice sprejmejo dokazila o poreklu, če so jim bili proizvodi predloženi pred tem končnim datumom.

Člen 25 ***Predložitev dokazila o poreklu***

Dokazila o poreklu se predložijo carinskim organom države uvoznice po postopkih, ki se uporabljajo v tej državi. Navedeni organi lahko zahtevajo prevod dokazila o poreklu ter lahko zahtevajo tudi, da uvozno deklaracijo spremlja izjava, s katero uvoznik potrjuje, da izdelki izpolnjujejo potrebne pogoje za izvajanje tega sporazuma.

Člen 26 ***Uvoz po delih***

Če se na zahtevo uvoznika in pod pogoji, ki jih določijo carinski organi države uvoznice, razstavljeni ali nesestavljeni izdelki v smislu splošnega pravila 2(a) harmoniziranega sistema iz oddelkov XVI in XVII ali tarifnih števil 7308 in 9406 harmoniziranega sistema uvažajo po delih, se carinskim organom ob uvozu prvega dela za take izdelke predloži eno samo dokazilo o poreklu.

Člen 27 ***Izjeme pri dokazilu o poreklu***

1. Izdelki, ki jih fizične osebe pošiljajo drugim fizičnim osebam v obliki manjših pošiljk ali so del osebne prtljage potnikov, se sprejmejo kot izdelki s poreklom in se zanje ne zahteva predložitev uradnega dokazila o poreklu, če se ti izdelki ne uvažajo v trgovinske namene in če se zanje predloži izjava, da izpolnjujejo zahteve tega protokola, in če ni dvoma o resničnosti takšne izjave. Če se izdelki pošiljajo po pošti, se izjava lahko napiše na carinsko deklaracijo CN22/CN23 ali na list papirja, ki se priloži navedenemu dokumentu.
2. Občasni uvoz, pri katerem gre le za proizvode za osebno uporabo prejemnikov ali potnikov ali njihovih družin, se ne šteje za uvoz v trgovinske namene, če je iz narave in količine proizvodov razvidno, da niso namenjeni za trgovanje.
3. Poleg tega skupna vrednost teh izdelkov v primeru manjših pošiljk ne sme presegati 500 EUR ali 1 200 EUR v primeru izdelkov, ki so del potnikove osebne prtljage.

Člen 28 ***Dokazilne listine***

Dokumenti iz členov 17(3) in 22(3), ki se uporabljajo za dokazovanje, da se izdelki iz potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola, lahko zajemajo med drugim tudi naslednje:

- (a) neposredno dokazilo o postopkih, ki jih izvoznik ali dobavitelj izvaja za pridobitev zadevnega blaga, na primer iz njegove računovodske evidence ali notranjega knjigovodstva;

- (b) dokumente, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo,
- (c) dokumente, ki dokazujejo obdelavo ali predelavo materialov v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo;
- (d) potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdani ali izdelani v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini v skladu s tem protokolom, ali v eni izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4, v skladu s pravili o poreklu, ki so popolnoma enaka pravilom tega protokola.
- (e) ustrezna dokazila o obdelavi ali predelavi, opravljeni zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, v skladu s členom 12, ki dokazujejo, da so bile zahteve iz navedenega člena izpolnjene.

Člen 29

Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije

1. Izvoznik, ki vlaga zahtevo za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora vsaj tri leta hraniti dokumente iz člena 17(3).
2. Izvoznik, ki daje izjavo na računu, mora vsaj tri leta hraniti kopijo te izjave in dokumente iz člena 22(3).
3. Carinski organ države izvoznice, ki izda potrdilo o gibanju blaga EUR.1, mora hraniti zahtevek iz člena 17(2) vsaj tri leta.
4. Carinski organi države uvoznice morajo vsaj tri leta hraniti potrdila o gibanju blaga EUR.1 in izjave na računih, ki so jim bile predložene.

Člen 30

Razlike in oblikovne napake

1. Če so med navedbami na dokazilu o poreklu in tistimi na dokumentih, ki so bili predloženi carinskemu organu zaradi izpolnjevanja uvoznih formalnosti za proizvode, ugotovljene manjše razlike, to še ne pomeni ničnosti navedenega dokazila, če se pravilno ugotovi, da ta dokument ustreza predloženim proizvodom.
2. Očitne oblikovne napake na dokazilu o poreklu, kakršne so npr. tipkarske, ne morejo biti razlog za zavrnitev, če te napake ne ustvarjajo dvomov o pravilnosti navedb v tem dokumentu.

Člen 31

Zneski, izraženi v eurih

1. Za uporabo določb člena 22(1)(b) in člena 27(3) v primerih, ko se izda račun v drugi valuti kot v eurih, vsako leto vsaka od teh držav določi zneske v nacionalnih valutah držav članic Skupnosti, Bosne in Hercegovine ter drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4, ki ustrezajo zneskom, izraženim v eurih.
2. Za pošiljko se uporabljajo določbe člena 22(1)(b) ali člena 27(3) glede na valuto, v kateri je sestavljen račun, v skladu z zneskom, ki ga je določila zadevna država.

3. Zneski, ki se uporabljajo v kateri koli nacionalni valuti, so v navedeni nacionalni valuti enakovredni zneskom, izraženih v eurih na prvi delovni dan oktobra. Zneski se predložijo Evropski komisiji do 15. oktobra in se uporabljajo od 1. januarja naslednjega leta. Evropska komisija o zadevnih zneskih uradno obvesti vse zadevne države.
4. Država lahko navzgor ali navzdol zaokroži znesek, ki izhaja iz pretvorbe zneska, izraženega v eurih, v njeno nacionalno valuto. Zaokroženi znesek se od zneska, ki izhaja iz pretvorbe, ne sme razlikovati za več kot 5 odstotkov. Država lahko protivrednost zneska, izraženega v eurih, v svoji nacionalni valuti ohrani nespremenjeno, če se v času letne prilagoditve iz odstavka 3 zaradi pretvorbe navedenega zneska pred zaokrožanjem v nacionalni valuti poveča za manj kot 15 odstotkov. Protivrednost v nacionalni valuti lahko ostane nespremenjena, če bi pretvorba povzročila zmanjšanje protivrednosti.
5. Zneske, izražene v eurih, na zahtevo Skupnosti ali Bosne in Hercegovine ponovno pregleda Začasni odbor. Pri izvajanju revizije Začasni odbor upošteva zaželeno ohranjanje realnih učinkov zadevnih omejitev. V ta namen se lahko odloči za spremembo zneskov, izraženih v eurih.

Naslov VI

Načini upravnega sodelovanja

Člen 32

Medsebojna pomoč

1. Carinski organi držav članic Skupnosti ter Bosne in Hercegovine si prek Evropske komisije posredujejo vzorčne odtise žigov, ki jih uporabljajo v svojih carinskih uradih za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1 in naslove carinskih organov, odgovornih za preverjanje potrdil in izjav na računu.
2. Da bi zagotovili pravilno izvajanje tega protokola, si Skupnost ter Bosna in Hercegovina prek pristojnih carinskih uprav medsebojno pomagata pri preverjanju pristnosti potrdil o gibanju blaga EUR.1 ali izjav na računu ter pravilnosti podatkov, navedenih v teh dokumentih.

Člen 33

Preverjanje dokazil o poreklu

1. Naknadno preverjanje dokazil o poreklu se opravi naključno ali kadar carinski organi države uvoznice upravičeno dvomijo o pristnosti teh dokumentov, o statusu porekla zadevnih izdelkov ali o izpolnitvi drugih zahtev tega protokola.
2. Zaradi izvajanja določb odstavka 1 morajo carinski organi države uvoznice carinskim organom države izvoznice vrniti potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in račun, če je bil predložen, izjavo na računu ali kopijo teh dokumentov in, kadar je to primerno, navesti razloge za poizvedbo. V podporo zahtevi za preverjanje se pošlje vsak pridobljeni dokument ali informacija, ki kaže, da so podatki na dokazilu o poreklu napačni.
3. Preverjanje opravijo carinski organi države izvoznice. V ta namen imajo pravico zahtevati vsa dokazila in opraviti vse preglede izvoznikovih poslovnih knjig ali kateri koli drug pregled, ki se jim zdi ustrezen.
4. Če se carinski organi države uvoznice odločijo, da bodo med čakanjem na izide preverjanja začasno prenehali priznavati preferencialno obravnavo teh proizvodov, se uvozniku ponudi sprostitev blaga, ob upoštevanju katerih koli previdnostnih ukrepov, ki se zdijo potrebni.
5. Carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, morajo biti o izidih tega preverjanja obveščeni čim prej. Ti rezultati morajo jasno navesti, ali so dokumenti pristni in ali se lahko šteje, da so zadevni izdelki izdelki s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter da izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.
6. Če v primerih upravičenega dvoma ni odgovora v desetih mesecih od datuma zahteve za preverjanje ali če odgovor ne vsebuje dovolj informacij za določitev verodostojnosti obravnavanega dokumenta ali pravega porekla proizvodov, carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, razen v izjemnih okoliščinah zavrnejo upravičenost za preferencialno obravnavo.

Člen 34

Reševanje sporov

Če nastopijo spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 33, ki jih carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, in carinski organi, ki so odgovorni za njegovo izvajanje, ne morejo razrešiti sami, ali če se pojavijo vprašanja glede razlage tega protokola, se spore predloži Začasnemu odboru.

V vseh primerih se spori med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešujejo v skladu z zakonodajo navedene države.

Člen 35

Kazni

Kaznovan bo vsakdo, ki sestavi ali povzroči, da se sestavi dokument, ki vsebuje nepravilne podatke, z namenom, da bi pridobil preferencialno obravnavo izdelkov.

Člen 36

Proste cone

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina sprejmeta vse potrebne ukrepe zagotovitev, da se izdelki, s katerimi se trguje na podlagi dokazila o poreklu in ki med prevozom uporabljajo prosto cono na njenem ozemlju, ne nadomestijo z drugim blagom ali da se v zvezi z njimi ne opravljajo drugi postopki, razen običajnih postopkov, potrebnih, da se prepreči njihovo kvarjenje.
2. Če se z uporabo izjeme v zvezi z določbo iz odstavka 1 izdelki s poreklom iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine uvozijo v prosto cono s priloženim dokazilom o poreklu in če se v zvezi z njimi opravijo obdelave ali predelave, izdajo zadevne oblasti na izvoznikovo zahtevo novo potrdilo o gibanju blaga EUR.1, če je opravljena obdelava ali predelava v skladu z določbami tega protokola.

Naslov VII

Ceuta in Melilla

Člen 37

Uporaba Protokola

1. Izraz „Skupnost“ iz člena 2 ne zajema Ceute in Melille.
2. Za izdelke s poreklom iz Bosne in Hercegovine se ob uvozu v Ceuto in Melillo uporablja enak carinski režim kot se uporablja za izdelke s poreklom iz carinskega območja Skupnosti na podlagi Protokola 2 k Aktu o pristopu Kraljevine Španije in Portugalske republike k Evropskim skupnostim. Bosna in Hercegovina odobri za uvoz izdelkov, ki so zajeti s tem sporazumom in so po poreklu iz Ceute in Melille, enak carinski režim, kot velja za izdelke, ki se uvozijo in so po poreklu iz Skupnosti.
3. Za uporabo odstavka 2 v zvezi z izdelki s poreklom iz Ceute in Melille se ta protokol uporablja smiselno ob upoštevanju posebnih pogojev iz člena 38.

Člen 38

Posebni pogoji

1. Če se prevažajo neposredno v skladu z določbami iz člena 13, se štejejo kot:
 - (1) izdelki s poreklom iz Ceute in Melille:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Ceuti in Melilli;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Ceuti in Melilli, v proizvodnji katerih se uporabijo kateri koli izdelki, razen tistih iz (a):
 - (i) so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6 ali da
 - (ii) so to izdelki s poreklom iz Bosne in Hercegovine ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7;
 - (2) izdelki s poreklom iz Bosne in Hercegovine:
 - (a) izdelki v celoti pridobljeni v Bosni in Hercegovini;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Bosni in Hercegovini, pri izdelavi katerih so bili uporabljeni izdelki, ki niso vključeni v točko (a), pod pogojem, da:
 - (i) so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6 ali da
 - (ii) so to izdelki s poreklom iz Ceute in Melille ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7.
2. Ceuta in Melilla se obravnavata kot enotno ozemlje.
3. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik vpiše „Bosna in Hercegovina“ ter „Ceuta in Melilla“ v polje 2 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali na izjave na računu. Poleg

tega je treba, če gre za izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, to označiti v okencu 4 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali v izjavah na računu.

4. Španski carinski organi so pristojni za uporabo tega protokola v Ceuti in Melilli.

Naslov VIII

Končne določbe

Člen 39

Spremembe Protokola

Začasni odbor se lahko odloči, da bo spremenil določbe tega protokola.

Priloga I

Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II

Opomba 1:

Ta seznam določa pogoje, ki se zahtevajo za vse izdelke, da bi se lahko šteli za zadosti obdelane ali predelane v smislu člena 6 Protokola.

Opomba 2:

- 2.1. Prva dva stolpca v seznamu opisujeta izdelek, ki je pridobljen. Prvi stolpec seznama je tarifna številka ali številka poglavja, ki se uporablja v harmoniziranem sistemu, drugi stolpec pa vsebuje opis blaga, ki se v tem sistemu uporablja za to tarifno številko ali poglavje. Za vsak vpis v prvih dveh stolpcih je določeno pravilo v stolpcu 3 oziroma 4. Če v nekaterih primerih pred vpisom v prvem stolpcu piše „ex“, to pomeni, se pravilo v stolpcu 3 oziroma 4 uporablja samo za del tarifne številke, opisane v stolpcu 2.
- 2.2. Če je v stolpcu 1 združenih več tarifnih številk ali če je navedena številka poglavja ter je zato opis izdelkov v stolpcu 2 splošen, se pripadajoča pravila v stolpcu 3 ali 4 nanašajo na vse izdelke, ki se po harmoniziranem sistemu uvrščajo v tarifne številke navedenega poglavja ali v katero koli tarifno številko, navedeno v stolpcu 1.
- 2.3. Kadar seznam vsebuje različna pravila, ki se uporabljajo za različne izdelke v okviru ene tarifne številke, je v vsaki alineji poimenovanje tistega dela tarifne številke, za katerega se uporabljajo pripadajoča pravila v stolpcu 3 ali 4.
- 2.4. Kadar je za vpis v prvih dveh stolpcih pravilo določeno v stolpcu 3 in v stolpcu 4, ima izvoznik možnost izbire, da uporabi pravilo iz stolpca 3 ali tisto iz stolpca 4. Če v stolpcu 4 ni pravila o poreklu, je treba uporabiti pravilo, določeno v stolpcu 3.

Opomba 3:

- 3.1. Določbe člena 6 Protokola o izdelkih, ki so pridobili status blaga s poreklom in se uporabljajo pri izdelavi drugih izdelkov, se uporabljajo ne glede na to, ali je bil ta status pridobljen znotraj tovarne, v kateri se izdelki uporabljajo, ali v drugi tovarni v pogodbenici.

Primer:

Motor iz tarifne številke 8407, za katerega pravilo določa, da vrednost materialov brez porekla, ki se lahko vgradijo, ne sme presegati 40 % cene izdelka franko tovarna, je izdelan iz „drugih legiranih jekel, grobo oblikovanih s kovanjem“ iz tarifne številke ex 7224.

Če je bilo to kovanje opravljeno v Skupnosti iz ingota brez porekla, potem je jeklo že pridobilo poreklo na podlagi pravila za tarifno številko ex 7224 s seznama. Zato se pri izračunu vrednosti motorja šteje, da ima poreklo, ne glede na to, ali je bil izdelan v isti ali drugi tovarni v Skupnosti. Vrednost ingota brez porekla se tako ne upošteva, ko se sešteva vrednost uporabljenih materialov brez porekla.

- 3.2. Pravilo v seznamu pomeni najmanjši del potrebne obdelave ali predelave, zato izdelki z več predelave ali obdelave pridobijo status porekla; nasprotno pa tisti z manj predelave ali obdelave ne morejo pridobiti statusa porekla. Torej če pravilo

določa, da je mogoče na določeni stopnji izdelave uporabiti material brez porekla, je uporaba takšnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave dovoljena, na poznejši stopnji pa uporaba takšnega materiala ni dovoljena.

- 3.3. Brez vpliva na opombo 3.2 se lahko, kadar pravilo uporablja izraz „izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke“, uporabijo materiali iz katere(-ih) koli tarifne(-ih) številke(-) (celo materiali z enakim poimenovanjem in tarifno številko kakor izdelek), vendar ob upoštevanju vseh posebnih omejitev, ki so morda zajete v pravilu.

Vendar pa izraz „proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke ...“ ali „proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz iste tarifne številke kot izdelek“ pomeni, da se lahko uporabijo materiali iz katere koli tarifne številke, razen tistih z istim poimenovanjem kot izdelek, naveden v stolpcu 2 na seznamu.

- 3.4. Kadar pravilo v seznamu navaja, da se izdelek lahko izdelava iz več kakor enega materiala, to pomeni, da se lahko uporabi en ali več materialov. Ne zahteva pa uporabe vseh.

Primer:

Pravilo za tkanine iz tarifnih števil 5208 do 5212 določa, da se lahko uporabijo naravna vlakna, prav tako pa se lahko med drugimi materiali uporabijo tudi kemični materiali. To ne pomeni, da je treba uporabiti oboje; uporabi se lahko ali eno ali drugo ali oboje.

- 3.5. Kadar pravilo v seznamu določa, da mora biti izdelek izdelan iz določenega materiala, ta pogoj seveda ne preprečuje uporabe drugih materialov, ki zaradi svoje narave ne morejo zadostiti pravilu. (Glej tudi opombo 6.2 v zvezi s tekstilom.)

Primer:

Pravilo za pripravljena živila iz tarifne številke 1904, ki posebej izključuje uporabo žit in njihovih izdelkov, ne preprečuje uporabe mineralnih soli, kemikalij in drugih dodatkov, ki niso izdelki iz žit.

Vendar to ne velja za izdelke, ki so, čeprav ne morejo biti izdelani iz posameznih materialov, določenih na seznamu, lahko izdelani iz enakovrstnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave.

Primer:

V primeru oblačila iz ex poglavja 62, narejenega iz netkanih materialov, če je za to vrsto izdelkov dovoljena samo uporaba preje brez porekla, ni možno začeti pri netkanem blagu – čeprav netkano blago običajno ne more biti izdelano iz preje. V takih primerih je začetni material običajno na stopnji pred prejo – to je na stopnji vlaken.

- 3.6. Če pravilo na seznamu navaja dve odstotni točki kot največjo vrednost materialov brez porekla, ki se lahko uporabijo, potem se ti odstotni točki ne smeta seštevati. Z drugimi besedami, največja vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne sme nikoli preseči višje od navedenih odstotnih postavk. Poleg tega ne smejo biti presežene niti posamezne odstotne postavke, ki se nanašajo na določene materiale.

Opomba 4:

- 4.1. Izraz „naravna vlakna“ se v seznamu uporablja za vlakna, ki niso umetna ali sintetična. Omejen je na stopnje pred pređenjem, vključno z odpadki, in če ni drugače določeno, vključuje vlakna, ki so mikana, česana ali drugače obdelana, vendar ne spredena.
- 4.2. Izraz „naravna vlakna“ vključuje konjsko žimo iz tarifne številke 0503, svilo iz tarifnih števil 5002 in 5003, pa tudi volnena vlakna, fino ali grobo živalsko dlako iz tarifnih števil 5101 do 5105, bombažna vlakna iz tarifnih števil 5201 do 5203 in druga rastlinska vlakna iz tarifnih števil 5301 do 5305.
- 4.3. Izrazi „tekstilna kaša“, „kemični materiali“ in „materiali za izdelavo papirja“ so v seznamu uporabljeni za poimenovanje materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja od 50 do 63 in se lahko uporabijo za proizvodnjo umetnih, sintetičnih ali papirnih vlaken ali prej.
- 4.4. Izraz „umetna ali sintetična rezana vlakna“ se v seznamu uporablja za sintetične ali umetne filamente, rezana vlakna ali odpadke iz tarifnih števil 5501 do 5507.

Opomba 5:

- 5.1. Kadar se za izdelek na seznamu navaja ta opomba, se pogoji, določeni v stolpcu 3, ne uporabljajo za nobene osnovne tekstilne materiale, uporabljene pri njegovi izdelavi in ki skupaj pomenijo 10 ali manj odstotkov skupne teže vseh uporabljenih osnovnih tekstilnih materialov. (Glej tudi opombi 5.3 in 5.4 spodaj.)
- 5.2. Vendar pa se dovoljeno odstopanje iz opombe 5.1 lahko uporabi le za mešane izdelke, ki so narejeni iz dveh ali več osnovnih tekstilnih materialov.

Osnovni tekstilni materiali so naslednji:

- svila,
- volna,
- groba živalska dlaka,
- fina živalska dlaka,
- konjska žima,
- bombaž,
- materiali za izdelavo papirja in papir,
- lan,
- konoplja,
- juta in druga tekstilna vlakna iz ličja,
- sisal in druga tekstilna vlakna iz rodu agav,
- kokosova vlakna, abaka, ramija in druga rastlinska tekstilna vlakna,
- sintetični filamenti,
- umetni filamenti,
- elektroprevodni filamenti,
- sintetična rezana vlakna iz polipropilena,
- sintetična rezana vlakna iz poliestra,

- sintetična rezana vlakna iz poliamida,
- sintetična rezana vlakna iz poliakrilonitrila,
- sintetična rezana vlakna iz poliimida,
- sintetična rezana vlakna iz politetrafluoroetilena,
- sintetična rezana vlakna iz poli(fenilen sulfida),
- sintetična rezana vlakna iz poli(vinil klorida),
- druga sintetična rezana vlakna,
- umetna rezana vlakna iz viskoze,
- druga umetna rezana vlakna,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti polietra, posukana ali ne,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti poliestra, posukana ali ne,
- izdelki iz tarifne številke 5605 (metalizirana preja), ki vsebujejo trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema,
- drugi materiali iz tarifne številke 5605.

Primer:

Preja iz tarifne številke 5205, izdelana iz bombažnih vlaken iz tarifne številke 5203 in sintetičnih rezanih vlaken iz tarifne številke 5506, je mešana preja. Zato se lahko sintetična rezana vlakna brez porekla, ki ne izpolnjujejo pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše) uporabijo pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže preje.

Primer:

Volnena tkanina iz tarifne številke 5112, izdelana iz volnene preje iz tarifne številke 5107 in sintetične preje iz rezanih vlaken iz tarifne številke 5509, je mešana tkanina. Zato se lahko sintetična preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše) ali volnena preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje), ali kombinacija obeh prej uporabi pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže tkanine.

Primer:

Taftana tekstilna tkanina iz tarifne številke 5802, izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz bombažne tkanine iz tarifne številke 5210, je mešan izdelek le, če je bombažna tkanina sama mešana tkanina, izdelana iz prej, uvrščenih v dve različni tarifni številki, ali če so uporabljene bombažne preje same mešanice.

Primer:

Če bi bila zadevna taftana tekstilna tkanina izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz sintetične tkanine iz tarifne številke 5407, bi očitno bila

uporabljena preja iz dveh različnih osnovnih tekstilnih materialov in je v skladu s tem taftana tekstilna tkanina tudi mešan izdelek.

- 5.3. V primeru izdelkov, ki vsebujejo „prejo iz poliuretana, laminirano s fleksibilnimi segmenti iz polietra, povezano ali ne“, je pri tej preji dovoljeno 20-odstotno odstopanje.
- 5.4. Za izdelke, ki vsebujejo „trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema“, je pri tem traku dovoljeno odstopanje 30 %.

Opomba 6:

- 6.1. Kadar je v seznamu navedena ta opomba, se tekstilni materiali (razen podlog in medvlog), ki ne ustrezajo pravilu za zadevni izdelan izdelek, določenem v seznamu v stolpcu 3, lahko uporabijo pod pogojem, da se uvrščajo v tarifno številko, ki je drugačna od tarifne številke izdelka, ter da njihova vrednost ne presega 8 % cene izdelka franko tovarna.

- 6.2. Brez vpliva na opombo 6.3 se materiali, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63, lahko prosto uporabljajo za izdelavo tekstilnih izdelkov, če vsebujejo tekstil ali ne.

Primer:

Če pravilo s seznama določa, da mora biti za določen tekstilni izdelek (na primer hlače), uporabljena preja, to ne preprečuje uporabe kovinskih predmetov, kakor so gumbi, ker gumbi niso uvrščeni v Poglavja 50 do 63. Iz istega razloga to ne preprečuje uporabe zadrge, četudi zadrge običajno vsebujejo tekstil.

- 6.3. Kadar se uporablja odstotno pravilo, je treba pri računanju vrednosti vdelanih materialov brez porekla upoštevati vrednost materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63.

Opomba 7:

- 7.1. Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 so „specifični procesi“ naslednji:

- (a) vakuumsko destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje (kreking);
- (d) preoblikovanje (reforming);
- (e) ekstrakcija z uporabo selektivnih razredčil (topil);
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi; razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilizacija;
- (i) izomerizacija.

- 7.2. Za namene tarifnih števil 2710, 2711 in 2712 so „specifični procesi“ naslednji:

- (a) vakuumška destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje (kreking);
- (d) preoblikovanje (reforming);
- (e) ekstrakcija z uporabo selektivnih razredčil (topil);
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi; razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilizacija;
- (i) izomerizacija;
- (j) samo v zvezi s težkimi olji iz tarifne številke ex 2710, razžveplanje z vodikom, ki povzroči redukcijo vsaj 85 % vsebine žvepla pri obdelanih izdelkih (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (k) samo za izdelke iz tarifne številke 2710, deparafinizacija s postopkom, ki ni filtriranje;
- (l) samo za težka olja iz tarifne številke ex 2710, obdelava z vodikom pri tlaku nad 20 barov in temperaturi nad 250°C, z uporabo katalizatorja, razen obdelave za razžveplanje, kadar je vodik aktivni element v kemični reakciji. Vendar se nadaljnja obdelava olj za mazanje iz tarifne številke ex 2710 z vodikom (npr. končna obdelava z vodikom ali razbarvanje), še posebno takrat, kadar se želi izboljšati barva ali obstojnost, ne obravnava kot specifični proces;
- (m) samo za kurilna olja iz tarifne številke ex 2710, atmosferska destilacija, če se manj kot 30 vol. % teh izdelkov, vključno z izgubami, destilira pri 300 °C po metodi ASTM D 86;
- (n) samo za težka olja, razen plinskih olj in kurilnih olj iz tarifne številke ex 2710, obdelava z visokofrekvenčno razelektritvijo skozi krtačke;
- (o) samo za surove izdelke (razen vazelina, ozokerita, voska iz lignita ali voska iz šote, parafinskega voska, ki vsebujejo manj kot 0,75 mas. % olja) iz tarifne številke ex 2712, izločanje olja s frakcijsko kristalizacijo.

7.3. Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 se porekla ne pridobi z enostavnimi postopki, kakor so čiščenje, dekantiranje, razsoljevanje, vodna separacija, filtriranje, barvanje, označevanje, doseganje določene vsebnosti žvepla z mešanjem izdelkov z različno vsebnostjo žvepla, niti s katero koli kombinacijo teh ali podobnih postopkov.

Priloga II

Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da proizvedeni izdelek lahko dobi status blaga s poreklom

Proizvodi s seznama morda niso vsi zajeti v tem sporazumu. Zato je treba upoštevati druge dele tega sporazuma.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
Poglavje 1	Žive živali	Vse živali iz Poglavja 1 so v celoti pridobljene	
Poglavje 2	Meso in užitni klavnični odpadki	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 1 in 2 v celoti pridobljeni	
Poglavje 3	Ribe, raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 4	Mlečni proizvodi; ptičja jajca; naravni med; užitni proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni	
0403	Pinjenec, kislo mleko in kislametana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne	Izdelava, pri kateri: - so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni, - so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetinega ali grenivkega soka) iz tarifne številke 2009 že izdelki s poreklom in - vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 5	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 5 v celoti pridobljeni	
ex 0502	Pripravljene ščetine in dlake domačega in divjega prašiča	Čiščenje, razkuževanje, razvrščanje in izravnavanje ščetin in dlak	
Poglavje 6	Živo drevje in druge rastline; čebulice, korenine in podobno; rezano cvetje in okrasno listje	Izdelava, pri kateri: - so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 6 v celoti pridobljeni in - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
Poglavje 7	Užitne vrtnine, nekateri koreni in gomolji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 7 v celoti pridobljeni	
Poglavje 8	Užitno sadje in oreščki; lupine agrumov ali melon in lubenic	Izdelava, pri kateri: - je vse uporabljeno sadje in oreščki v celoti pridobljeno in - vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 9	Kava, čaj, maté čaj in začimbe; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 9 v celoti pridobljeni	
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
0902	Čaj, pravi, aromatiziran ali ne	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
ex 0910	Mešanice začimb	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
Poglavje 10	Žita	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 10 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 11	Proizvodi mlinске industrije; slad; škrob; Inulin; pšenični gluten; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene žitarice, užitne vrtnine, koreni in gomolji iz tarifne številke 0714 ali sadje v celoti pridobljeni	
ex 1106	Moka, prah in zdrob iz sušenih stročnic iz tarifne številke 0713	Sušenje in mletje stročnic iz tarifne številke 0708	
Poglavje 12	Oljna semena in plodovi; razno zrnje, semena in plodovi; industrijske in zdravilne rastline; slama in krma	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 12 v celoti pridobljeni	
1301	Šelak; naravne gume, smole, gumijeve smole in oljate smole (na primer balzami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 1301 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:		
	- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani	Izdelava iz nemodificiranih sluzi in sredstev za zgoščevanje	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 14	Rastlinski materiali za pletarstvo; rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 14 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 15	Olja in masti živalskega ali rastlinskega izvora in proizvodi njihovega razkrajanja; predelane užitne masti; voski živalskega ali rastlinskega izvora; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
1501	Prašičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503:		
	- Maščobe iz kosti ali odpadkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0203, 0206 ali 0207 ali kosti iz tarifne številke 0506	
	- Drugo	Proizvodnja iz mesa ali užitnih klavničnih izdelkov prašičev iz tarifne številke 0203 ali 0206 ali iz mesa in užitnih klavničnih izdelkov perutnine iz tarifne številke 0207	
1502	Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tarifne številke 1503		
	- Maščobe iz kosti ali odpadkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0201, 0202, 0204 ali 0206 ali kosti iz tarifne številke 0506	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni	
1504	Masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:		
	- Trdne frakcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1504	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni	
ex 1505	Prečiščen lanolin	Izdelava iz surove maščobe iz volne iz tarifne številke 1505	
1506	Druge masti in olja živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane		

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Trdne frakcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1506	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni	
1507 do 1515	Rastlinska olja in njihove frakcije:		
	- Sojino olje, olje iz arašidov, palmovo olje, olje kopre, palmovih jedrc, orehov palme babasu, tungovo in oiticica olje, mirtin vosek in japonski vosek, frakcije jojoba olja in olj za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
	- Trdne frakcije, razen iz jojoba olja	Izdelava iz drugih materialov iz tarifnih številk 1507 do 1515	
	- Drugo	Proizvodnja, pri kateri so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni	
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani	Izdelava, pri kateri: - so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni in - so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih številk 1507, 1508, 1511 in 1513	
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516	Izdelava, pri kateri: - so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 4 v celoti pridobljeni in - so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih številk 1507, 1508, 1511 in 1513	
Poglavje 16	Proizvodi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev	Izdelava: - iz živali iz poglavja 1 in/ali - pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 17	Sladkorji in sladkorni proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese in kemično čista saharoza v trdnem stanju, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz Poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi brez dodatkov za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:		
	- kemično čista maltoza in fruktoza	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1702	
	- Javorjev sladkor v trdni obliki, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali že materiali s poreklom	
ex 1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafiniranju sladkorja, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 18	Kakav in kakavovi izdelki	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta brez dodatka kakava ali z dodatkom manj kot 40 mas. % kakava, izračunano na povsem razmaščeni osnovi, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih številk 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:		
	- Sladni ekstrakt	Izdelava iz žit iz poglavja 10	
	- Drugo	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:		
	- ki vsebujejo 20 mas % ali manj mesa, klavničnih odpadkov, rib, rakov ali mehkužcev	Izdelava, pri kateri morajo biti vsa uporabljena žita in žitni izdelki (razen pšenice vrste „durum“ in njenih izdelkov) v celoti pridobljeni	
	- ki vsebujejo več kot 20 mas. % mesa, klavniških izdelkov, rib, rakov ali mehkužcev	Izdelava, pri kateri: - so vsa uporabljena žita in izdelki iz njih (razen pšenice vrste „durum“ in izdelkov iz nje) v celoti pridobljeni, in - so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 v celoti pridobljeni	
1903	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrnč, perl in podobno	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen krompirjevega škroba iz tarifne številke 1108	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (na primer koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1806, - pri kateri so vsa uporabljena žita in moka (razen pšenice vrste „durum” ter koruze vrste <i>Zea indurata</i> in izdelkov iz njih) v celoti pridobljeni in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz poglavja 11	
ex Poglavje 20	Proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljeno sadje, oreški ali vrtnine v celoti pridobljeni	
ex 2001	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas % ali več škroba, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2004 in ex 2005	Krompir v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
2006	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
2007	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, pridobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2008	- oreški, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali alkohola	Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih oreškov in oljnih semen s poreklom iz tarifnih števil 0801, 0802 in 1202 do 1207 presega 60 % cene izdelka franko tovarna	
	- arašidno maslo; mešanice na osnovi žit; palmovi srčki; koruza	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- drugo, razen sadja in oreškov, kuhano drugače kot v sopari ali vodi, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, zamrznjeno	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
2009	Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 21	Razna živila; razen	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na osnovi teh izdelkov ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri je vsa uporabljena cikorija v celoti pridobljena	
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimb; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:		
	- Pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja gorčična moka ali zdrob ali pripravljena gorčica.	
	- gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
ex 2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen pripravljenih ali konzerviranih vrtnin iz tarifnih števil 2002 do 2005	
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 22	Pijače, alkoholi in kis; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali materiali, pridobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeno	
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkorm ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tar. št. izdelka, - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz Poglavlja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetnega ali grenivkega soka) že izdelki s poreklom	
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in - pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka	
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in - pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka	
ex Poglavlje 23	Ostanki in odpadki živilske industrije; pripravljena krma za živali; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2301	Kitov zdrob; moka, zdrob in peleti iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, neprimerni za prehrano ljudi	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni	
ex 2303	Ostanki pri proizvodnji škroba iz koruze (razen zgoščenih tekočin za namakanje), z vsebnostjo beljakovin, računano na suh proizvod, z več kot 40 mas. %:	Izdelava, pri kateri je vsa uporabljena koruza v celoti pridobljena	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 2306	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji olivnega olja, ki vsebujejo več kot 3 mas. % oljčnega olja	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene olive v celoti pridobljene	
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali:	Izdelava, pri kateri: - so vsa uporabljena žita, sladkor ali melase, meso ali mleko že s poreklom, in - so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 24	Tobak in tobačni nadomestki; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 24 v celoti pridobljeni	
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom	
ex 2403	Tobak za kajenje	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom	
ex Poglavje 25	Sol; žveplo; zemljine in kamen; sadra, apno in cement; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2504	Naravni grafit, z obogateno vsebino ogljika, prečiščen in zmlet	Bogatenje vsebnosti ogljika, prečiščevanje in mletje surovega grafita	
ex 2515	Marmor, razžagan ali kako drugače razrezan v pravokotne (vključno kvadratne) bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, marmorja (tudi če je že razžagan) debeline več kot 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, peščenec in drug kamen za spomenike ali gradbeništvo, tudi grobo klesani ali razžagani ali kako drugače razrezani v kvadratne ali pravokotne bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, kamna (tudi če je že razžagan) debeline nad 25 cm	
ex 2518	Žgan dolomit	Žganje nežganega dolomita	
ex 2519	Zdrobljen naravni magnezijev karbonat (magnezit) v hermetično zaprtih kontejnerjih in magnezijev oksid, čisti ali nečisti, razen topljenega magnezijevega oksida ali mrtvo žganega (sintranega) magnezijevega oksida	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja naravni magnezijev karbonat (magnezit)	
ex 2520	Sadra, posebej pripravljena za zobozdravstvo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 2524	Naravna azbestna vlakna	Izdelava iz azbestnega koncentrata	
ex 2525	Sljuda v prahu	Mletje sljude ali odpadkov sljude.	
ex 2530	Zemeljske barve, žgane ali v prahu	Žganje ali mletje zemeljskih barv	
Poglavje 26	Rude, žlindre in pepeli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 27	Mineralna goriva, mineralna olja in proizvodi njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2707	Olja, pri katerih teža aromatskih sestavin presega maso nearomatskih, podobna mineralnim oljem, dobljenim z destilacijo katrana iz črnega premoga pri visoki temperaturi, pri katerih se 65 vol. % ali več prostornine destilira pri temperaturi do 250 °C (vštevši mešanice naftnih olj in benzena), za pogonsko gorivo ali kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2709	Nafta in olja, dobljeni iz bituminoznih materialov, surova	Destruktivna destilacija bituminoznih mineralov	
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih; proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2711	Naftni plini in drugi plinasti ogljikovodiki	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽³⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

¹ Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

² Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

³ Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
2712	Vazelin; parafinski vosek, mikrokristalni vosek iz nafte, stiskani parafini, ozokerit, vosek iz lignita, vosek iz šote, drugi mineralni voski in podobni proizvodi, dobljeni s sintezo ali drugimi postopki, pobarvani ali nepobarvani	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽⁴⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2713	Naftni koks, bitumen in drugi ostanki iz nafte ali olj iz bituminoznih materialov	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽⁵⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2714	Bitumen in asfalt, naravni; bituminozni ali oljni skrilavci in katranski pesek; asfaltiti in asfaltne kamnine	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽⁶⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
2715	Bitumenske mešanice na osnovi naravnega asfalta, naravnega bitumna, bitumna iz nafte, mineralnega katrana ali mineralne katranske smole (npr. bituminozni kit, „cutback“)	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽⁷⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

⁴ Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

⁵ Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

⁶ Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

⁷ Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 28	Anorganski kemični proizvodi; organske ali anorganske spojine plemenitih kovin, redkih zemeljskih kovin in radioaktivnih elementov ali izotopov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2805	Mešane kovine	Izdelava z elektrolitsko ali toplotno obdelavo, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2811	Žveplov trioksid	Izdelava iz žveplovega dioksida	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2833	Aluminijev sulfat	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2840	Natrijev perborat	Izdelava iz dinatrijevega tetraboratnega pentahidrata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2852	Živosrebrove spojine notranjih etrov in njihovih halogenskih, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivatov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	Živosrebrove spojine nukleinskih kislin in njihovih soli, kemično določenih ali nedoločenih; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2852, 2932, 2933 in 2934 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 29	Organski kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2901	Aciklični ogljikovodiki za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽⁸⁾ ali	

⁸

Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2902	Cikloalkani in cikloalkeni (razen azulenov), benzen, toluen, ksileni, za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁹⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2905	Alkoholati kovin iz te tarifne številke in iz etilnega alkohola	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 2905. Kovinski alkoholati iz te tarifne številke pa se lahko uporabljajo, če njihova vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2915	Nasičene aciklične monokarbonske kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline; njihovih halogenskih, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivatov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2915 in 2916 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2932	- aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	- ciklični acetali in notranji hemiacetali in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2933	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomoma	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932 in 2933 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2934	Nukleinske kisline in njihove soli, kemično določene ali nedoločene; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932, 2933 in 2934 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

⁹

Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 2939	Koncentrati makove slame, ki vsebujejo vsaj 50 mas. % alkaloidov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 30	Farmacevtski izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
3002	Človeška kri; živalska kri, pripravljena za uporabo v terapevtske, profilaktične ali diagnostične namene; antiserumi in druge frakcije krvi ter modificirani imunološki proizvodi, pridobljeni po biotehničnih postopkih ali kako drugače; cepiva, toksini, kulture mikroorganizmov (razen kvasovk) in podobni proizvodi:		
	- proizvodi, ki sestojijo iz dveh ali več sestavin in ki so pomešani za terapevtsko ali profilaktično uporabo ali nepomešani za to uporabo, pripravljene v odmerjenih dozah ali v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo		
	-- človeška kri	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z istim opisom pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- živalska kri, pripravljena za terapevtsko, profilaktično ali diagnostično uporabo	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- frakcije krvi razen antiserumov, hemoglobina, krvnega globulina in serumskih globulinov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	-- hemoglobin, krvni globulin in serumski globulini	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- Drugo	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
3003 in 3004	Zdravila (razen proizvodov iz tarifnih števil 3002, 3005 ali 3006):		
	- pridobljena iz amikacina iz tarifne številke 2941	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 3006	- odpadno farmacevtsko blago, navedeno v opombi 4(k) k temu poglavju	Ohrani se poreklo proizvoda in njegova prvotna uvrstitev	
	- sterilne kirurške ali zobarske zapore proti sprijemanju, absorpcijske ali ne:		
	- izdelane iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	- izdelane iz tkanin	Izdelava iz (7): – naravnih vlaken – umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, ali – kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- pripomočki, ki se uporabljajo za stomo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 31	Gnojila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3105	Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase, razen: - natrijev nitrat - kalcijev cianamid - kalijev sulfat - magnezijev kalijev sulfat	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 32	Ekstrakti za strojenje ali barvanje; barve, pigmenti in druga barvila; barve, pigmenti in druga barvila; pripravljena premazna sredstva in laki; kiti in druge tesnilne mase; tiskarske barve in črnila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3201	Tanini in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	Izdelava iz ekstraktov za strojenje rastlinskega izvora	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3205	Lak barve; preparati, predvideni v opombi 3 k temu poglavju, na osnovi „lak barv“ ⁽¹⁰⁾	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih številk 3203, 3204 in 3205. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3205 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

¹⁰

Opomba 3 k Poglavju 32 določa, da gre za preparate, ki se uporabljajo za barvanje katerega koli materiala ali ki se uporabljajo kot sestavine za proizvodno barvil, pod pogojem, da niso uvrščeni v drugo tarifno številko v Poglavju 32.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 33	Eterična olja in rezinoidi; parfumerijski, kozmetični ali toaletni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentratni eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni; proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z materiali iz druge „skupine“ ⁽¹¹⁾ v tej tarifni številki. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste skupine, kot je skupina izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 34	Mila, organska površinsko aktivna sredstva, pralni preparati, mazalni preparati, umetni voski, pripravljeni voski, preparati za loščenje ali čiščenje, sveče in podobni proizvodi, paste za modeliranje in „zobarski voski“ ter zobarski preparati na osnovi sadre; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3403	Mazalni preparati, ki vsebujejo manj kot 70 mas. % naftnih olj ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹²⁾ ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3404	Umetni voski in pripravljeni voski:		
	- na osnovi parafina, voskov iz nafte, voskov, dobljenih iz bituminoznih mineralov, stisnjenega parafina ali parafina z odstranjenim oljem	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

¹¹ Izraz „skupina“ pomeni kateri koli del besedila te tarifne številke med dvema podpičjema.

¹² Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen: - hidrogeniziranih olj, ki imajo lastnosti voskov iz tarifne številke 1516,	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
		- maščobnih kislin, ki niso kemično definirane ali maščobnih industrijskih alkoholov, ki imajo lastnost voskov iz tarifne številke 3823, in	
		- materialov iz tarifne številke 3404	
		Ti materiali se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 35	Beljakovinske snovi; modificirani škrobi; lepila; encimi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:		
	- škrobi, esterificirani ali eterificirani	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3505	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1108	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3507	Pripravljeni encimi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 36	Razstreliva; pirotehnični proizvodi; vžigalice; piroforne zlitine; vnetljivi preparati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 37	Proizvodi za fotografske in kinematografske namene; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
3701	Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, v kasetah ali brez njih:		
	- plan film za trenutno (hitro) barvno fotografijo, v kasetah	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih številk 3701 in 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3702 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih številk 3701 in 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3701 in 3702, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3702	Fotografski filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; filmi v zvitkih za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega cene izdelka franko tovarna
3704	Fotografske plošče, filmi, papir, karton in tekstil, osvetljeni, toda nerazviti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 3701 do 3704	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 38	Razni kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3801	- koloidni grafit v oljni suspenziji in polkoloidni grafit; ogljikove paste za elektrode	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	- grafit v obliki paste kot mešanica z mineralnimi olji z več kot 30 mas. % grafita	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3403 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3803	Rafinirano tal-olje	Rafiniranje surovega tal-olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3805	Sulfatna terpentinska olja, prečiščena	Prečiščevanje z destilacijo ali rafiniranjem surovega sulfatnega terpentinskega olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 3806	Smolni estri (ester gums)	Izdelava iz smolnih kislin	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3807	Lesni katran (lesna katranska smola)	Destilacija lesnega katrana	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3808	Insekticidi, rodenticidi, fungicidi, herbicidi, sredstva zoper klitje in sredstva za urejanje rasti rastlin, dezinfektanti in podobni proizvodi, pripravljeni v oblikah in pakiranjih za prodajo na drobno ali kot preparati ali proizvodi (npr.: žveplani trakovi, stenji, sveče in muholovke)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3810	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za spajkanje ali varjenje; praški in paste za spajkanje ali varjenje, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za elektrode ali varilne palice	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3811	Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za izboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in drugi pripravljeni dodatki, za mineralna olja (vključno bencin) ali za druge tekočine, ki se uporabljajo v iste namene kot mineralna olja:		
	- pripravljeni dodatki za mazalna olja, ki vsebujejo naftna olja ali olja, pridobljena iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3811 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
3812	Pripravljeni pospeševalci vulkanizacije; sestavljeni plastifikatorji za gumo ali plastične mase, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; antioksidanti in drugi sestavljeni stabilizatorji za gumo ali plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3813	Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3814	Sestavljena organska topila in razredčila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; pripravljena sredstva za odstranjevanje premazov ali lakov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3818	Kemični elementi, dopirani za uporabo v elektroniki, v obliki kolutov, ploščic ali v podobnih oblikah; kemične spojine, dopirane za uporabo v elektroniki	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3819	Tekočine za hidravlične zavore in druge pripravljene tekočine za hidravlični prenos, ki ne vsebujejo ali vsebujejo pod 70 mas. % naftnega olja ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3820	Preparati zoper zmrzovanje in pripravljene tekočine za odtajanje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3821	Pripravljene podlage za razvoj ali vzdrževanje mikroorganizmov (vključno z virusi in podobnimi organizmi) ali rastlinskih, človeških ali živalskih celic	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3822	Diagnostični ali laboratorijski reagenti na podlogi (nosilcu) in pripravljene diagnostični ali laboratorijski reagenti na nosilcu ali brez njega, razen tistih iz tarifne številke 3002 ali 3006; standardni referenčni vzorci	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi:		
	- industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislila olja iz rafinacije:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
	- Industrijski maščobni alkoholi	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3823	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:		
	- naslednji iz te tarifne številke: -- Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra na osnovi proizvodov iz naravnih smol -- naftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri -- sorbitol, razen sorbitola iz tarifne številke 2905 -- naftni sulfonati, razen naftnih sulfonotov alkalnih kovin, amonijaka ali etanolaminov; tiofenirane sulfonske kisline, iz olj pridobljenih iz bituminoznih mineralov in njihovih soli -- ionski izmenjalci -- sušilci (getterji) za vakuumске cevi	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	-- alkalni železovi oksidi za prečiščevanje plina -- amonijakova voda in izkoriščeni oksid, dobljen s prečiščevanjem plina iz premoga -- sulfonaftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri -- fuzelno in dipelovo olje -- mešanice soli, ki vsebujejo različne anione -- paste za kopiranje na osnovi želatine, s podlago iz papirja ali tekstila ali brez nje		
	- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
3901 do 3915	Plastične mase v primarnih oblikah, odpadki, ostružki in ostanki iz plastičnih mas; razen tarifnih številk ex 3907 in 3912, za kateri so pravila določena spodaj:		
	- Izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in - v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽¹³⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽¹⁴⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3907	- kopolimeri, izdelani iz polikarbonata in akrilonitril-butadien-stiren kopolimera (ABS)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ⁽¹⁵⁾	
	- poliester	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna in /ali izdelava iz tetrabrom-(bisfenol A) polikarbonata	
3912	Celuloza in njeni kemični derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
3916 do 3921	Polizdelki in izdelki iz plastičnih mas; razen iz tarifnih številk ex 3916, ex 3917, ex 3920 in ex 3921, za katere so pravila določena spodaj:		

¹³ Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

¹⁴ Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

¹⁵ Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Ploščati izdelki, bolj kot le površinsko obdelani ali rezani v druge oblike, razen pravokotnih (vključno z kvadratnimi); drugi izdelki, bolj obdelani kot le površinsko obdelani	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	- Drugo:		
	-- izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in - v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽¹⁶⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	-- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽¹⁷⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3916 in ex 3917	Profilni izdelki in cevi	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3920	- listi ali filmi iz ionomerov	Izdelava iz delne termoplastične soli, ki je kopolimer etilena in metakrilne kisline in je delno nevtralizirana z ioni kovine, predvsem cinka in natrija	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

¹⁶ Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

¹⁷ Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- listi iz regenerirane celuloze, poliamida ali polietilena	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
ex 3921	Folije iz plastičnih mas, metalizirane	Izdelava iz visoko prosojnih poliestrskih folij debeline manj kot 23 mikronov ⁽¹⁸⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
3922 do 3926	Izdelki iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 40	Kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4001	Laminirane plošče iz surove gume za čevlje	Laminacija folij iz naravnega kavčuka	
4005	Mešanice kavčuka, nevulkanizirane, v primarnih oblikah ali ploščah, v listih ali trakovih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov, razen naravnega kavčuka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
4012	Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume):		
	- protektirane gume, polne gume ali gume z zračnimi komorami	Protektiranje rabljenih gum	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 4011 in 4012	
ex 4017	Izdelki iz trde gume	Izdelava iz trde gume	
ex Poglavlje 41	Surove kože z dlako ali brez dlake (razen krzna) in usnje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4102	Surove kože ovac ali jagnjet, brez volne	Odstranjevanje volne s kože ovac ali jagnjet, z volno	
4104 do 4106	Strojene ali „crust“ kože, brez volne ali dlake, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane	Ponovno strojenje strojenega usnja ali izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

¹⁸

Naslednje folije se štejejo za visoko prosojne: folije, katerih zatemnitev (merjeno z Gardner Hazemetrom v skladu z ASTM-D 1003-16, t. i. Hazefactor) je manjša od 2 %.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
4107, 4112 in 4113	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, brez volne ali dlake, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih številk 4104 do 4113	
ex 4114	Lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje	Izdelava iz materialov iz tarifnih številk 4104 do 4106, 4107, 4112 ali 4113 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 42	Usnjeni izdelki; sedlarski in jermenarski izdelki; predmeti za potovanje, ročne torbe in podobni izdelki; izdelki iz živalskih črev (razen iz sviloprejkine niti)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 43	Naravno in umetno krzno; krznjeni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4302	Strojeno ali obdelano krzno, sestavljeno:		
	- plošče, križi in podobne oblike	Beljenje ali barvanje, poleg rezanja in sestavljanja nesestavljenega strojenega ali obdelanega krzna	
	- Drugo	Izdelava iz nesestavljenega, strojenega ali obdelanega krzna	
4303	Oblačila, oblačilni dodatki in drugi krznjeni izdelki	Izdelava iz nesestavljenega, strojenega ali obdelanega krzna iz tarifne številke 4302	
ex Poglavje 44	Les in lesni izdelki; lesno oglje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4403	Les, grobo obdelan	Izdelava iz grobo obdelanega lesa, olubljenega ali ne, ali samo grobo tesanega	
ex 4407	Les, vzdolžno žagan ali rezan, cepljen ali luščen, skobljan, brušen ali na koncih spojen, debeline nad 6 mm	Skobljanje, brušenje ali spajanje na koncih	
ex 4408	Listi za furniranje (vključno s tistimi, ki so pridobljeni z rezanjem laminiranega lesa) in za vezan les, debeline do vključno 6 mm, prstasto spojen, in drug les, vzdolžno žagan, rezan ali luščen, debeline do vključno 6 mm, skobljan, brušen ali na koncih spojen	Spajanje, skobljanje, brušenje ali spajanje na koncu	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 4409	Les, profiliran vzdolž katerega koli roba, konca ali strani, vključno skobljan, brušen ali na koncih spojen:		
	- brušen ali na koncu spojen	Brušenje in spajanje na koncu	
	- profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4410 do ex 4413	Okraski in ornamenti, skupaj z oblikovanimi robovi in drugimi oblikovanimi deskami	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4415	Zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, sodi in podobna embalaža za pakiranje iz lesa	Izdelava iz desk, ki niso razrezane na določeno velikost	
ex 4416	Sodi, kadi, vedra in drugi kletarski proizvodi in njihovi deli, iz lesa	Izdelava iz klanih dog, nadalje neobdelanih, razen razžaganih na dveh glavnih površinah;	
ex 4418	- stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo celičaste lesene plošče, skodle in opaži	
	- profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4421	Trščice za vžigalice; lesne kljukice ali zatiči za obutev	Izdelava iz lesa iz katerekoli tarifne številke, razen lesene žice iz tarifne številke 4409	
ex Poglavlje 45	Pluta in plutasti izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4503	Izdelki iz naravne plute	Izdelava iz plute iz tarifne številke 4501	
Poglavlje 46	Izdelki iz slame, esparta ali drugih pletarskih materialov; košarski in pletarski izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavlje 47	Celuloza, lesna ali iz drugih vlaknastih celuloznih materialov; predelani papirni ali kartonski odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 48	Papir in karton; izdelki iz papirne mase, papirja ali kartona; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4811	Papir in karton, samo s črtami ali kvadrati	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
4816	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje, razen tistih iz tarifne številke 4809; matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
4817	Pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike, iz papirja ali kartona; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4818	Toaletni papir	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex 4819	Škatle, zaboji, vreče in drugi izdelki za pakiranje iz papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4820	Bloki s pisemskim papirjem	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex Poglavje 49	Tiskane knjige, časopisi, slike in drugi izdelki grafične industrije; rokopisi, tipkana besedila in načrti; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4909	Tiskane ali ilustrirane razglednice; poštne razglednice, čestitke in karte z osebnimi sporočili, tiskane, ilustrirane ali neilustrirane, z ovitki ali okraski ali brez njih	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	
4910	Koledarji vseh vrst, tiskani, vključno s koledarskimi bloki:		
	- koledarji z zamenljivimi bloki na podlagah, ki niso iz papirja ali kartona	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	
ex Poglavje 50	Svila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 5003	Svileni odpadki (vključno zapredki, ki so neprimerni za odvijanje, odpadki preje in razvlaknjeni tekstilni materiali), mikani ali česani	Mikanje ali česanje svilenih odpadkov	
5004 do ex 5006	Svilena preja in preja, spredena iz svilenih odpadkov	Izdelava iz ⁽¹⁹⁾ : - surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo - drugih naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov:		
	- z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje ⁽²⁰⁾	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽²¹⁾ :	

¹⁹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²⁰ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²¹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		- preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - papirja - ali - tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 51	Volna, fina ali groba živalska dlaka; preja ali tkanine iz konjske žime; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5106 do 5110	Preja iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime	Izdelava iz ⁽²²⁾ : - surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5111 do 5113	Tkanine iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime:		
	- z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje ⁽²³⁾	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽²⁴⁾ :	

²² V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²³ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²⁴ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		- preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - papirja - ali - tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 52	Bombaž; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5204 do 5207	Bombažna preja in sukanec	Izdelava iz ⁽²⁵⁾ : - surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5208 do 5212	Bombažne tkanine:		
	- z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje ⁽²⁶⁾	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽²⁷⁾ :	

²⁵ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²⁶ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²⁷ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		- preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - papirja ali	
		tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 53	Druga rastlinska tekstilna vlakna; papirna preja in tkanine iz papirne preje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5306 do 5308	Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja	Izdelava iz ⁽²⁸⁾ : - surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5309 do 5311	Tkanine iz rastlinskih tekstilnih vlaken; tkanine iz papirne preje:		
	- z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje ⁽²⁹⁾	

²⁸ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

²⁹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽³⁰⁾ : - preje iz kokosovih vlaken, - preje iz jute, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - papirja ali	
		tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5401 do 5406	Preja, monofilamenti in sukanec iz umetnih ali sintetičnih filamentov	Izdelava iz ⁽³¹⁾ : - surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5407 in 5408	Tkanine iz preje iz umetnih ali sintetičnih filamentov:		
	- z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje ⁽³²⁾	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽³³⁾ :	

³⁰ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

³¹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

³² V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

³³ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		- preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - papirja - ali	
		tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5501 do 5507	Umetna ali sintetična rezana vlakna	Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5508 do 5511	Preja in sukanec za šivanje iz umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken	Izdelava iz ⁽³⁴⁾ : - surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5512 do 5516	Tkanine iz umetnih in sintetičnih rezanih vlaken:		
	- z vtkanimi gumijastimi nitmi	Izdelava iz enojne preje ⁽³⁵⁾	

³⁴ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

³⁵ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽³⁶⁾ : - preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - papirja ali	
		tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 56	Vata, klobučevina in netkani tekstil; specialne preje; vrvi, motvozi, konopci in kabli ter iz njih izdelani proizvodi; razen:	Izdelava iz ⁽³⁷⁾ : - preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5602	Klobučevina, vključno z impregnirano, prevlečeno, prekrito ali laminirano:		
	- iglana klobučevina	Izdelava iz ⁽³⁸⁾ : - naravnih vlaken ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

³⁶ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

³⁷ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

³⁸ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		Vendar: - polipropilenski filamenti iz tarifne številke 5402, - polipropilenska vlakna iz tarifnih števil 5503 ali 5506 ali - filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filamenta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽³⁹⁾: - naravnih vlaken, - umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, pridobljenih iz kazeina, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5604	Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tar. št. 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso:		
	- niti in kord iz gume, prekriti s tekstilnim materialom	Izdelava iz gumijastih niti in vrvi, ki niso prekrte s tekstilom	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽⁴⁰⁾: - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
5605	Metalizirana preja, vključno z ovito prejo, ki je sestavljena iz tekstilne preje, trakov ali podobnih oblik iz tar. št. 5404 ali 5405, kombiniranih s kovino v obliki niti, trakov ali prahu ali prevlečenih s kovino	Izdelava iz ⁽⁴¹⁾: - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	

³⁹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁴⁰ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁴¹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
5606	Ovita preja, trakovi in podobne oblike iz tarifne številke 5404 ali 5405 (razen proizvodov iz tarifne številke 5605 in ovite preje iz konjske žime); ženijska preja (vključno kosmičena ženijska preja); efektno vozličasta preja	Izdelava iz ⁽⁴²⁾ : - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje, - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali - materialov za proizvodnjo papirja	
Poglavje 57	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala:		
	- iz iglane klobučevine	Izdelava iz ⁽⁴³⁾ : - naravnih vlaken ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše Vendar:	
		- polipropilenski filamenti iz tarifne številke 5402, - polipropilenska vlakna iz tarifnih števil 5503 ali 5506 ali - filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filameta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Kot osnova se lahko uporablja tkanina iz jute	
	- iz druge klobučevine	Izdelava iz ⁽⁴⁴⁾ : - naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

⁴² V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁴³ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁴⁴ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽⁴⁵⁾ : - preje iz kokosovih vlaken ali jute, - preje iz sintetičnih ali umetnih filamentov, - naravnih vlaken ali - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje Kot osnova se lahko uporablja tkanina iz jute	
ex Poglavlje 58	Specialne tkanine; taftane tkanine; čipke; tapiserije; pozamenterija; vezene; razen:		
	- kombinirane z gumijasto nitjo	Izdelava iz enojne preje ⁽⁴⁶⁾	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽⁴⁷⁾ :	
		- naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali	
		tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5805	Ročno tkane tapiserije tipov Gobelins, Flanders, Beauvais, Aubusson in podobne, in ročno izdelane tapiserije (npr. z majhnim vbodom in križnim vbodom), dokončane ali nedokončane	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

⁴⁵ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁴⁶ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁴⁷ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
5810	Vezenina v metraži, trakovih ali motivih	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
5901	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerisovanje; pripravljeno slikarsko platno; škrobljeno platno in podobni togi tekstilni materiali, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov	Izdelava iz preje	
5902	Kord tkanine za avtomobilске plašče iz preje visoke trdnosti iz najlona ali drugih poliamidov, poliestrov ali viskoznega rajona:		
	- z vsebnostjo do vključno 90 mas. % tekstilnih materialov	Izdelava iz preje	
	- Drugo	Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5903	Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s plastičnimi masami, razen tistih iz tarifne številke 5902	Izdelava iz preje ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5904	Linolej, vključno rezan v oblike; talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani, prevlečeni ali prekriti, vključno z razrezanimi v oblike	Izdelava iz preje ⁽⁴⁸⁾	
5905	Zidne tapete iz tekstilnih materialov:		
	- impregnirane, prevlečene, prekrte ali laminirane z gumo, plastičnimi masami ali drugimi materiali	Izdelava iz preje	

⁴⁸

V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽⁴⁹⁾ :	
		- preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali	
		tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5906	Gumirani tekstilni materiali, razen tistih iz tarifne številke 5902:		
	- Pleteni ali kvačkani materiali	Izdelava iz ⁽⁵⁰⁾ : - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
	- druge tkanine iz sintetične filamentne preje, ki vsebuje več kot 90 mas. % tekstilnih materialov	Izdelava iz kemičnih materialov	
	- Drugo	Izdelava iz preje	

⁴⁹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁵⁰ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
5907	Tekstilni materiali, drugače impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti; platna, slikana za odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene	Izdelava iz preje ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popraviljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5908	Stenji iz tekstila, tkani, prepleteni ali pleteni, za svetilke, peči, vžigalnike, sveče in podobno; žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo in cevasto pleteni materiali za plinske svetilke, impregnirani ali neimpregnirani:		
	- žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo, impregnirane	Izdelava iz cevasto pletenih materialov za plinske svetilke	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5909 do 5911	Tekstilni izdelki za industrijsko uporabo:		
	- diski ali obroči za poliranje, razen iz klobučevine iz tarifne številke 5911	Izdelava iz preje ali odpadnih tkanin ali krp iz tarifne številke 6310	
	- tkanine, ki se uporabljajo pri izdelavi papirja ali v druge tehnične namene, podložene ali nepodložene s klobučevino, prevlečene ali prekrita ali ne, cevaste ali neskončne, z eno ali več osnovami in/ali votki ali ravno tkane z več osnovami in/ali votki iz tarifne številke 5911	Izdelava iz ⁽⁵¹⁾ : - preje iz kokosovih vlaken, - naslednjih materialov: -- preje iz politetrafluoroetilena ⁽⁵²⁾ , -- preje, večnitne, iz poliamida, prekrita, impregnirane ali prevlečene s fenolno smolo, -- preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz aromatičnih poliamidov, dobljenih s polikondenzacijo m-fenilendiamina in izoftalne kisline,	

⁵¹

⁵²

Posebni pogoji, ki veljajo za izdelke iz mešanic tekstilnih materialov, so navedeni v uvodni opombi 5. Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
		-- monofilamenta iz politetrafluoretilena ⁽⁵³⁾ , -- preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz poli-p-fenilen tereftalamida, -- preje iz steklenih vlaken, prevlečene s fenolno smolo in posukane z akrilno prejo ⁽⁵⁴⁾ ,	
		-- kopoliesterskih monofilamentov iz poliestra in smole iz tereftalne kisline in 1,4-cikloheksandinetanola in izoftalne kisline, -- naravnih vlaken, -- umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače obdelanih za predenje ali -- kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽⁵⁵⁾ : - preje iz kokosovih vlaken, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
Poglavje 60	Pleteni ali kvačkani materiali	Izdelava iz ⁽⁵⁶⁾ : - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
Poglavje 61	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani:		

⁵³ Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

⁵⁴ Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

⁵⁵ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁵⁶ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Dobljeni s šivanjem ali drugim sestavljanjem iz dveh ali več kosov pletene ali kvačkane tkanine, ki je urezana v določeno obliko ali neposredno pridobljena v določeno obliko	Izdelava iz preje ⁽⁵⁷⁾ ⁽⁵⁸⁾	
	- Drugo	Izdelava iz ⁽⁵⁹⁾ : - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
ex Poglavje 62	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani; razen:	Izdelava iz preje ⁽⁶⁰⁾ ⁽⁶¹⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 in ex 6211	Oblačila za ženske, deklice in dojenčke in oblačilni dodatki za dojenčke, vezeni	Izdelava iz preje ⁽⁶²⁾ ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁶³⁾	
ex 6210 in ex 6216	Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra	Izdelava iz preje ⁽⁶⁴⁾ ali izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁶⁵⁾	

⁵⁷ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁵⁸ Glej uvodno opombo 6.

⁵⁹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁶⁰ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁶¹ Glej uvodno opombo 6.

⁶² Glej uvodno opombo 6.

⁶³ Glej uvodno opombo 6.

⁶⁴ Glej uvodno opombo 6.

⁶⁵ Glej uvodno opombo 6.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
6213 in 6214	Robci, šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki:		
	- vezeni	Izdelava iz nebeljene enojne preje (⁶⁶)(⁶⁷) ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (⁶⁸)	
	- Drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje (⁶⁹)(⁷⁰) ali	
		izdelava, ki ji sledi tiskanje, ki ga spremljata dvaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost vse uporabljene nepotiskane tkanine iz tarifne številke 6213 in 6214 ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
6217	Drugi gotovi oblačilni dodatki; deli oblačil ali oblačilnih dodatkov, razen tistih iz tarifne številke 6212:		
	- vezeni	Izdelava iz preje (⁷¹) ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (⁷²)	

⁶⁶ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁶⁷ Glej uvodno opombo 6.

⁶⁸ Glej uvodno opombo 6.

⁶⁹ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁷⁰ Glej uvodno opombo 6.

⁷¹ Glej uvodno opombo 6.

⁷² Glej uvodno opombo 6.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra	Izdelava iz preje ⁽⁷³⁾ ali izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁷⁴⁾	
	- medvloge za ovratnike in manšete, urezane	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava iz preje ⁽⁷⁵⁾	
ex Poglavje 63	Drugi gotovi tekstilni izdelki; kompleti; rabljena oblačila in rabljeni tekstilni izdelki; krpe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6301 do 6304	Odeje, potovalne odeje, posteljno perilo itn.; zavese itn.; drugi izdelki za notranjo opremo:		
	- iz klobučevine, iz netkanih tkanin	Izdelava iz ⁽⁷⁶⁾ : - naravnih vlaken ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
	- Drugo:		
	-- vezeni	Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁷⁷⁾⁽⁷⁸⁾ ali izdelava iz nevezenih tkanin (razen pletenih ali kvačkanih), če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	-- Drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁷⁹⁾⁽⁸⁰⁾	

⁷³ Glej uvodno opombo 6.

⁷⁴ Glej uvodno opombo 6.

⁷⁵ Glej uvodno opombo 6.

⁷⁶ V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

⁷⁷ Glej uvodno opombo 6.

⁷⁸ Za pletene ali kvačkane izdelke, brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike) glej uvodno opombo 6.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
6305	Vreče in vrečke za pakiranje blaga	Izdelava iz ⁽⁸¹⁾ : - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
6306	Ponjave, platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori; jadra (za plovila, jadralske deske ali suhozemna vozila); izdelki za taborjenje:		
	- netkani	Izdelava iz ⁽⁸²⁾ ⁽⁸³⁾ : - naravnih vlaken ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
	- Drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁸⁴⁾ ⁽⁸⁵⁾	
6307	Drugi gotovi tekstilni izdelki, vključno z modnimi kroji za oblačila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
6308	Garniture, ki so sestavljene iz tkanine in preje, s priborom ali brez njega, za izdelavo preprog in pregrinjal, tapiserij, vezanih namiznih prtov in serviet ali podobnih tekstilnih izdelkov, pripravljene v zavitkih za prodajo na drobno	Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 64	Obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen spojenih gornjih delov, pritrjenih na notranje podplate ali druge sestavne dele podplatov iz tarifne številke 6406	
6406	Deli obutve (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

79

Glej uvodno opombo 6.

80

Za pletene ali kvačkane izdelke, brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike) glej uvodno opombo 6.

81

V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

82

V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

83

Glej uvodno opombo 6.

84

V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

85

Glej uvodno opombo 6.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 65	Pokrivala in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁸⁶⁾	
ex Poglavlje 66	Dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palice-stolčki, biči, korobači in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
6601	Dežniki in sončniki (vključno palice-dežniki, vrtni dežniki in podobni dežniki):	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 67	Preparirano perje in puh in izdelki iz perja ali puha; umetno cvetje; izdelki iz človeških las	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 68	Izdelki iz kamna, sadre, cementa, azbesta, sljude ali podobnih materialov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 6803	Izdelki iz skrilavca ali aglomeriranega skrilavca	Izdelava iz obdelanega skrilavca	
ex 6812	Izdelki iz azbesta; izdelki iz mešanic na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	
ex 6814	Izdelki iz sljude, vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo, na podlagi iz papirja, kartona ali drugih materialov	Izdelava iz obdelane sljude (vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo)	
Poglavlje 69	Keramični izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 70	Steklo in stekleni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7003, ex 7004 in ex 7005	Steklo s plastjo proti refleksiji	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	

⁸⁶

Glej uvodno opombo 6.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
7006	Steklo iz tarifne številke 7003, 7004 in 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali:		
	- podlaga iz steklene plošče, prevlečena s tanko izolacijsko plastjo polprevodniške vrste v skladu s standardi SEMII ⁽⁸⁷⁾	Proizvodnja iz neprevlečenih podlag iz steklene plošče iz tarifne številke 7006	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7007	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7008	Večplastni panelni elementi za izolacijo, iz stekla:	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7009	Steklena ogledala, z okvirom ali brez njega, vključno tudi vzvratna ogledala	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7010	Baloni, steklenice, kozarci, lonci, fiole, ampule in druge posode iz stekla, za transport ali pakiranje blaga; stekleni kozarci za vlaganje; čepi, pokrovi in druga zapirala, iz stekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo pri mizi, v kuhinji, v sanitarijah, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tarifne številke 7010 ali 7018)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali ročno okraševanje (razen sitotiska) ročno pihanih steklenih izdelkov pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih ročno pihanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7019	Izdelki iz steklenih vlaken (razen preje)	Izdelava iz: - nebarvanih trakov steklenih vlaken, rovinga, preje ali rezanih niti ali - steklene volne	

⁸⁷

SEMII – Registrirani institut za polprevodniško opremo in materiale.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 71	Naravni in kultivirani biseri, dragi in poldragi kamni, plemenite kovine, kovine, platirane s plemenitimi kovinami, in iz njih narejeni izdelki; imitacije nakita; kovanci; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7101	Biseri, naravni ali kultivirani, sortirani in začasno nanizani zaradi lažjega transporta	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7102 ex 7103 in ex 7104	Obdelani dragi in poldragi kamni (naravni, sintetični ali rekonstruirani)	Izdelava iz neobdelanih dragih ali poldragih kamnov	
7106, 7108 in 7110	Plemenite kovine:		
	- neobdelane	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz številk 7106, 7108 in 7110 ali elektrolitska, toplotna ali kemična separacija plemenitih kovin iz tarifnih številk 7106, 7108 ali 7110 ali legiranje plemenitih kovin iz tarifnih številk 7106, 7108 ali 7110 med seboj ali z navadnimi kovinami	
	- polizdelki ali v obliki prahu	Izdelava iz neobdelanih plemenitih kovin	
ex 7107, ex 7109 in ex 7111	Kovine, navaljane s plemenitimi kovinami, v obliki polizdelkov	Izdelava iz kovin, platiranih z neobdelanimi plemenitimi kovinami	
7116	Predmeti iz naravnih ali kultiviranih biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7117	Imitacije nakita	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali	
		izdelava iz delov iz navadnih kovin, neprekritih ali neprevlečenih s plemenitimi kovinami, pod pogojem, da vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 72	Železo in jeklo; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
7207	Polizdelki iz železa ali nelegiranega jekla:	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7201, 7202, 7203, 7204 ali 7205	
7208 do 7216	Ploščati toplo valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206	
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7207	
ex 7218, 7219 do 7222	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz nerjavnega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7218	
7223	Žica iz nerjavnega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7218	
ex 7224, 7225 do 7228	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, toplo valjane palice v ohlapno navitih kolobarjih; kotniki in profili iz drugih legiranih jekel; votle palice za svedre, iz legiranih ali nelegiranih jekel	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206, 7218 ali 7224	
7229	Žica iz drugih legiranih jekel	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7224	
ex Poglavje 73	Izdelki iz železa ali jekla; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7301	Piloti	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206	
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla, kot sledi: tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne veznice, tirma ležišča, klini za tirma ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje ali pritrdjevanje tirnic:	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206	
7304, 7305 in 7306	Cevi in votli profili iz železa (razen litega železa) ali jekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206, 7207, 7218 ali 7224	
ex 7307	Pribor (fitingi) za cevi iz nerjavnega jekla (ISO št. X5CrNiMo 1712), sestavljen iz več delov	Struženje, vrtanje, širitev lukenj, izrezovanje navojev, urezovanje in peskanje kovanih polizdelkov, pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih kovanih izdelkov ne presega 35 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
7308	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr.: mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, roloji, ograje in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Zvarjeni kotniki in profili iz tarifne številke 7301 se ne smejo uporabljati	
ex 7315	Verige zoper drsenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 7315 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 74	Baker in bakreni izdelki; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7401	Bakrov kamen; cementni baker (precipitat-oborina bakra)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7402	Neprečiščen baker; bakrene anode za elektrolitsko rafinacijo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7403	Prečiščen baker in bakrove zlitine, surovi:		
	- Prečiščen baker	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
	- Bakrove zlitine in prečiščen baker, ki vsebuje druge elemente	Izdelava iz prečiščenega surovega bakra, ali iz odpadkov in ostankov bakra	
7404	Bakrovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7405	Predzlitine bakra	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 75	Nikelj in nikljevi izdelki; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7501 do 7503	Nikljev kamen („matte“), sintrani oksidi niklja in drugi vmesni izdelki metalurgije niklja; surovi nikelj; nikljevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 76	Aluminij in aluminijasti izdelki; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7601	Aluminij, surov	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali Izdelava s toplotno ali elektronsko obdelavo iz nelegiranega aluminija ali iz aluminijevih odpadkov in ostankov	
7602	Aluminijevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7616	Izdelki iz aluminija, razen gaze, tkanin, rešetk, mrež, ograj, tkanin za ojačanje in podobnih materialov (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijaste žice in ekspanzirane kovine iz aluminija	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo gaza, tkanine, rešetke, mreže, ograje ali zaklони, materiali za ojačanje in podobni materiali (vštevši tudi neskončne trakove) iz aluminijaste žice ali ekspanzirane kovine iz aluminija ter - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 77	Rezervirano za možnost bodoče uporabe v harmoniziranem sistemu		

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 78	Svinec in svinčeni izdelki; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7801	Surovi svinec:		
	- Prečiščen svinec	Izdelava iz surovega ali obdelanega svinca	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7802	
7802	Svinčeni odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 79	Cink in cinkovi izdelki; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7901	Cink, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7902	
7902	Cinkovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 80	Kositer in kositrni izdelki; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8001	Kositer, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 8002	
8002 in 8007	Kositrni odpadki in ostanki; drugi kositrni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
Poglavje 81	Druge navadne kovine; kermeti; njihovi izdelki:		
	- druge navadne kovine; obdelane; njihovi izdelki	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 82	Orodje, nožarski proizvodi, žlice in vilice iz navadnih kovin; njihovi deli iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
8206	Orodje iz dveh ali več tar. št. 8202 do 8205, v garniturah za prodajo na drobno	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 8202 do 8205. Orodje iz tarifnih števil 8202 do 8205 se lahko vstavi v garniture, če njegova vrednost ne presega 15 % cene garniture franko tovarna	
8207	Izmenljiva orodja za ročne obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (npr.: za stiskanje, kovanje, vtiskovanje, prerezovanje, narezovanje in vrezovanje navojev, vrtanje, povečevanje odprtine s struganjem, prevlačenje, rezkanje), vključno z matricami za izvlačanje ali iztiskanje kovine, in orodja za vrtanje kamna in zemlje:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8208	Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8211	Noži z rezili, nazobljenimi ali nenazobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tarifne številke 8208	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji in rezila iz navadnih kovin.	
8214	Drugi nožarski izdelki (npr.: stroji za striženje, mesarske ali kuhinjske sekače, mesarske sekre in noži za sekljanje mesa, noži za papir); garniture in priprave za manikiranje in pedikiranje (vključno pilice za nohte)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8215	Žlice, vilice, zajemalke, žlice za peno, lopatice za serviranje kolačev, noži za ribe, noži za maslo, prijemalke za sladkor in podoben kuhinjski in namizni pribor:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin	
ex Poglavlje 83	Razni izdelki iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 8302	Drugo okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki, primerni za stavbarstvo, in avtomatična zapirala za vrata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8302, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8306	Kipci in drugi okraski iz navadnih kovin	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8306, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 84	Jedrski reaktorji, kotli, stroji in mehanske naprave; njihovi deli; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8401	Gorilni elementi za jedrske reaktroje	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ⁽⁸⁸⁾	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8402	Kotli za pridobivanje vodne in druge pare (razen kotlov za centralno kurjavo s toplo vodo, ki lahko proizvajajo paro z nizkim tlakom); kotli za pregreto vodo:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8403 in ex 8404	Kotli za centralno kurjavo, razen tistih iz tarifne številke 8402, in pomožne naprave za kotle za centralno kurjavo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 8403 in 8404	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8406	Turbine na vodno in drugo paro	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

⁸⁸

To pravilo se uporablja do 31. decembra 2005.

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8407	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8408	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8409	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za motorje iz tarifnih števil 8407 ali 8408	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8411	Turboreaktivni motorji, turbopropellerski motorji in druge plinske turbine	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8412	Drugi pogonski stroji in motorji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8413	Tlačne črpalke z rotacijskim gibanjem	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8414	Industrijske nape, ventilatorji in podobno	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8415	Klimatske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8418	Hladilniki, zamrzovalniki in druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje, električni in drugi; toplotne črpalke, drugačne od klimatskih naprav iz tarifne številke 8415	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8419	Stroji in naprave za lesno industrijo, za proizvodnjo papirne mase, papirja in kartona	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8420	Kalandri in drugi stroji za valjanje, razen za kovine ali steklo, in valji zanje:	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8423	Tehtnice – tehtalne naprave (razen tehtnic z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05g)), vključno s stroji za štetje in kontrolo, ki delujejo na podlagi tehtanja; uteži za tehtnice vseh vrst:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8425 do 8428	Stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8429	Samovozni buldožerji, angledozerji, grejderji, ravnalniki, skreperji, bagri, nakladalniki z lopato, stroji za nabijanje in cestni valjarji, samovozni:		
	- cestni valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8430	Drugi stroji za ravnanje, strganje, izkopavanje, nabijanje, kopanje ali vrtnje zemlje, mineralov ali rud; ovni in stroji za izdiranje pilotov; snežni plugi in snežni odmetalniki	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8431	Deli, primerni za uporabo izključno ali pretežno s cestnimi valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8439	Stroji za pridelavo celuloze iz vlaknastih celuloznih materialov ali za proizvodnjo ali dodelavo papirjev ali kartona	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8441	Drugi stroji za predelavo papirne mase, papirja ali kartona, vključno s stroji za rezanje vseh vrst	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8443	Tiskalniki za pisarniške stroje (npr. stroje za avtomatsko obdelavo podatkov, stroje za obdelavo besedila itd.)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8444 do 8447	Stroji iz teh tarifnih številke za uporabo v tekstilni industriji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8448	Pomožni stroji in naprave za uporabo s stroji iz tarifnih številke 8444 in 8445	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8452	Šivalni stroji, razen strojev za šivanje knjig iz tarifne številke 8440; omarice, stojala in pokrovi, predvideni za šivalne stroje; igle za šivalne stroje:		
	- šivalni stroji (samo lock-stitch), z glavami, z maso do 16 kg brez motorja oziroma do 17 kg z motorjem	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla pri sestavljanju glave (brez motorja) ne presega vrednosti vsega uporabljenega materiala s poreklom in - so uporabljeni mehanizmi za zategovanje niti, kvačkanje in cik-cak že izdelki s poreklom	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8456 do 8466	Obdelovalni stroji in naprave ter njihovi deli in pribor iz tarifnih številke 8456 do 8466	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8469 do 8472	Pisarniški stroji (npr.: pisalni stroji, računski stroji, računalniki – stroji za avtomatsko obdelavo podatkov, razmnoževalni stroji, stroji za spajanje z žičnimi sponkami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8480	Livarski okvirji za livarne kovin; modelne plošče; modeli za kalupe; kalupi za kovino (razen kalupov za ingote), kovinske karbide, steklo, mineralne materiale, gumo in plastične mase:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8482	Kotalni ležaji	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8484	Tesnila iz kovinskih listov, kombinirana z drugim materialom, ali iz dveh ali več plasti kovine; garniture tesnil, različne po sestavi materiala, v vrečkah, ovitkih ali podobnih pakiranjih; mehanska tesnila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8486	- Stroji za obdelovanje materialov vseh vrst z odvzemanjem materiala z laserjem ali drugim svetlobnim ali fotonskim snopom, ultrazvokom, elektroerozijo, elektrokemičnim postopkom, elektronskim snopom, ionskim snopom ali snopom plazme; njihovi deli in pribor - obdelovalni stroji (vključno s stiskalnicami) za obdelavo kovin z upogibanjem, prepogibanjem, ravnanjem, uravnavanjem, prerezovanjem; njihovi deli in pribor - stroji za obdelavo kamna, keramike, betona, azbesta, cementa in podobnih mineralnih materialov ali za hladno obdelavo stekla; njihovi deli in pribor - instrumenti za označevanje, ki so aparati, ki izdelajo obliko, potrebno za izdelavo mask ali drugih izdelkov iz podlag, prevlečenih s fotoobstojnimi snovmi; njuni deli in pribor njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- kalupi za brizganje ali kompresijo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	- stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8487	Deli strojev brez električnih priključkov, izolatorjev, tuljav, kontaktov ali drugih električnih delov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 85	Električni stroji in oprema ter njihovi deli; aparati za snemanje ali reprodukcijo slike in zvoka ter deli in pribor za te izdelke; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8501	Elektromotorji in električni generatorji (razen generatorskih agregatov)	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8502	Električni generatorski agregati in rotacijski pretvorniki	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8501 in 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8504	Napajalniki za računalnike – stroje za avtomatično obdelavo podatkov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8517	Drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno aparati za komunikacijo v žičnem ali brezžičnem omrežju (kot npr. lokalno ali prostrano omrežje), razen sprejemnikov in oddajnikov iz tarifnih števil 8443, 8525, 8527 ali 8528:	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8518	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki, vključno z zvočniki v zvočnih omaricah; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki; električni sestavi za ojačevanje zvoka	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8519	Aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8521	Aparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV – sprejemno enoto) ali ne	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8522	Deli in pribor uporabni predvsem ali v glavnem z aparati iz tarifnih števil 8519 do 8521	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8523	- Neposnete plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, razen izdelkov iz poglavja 37	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Posnete plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, razen izdelkov iz poglavja 37	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
	- matrice in galvanski odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz Poglavja 37	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- približevalne kartice in „pametne kartice“ z enim, dvema ali več elektronskimi integriranimi vezji	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
	- „pametne kartice“ z enim elektronskim integriranim vezjem	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna ali postopek difuzije, če so integriranja vezja izdelana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustrezne dopirne snovi, vključno s sestavljenimi in preskušanimi v državi, razen držav iz členov 3 in 4	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8525	Oddajniki za radiodifuzijo ali televizijo, vključno z oddajniki z vgrajenim sprejemnikom ali aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka; televizijske kamere; digitalni fotoaparati in video snemalne kamere;	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8526	Radarji, naprave za radionavigacijo in aparati za radijsko daljinsko krmiljenje	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8527	Sprejemniki za radiodifuzijo, vključno s sprejemniki, kombiniranimi v istem ohišju z aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali z uro	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8528	- Monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugi monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika. televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8529	Deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tar. št. 8525 do 8528:		
	- izključno ali pretežno primerni za uporabo pri aparatih za videosnemanje in reprodukcijo slike	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- namenjeni samo ali zlasti za uporabo z monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
	- drugo	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8535	Električni aparati za vkapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih za napetost nad 1000 V	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8536	- Električni aparati za vklopjanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih za napetost do vključno 1000 V	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
	- spojniki za optična vlakna, snope optičnih vlaken ali kable iz optičnih vlaken		
	-- iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	-- iz keramike	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
	-- iz bakra	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8537	Table, plošče, pulti, mize, omare in druge osnove, opremljene z dvema ali več izdelki iz tar. št. 8535 ali 8536, za električno krmiljenje ali razdeljevanje električnega toka, vključno s tistimi z vgrajenimi instrumenti in aparati iz Poglavlja 90 in aparati za numerično krmiljenje, razen telefonskih central iz tarifne številke 8517	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8541	Diode, tranzistorji in podobni polprevodniški elementi, razen rezin, ki še niso zrezane v čipe	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8542	Elektronska integrirana vezja in mikrosestavi:		

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- monolitna integrirana vezja	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna ali postopek difuzije, če so integriranja vezja izdelana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustrezne dopirne snovi, vključno s sestavljenimi in preskušanimi v državi, razen držav iz členov 3 in 4	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	- več čipov, ki so deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- drugo	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oploščanih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8545	Ogljene elektrode, ogljene ščetke, oglje za žarnice, oglje za baterije in drugi izdelki iz grafita ali drugega oglja, s kovino ali brez nje, za električne namene	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8546	Električni izolatorji iz kakršnega koli materiala	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8547	Izolirni deli za električne stroje, naprave ali opremo, izdelani v celoti iz izolirnega materiala ali samo z manjšimi kovinskimi komponentami (npr. tulci z navojem), vdelanimi med stiskanjem izključno zaradi vezave, razen izolatorjev iz tar. št. 8546; cevi za električne vodnike in spojke zanje, iz navadnih kovin, obložene z izolirnim materialom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8548	Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice, iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji; električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- elektronski sklopi	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 86	Železniške in tramvajske lokomotive, tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor ter njihovi deli; mehanična (tudi elektromehanska) signalna oprema za promet vseh vrst; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8608	Železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor; mehanska (vključno elektromehanska) oprema za signalizacijo, varnost, nadzor in upravljanje prometa v železniškem, tramvajskem in cestnem prometu, prometu na notranjih vodnih poteh, parkiriščih, lukah ali letališčih; njihovi deli	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 87	Vozila, razen železniških in tramvajskih vozil ter njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8709	Samovozni delovni vozički, brez naprav za dviganje ali manipuliranje, ki se uporabljajo v tovarnah, skladiščih, lukah ali na letališčih za prevoz blaga na kratkih razdaljah; vlečna vozila ki se uporabljajo na peronih železniških postaj; deli navedenih	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	vozil	tovarna	
8710	Tanki in druga oklepna bojna motorna vozila, vključno tista, ki so opremljena z oborožitvenimi sredstvi, in njihovi deli	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8711	Motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice:		
	- z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem z izmeničnim gibanjem bata s prostornino cilindrov:		
	-- do vključno 50 cm ³	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna
	-- nad 50 cm ³	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	- Drugo	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8712	Dvokolesa brez krogličnih ležajev	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 8714	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
8715	Otroški vozički in njihovi deli	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8716	Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila, vozila brez lastnega pogona; deli zanje	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 88	Zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 8804	Rotošuti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 8804	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8805	Oprema za lansiranje letal; krovna prestrezala letal in podobne naprave; naprave za treniranje letenja na tleh; deli navedenih izdelkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
Poglavlje 89	Ladje, čolni in plavajoče konstrukcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati ladijski trupi iz tarifne številke 8906	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 90	Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9001	Optična vlakna in snopi optičnih vlaken; kabli iz optičnih vlaken, razen tistih iz tarifne številke 8544; listi in plošče iz polarizirajočega materiala; leče (vključno kontaktne leče), prizme, zrcala in drugi optični elementi iz kakršnega koli materiala, nemontirani, razen takih optično neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9002	Leče, prizme, zrcala in drugi optični elementi, iz kakršnega koli materiala, montirani, ki so deli ali	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	pribor instrumentov ali aparatov, razen takih optičnih neobdelanih steklenih elementov		
9004	Očala, naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40% cene izdelka franko tovarna	
ex 9005	Daljnogledi (z enim ali dvema objektivoma), optični teleskopi in njihova stojala, razen zrcalnih teleskopov in njihovih stojal	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, ter - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9006	Fotografski aparati (razen kinematografskih); fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razelektrenje	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9007	Kinematografske kamere in projektorji, vključno s tistimi z vdelanimi aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
9011	Optični mikroskopi, tudi tisti za mikrofotografijo, mikrokinematografijo in mikroprojekcijo	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9014	Drugi navigacijski instrumenti in aparati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9015	Geodetski (tudi fotogrametrijski), hidrografske, oceanografske, hidrološke, meteorološke ali geofizikalni instrumenti in aparati, razen kompasov; daljinomeri	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9016	Tehtnice z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05 g), z utežmi ali brez njih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9017	Instrumenti in aparati za risanje, označevanje ali matematično računanje (npr. risalni aparati, pantografi, kotomeri, risalni pribori v kompletu, logaritemska računalna, računalna v obliki okrogle plošče); ročni instrumenti za merjenje dolžine (npr. merilne palice in trakovi, mikrometerska merila, merila z nonijem), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9018	Medicinski, kirurški, zobozdravniški in veterinarski instrumenti in aparati, vključno s scintigrafskimi, elektromedicinskimi aparati in aparati za preiskavo vida:		
	- zobozdravniški stoli z vgrajenimi zobozdravniškimi napravami ali zobozdravniškimi pljuvalniki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 9018	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	- Drugo	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
9019	Aparati za mehanoterapijo; aparati za masažo; aparati za psihološka testiranja; aparati za ozonoterapijo, kisikoterapijo, aerosolno terapijo, umetno dihanje in drugi terapevtski dihalni aparati	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9020	Drugi dihalni aparati in plinske maske, razen varovalnih mask brez mehanskih delov in zamenljivih filtrov	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9024	Stroji in aparati za preskušanje trdote, natezne tlačne trdnosti, elastičnosti ali drugih mehanskih lastnosti materiala (npr. kovin, lesa, tekstilnega materiala, papirja, plastične mase)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9025	Hidrometri in podobni merilniki, termometri, pirometri, barometri, higrometri (vlagomeri) in psihrometri, tudi kombinacije teh instrumentov, z možnostjo registriranja ali brez nje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9026	Instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo pretoka, nivoja, tlaka ali drugih spremenljivih veličin pri tekočinah ali plinih (npr. merilniki pretoka, kazalniki nivoja, manometri, merilniki količine toplote), razen instrumentov in aparatov iz tarifnih števil 9014, 9015, 9028 ali 9032	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9027	Instrumenti in aparati za fizikalne ali kemične analize (npr. polarimetri, refraktometri, spektrometri, aparati za analizo plina ali dima); instrumenti in aparati za merjenje in kontrolo viskoznosti, poroznosti, raztezanja, površinske napetosti in podobno; instrumenti in aparati za merjenje ali kontroliranje toplote, zvoka ali svetlobe (vključno z ekspozimetri); mikrotomi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9028	Merilniki porabe ali proizvodnje plinov, tekočin ali električne energije, vključno z merilniki za njihovo umerjanje:		

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
	- deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9029	Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno; kazalniki hitrosti in tahometri, razen tistih, ki se uvrščajo v tarifni številki 9014 ali 9015; stroboskopi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9030	Osciloskopi, spektralni analizatorji in drugi instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo električnih veličin, razen merilnikov iz tarifne številke 9028; instrumenti in aparati za merjenje ali odkrivanje alfa, beta, gama, rentgenskih, kozmičnih ali drugih ionizirajočih sevanj	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9031	Instrumenti, aparati in stroji za merjenje ali kontrolo, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; projektorji profilov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9032	Instrumenti in aparati za avtomatsko regulacijo ali krmiljenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9033	Deli in pribori (ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu v tem poglavju) za stroje, naprave, instrumente ali aparate iz Poglavja 90	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 91	Ure in njihovi deli; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9105	Druge ure	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
9109	Drugi urni mehanizmi, kompletni in sestavljeni	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9110	Kompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), nesestavljeni ali delno sestavljeni (mehanizmi v kompletih); nekompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), sestavljeni; grobi urni mehanizmi za osebne ali druge ure	Izdelava, pri kateri: - vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in - v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9114 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9111	Ohišja za osebne ure in deli ohišij	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9112	Ohišja za hišne, pisarniške in podobne ure in ohišja podobne vrste za druge proizvode iz tega poglavja, deli ohišij	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9113	Jermenčki in zapestnice za ročne ure in deli za jermenčke in zapestnice:		
	- iz navadne kovine, vključno pozlačene ali posrebrene, ali iz kovine, prevlečene s plemenito kovino	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 92	Glasbila; njihovi deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 93	Orožje in strelivo; njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex Poglavlje 94	Pohištvo; posteljnina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetilke in pribor zanje, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljeni znaki z imeni in podobno; montažne zgradbe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 9401 ex 9403	in Pohištvo iz navadnih kovin, z vdelano nenaopolnjeno bombažno tkanino, katere teža ne presega 300 g/m ²	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Izdelava iz bombažne tkanine, ki je že pripravljena za uporabo z materiali iz tarifne številke 9401 ali 9403, pod pogojem, da:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
		- vrednost vseh tkanine ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna in - so vsi drugi uporabljeni materiali s poreklom in se uvrščajo v vse druge tarifne številke, razen v tarifni številki 9401 ali 9403	
9405	Svetilke in pribor zanje, vključno z reflektorji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene ploščice z imeni in podobno, s fiksiranim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9406	Montažne zgradbe:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 95	Igrače, rekviziti za družabne igre in šport; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 9503	Druge igrice; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom; zloženke (puzzles) vseh vrst	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9506	Palice za golf in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Za izdelavo glav za palice za golf pa se lahko uporabijo grobo obdelani kosi	
ex Poglavlje 96	Razni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Tarifna številka HS	Opis izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3) ali (4)	
ex 9601 in ex 9602	Izdelki iz materialov živalskega, rastlinskega ali mineralnega izvora za rezljanje	Izdelava iz obdelanih materialov za rezljanje iz iste tarifne številke kot izdelek	
ex 9603	Metle in ščetke (razen metel iz protja ter ščetk iz materialov veвериčje ali podlasičje dlake), ročno vodeni mehanični čistilci tal, brez motorja, soboslikarski vložki in valji brisalniki za pod, okna ipd., omela	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9605	Potovalni kompleti za osebna toaletna sredstva, šivanje ali čiščenje obutve ali obleke	Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15% cene izdelka franko tovarna	
9606	Gumbi, gumbi pritiskači, zaklopni gumbi, gumbi za srajce, gumbi, ki se še oblačijo (prekrijejo), in drugi deli teh izdelkov; nedokončani gumbi	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9608	Svinčniki s kroglico; flomastri, markerji in podobna pisala z vrhom iz polsti ali drugega poroznega materiala; nalična peresa in podobna peresa; peresa za kopiranje; patentni svinčniki; peresniki, držala za svinčnike in podobna držala; deli (vključno kapice in ščipalke) navedenih izdelkov, razen tistih iz tarifne številke 9609	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Vendar se lahko uporabljajo peresa ali konice peres iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljeni za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škaflo ali brez nje	Izdelava: - iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in - pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9613	Vžigalniki piezo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9613 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9614	Tobačne pipe ali glave za pipe	Izdelava iz grobo obdelanih kosov	
Poglavje 97	Umetniški izdelki, zbirke in starine	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

Priloga III

Vzorca potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter vloge za potrdilo o gibanju blaga EUR.1

Navodila za tiskanje

1. Vsak obrazec meri 210 x 297 mm; dovoljeno odstopanje po dolžini je do minus 5 mm oziroma plus 8 mm. Uporabljati je treba bel papir, oblikovan za pisanje, brez mehanskih ostankov lesa, z najmanjšo dovoljeno težo 25 g/m². Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem „guilloche“, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno že na prvi pogled.
2. Pristojni organi pogodbenic si lahko pridržijo pravico, da sami tiskajo obrazce ali pa jih dajo tiskati pooblaščenim tiskarjem. V slednjem primeru se mora vsak obrazec sklicevati na tako pooblastilo. Na vsakem obrazcu mora biti tudi ime in naslov tiskarne ali znak, po katerem je mogoče tiskarno prepoznati. Opremljen mora biti tudi z zaporedno številko, natisnjeno ali ne, ki omogoča njegovo identifikacijo.

POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR.1 št. A 000.000		
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.		
	2. To potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med in (Navedite ustrezne države, skupine držav ali teritorije)		
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov		5. Namembna država, skupina držav ali teritorij
	6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)		
7. Opombe			
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov¹; Poimenovanje blaga		9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m³, itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)
11. CARINSKA OVEROVITEV <i>Overjena izjava</i> Izvozni dokument ² Tipšt. z dne Carinski urad Država ali ozemlje izdaje žig Kraj in datum (podpis)		12. IZJAVA IZVOZNIKA Podpisani izjavljam, da zgoraj poimenovano blago izpolnjuje vse pogoje, potrebne za izdajo tega potrdila. Kraj in datum (podpis)	

¹ Če blago ni pakirano, po potrebi navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.
² Izpolnite samo, če to zahtevajo predpisi izvozne države ali ozemlja.

13. ZAHTEVEK ZA PREVERJANJE, poslati na:	14. REZULTAT PREVERJANJA
Vložen je zahtevek za preverjanje verodostojnosti in točnosti tega potrdila. (kraj in datum) žig (podpis)	Na podlagi izvedenega preverjanja je bilo ugotovljeno, da ⁽¹⁾ ☐ je to potrdilo resnično izdal navedeni carinski urad in da so navedbe, ki jih vsebuje, točne. ☐ to potrdilo ne izpolnjuje zahtevanih pogojev verodostojnosti in točnosti (glej priložene opombe). (kraj in datum) žig (podpis) (1) Označite ustrezno navedbo z X.

OPOMBE

1. Potrdilo ne sme vsebovati izbrisov ali ponovnih vpisov. Morebitni popravki morajo biti izvedeni tako, da se napačne navedbe prečrtajo in po potrebi dodajo pravilne. Vsako tako spremembo mora potrditi oseba, ki je potrdilo izpolnila, overiti pa jo morajo carinski organi države izdaje.
2. Izdelki, navedeni v potrdilu, si morajo slediti neprekinjeno, in pred vsakim izdelkom mora biti zaporedna številka. Neposredno pod zadnjim izdelkom mora biti potegnjena vodoravna črta. Neuporabljen prostor mora biti prečrtan tako, da je dodajanje naknadnih podatkov onemogočeno.
3. Blago mora biti poimenovano v skladu s poslovno prakso in dovolj natančno, da se ga lahko identificira.

VLOGA ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR.1 št. A 000.000		
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.		
	2. Vloga za potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med ter (Navedite ustrezne države, skupine držav ali ozemlja)		
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov		5. Namembna država, skupina držav ali teritorij
	6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)		
7. Opombe			
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov⁽¹⁾ Poimenovanje blaga		9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m³, itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)

¹ Če blago ni pakirano, po potrebi navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

IZJAVA IZVOZNIKA

Podpisani, izvoznik blaga, poimenovanega na prednji strani,

IZJAVLJAM, da to blago izpolnjuje zahtevane pogoje za izdajo priloženega potrdila;

NAVAJAM okoliščine, na podlagi katerih to blago izpolnjuje zahtevane pogoje:

.....
.....
.....
.....
.....

PRILAGAM naslednja dokazila¹:

.....
.....
.....
.....
.....

SE ZAVEZUJEM, da bom na zahtevo pristojnih organov predložil vsa dodatna dokazila, ki jih le-ti štejejo kot potrebna za izdajo priloženega potrdila, kot tudi pristajam, če je to potrebno, da pristojni organi pregledajo moje knjigovodstvo in preverijo postopke izdelave omenjenega blaga;

PROSIM za izdajo priloženega potrdila za to blago.

.....
(kraj in datum)

.....
(podpis)

¹ Na primer: uvozne dokumente, potrdila o gibanju blaga, račune, izjave proizvajalca itd., ki se nanašajo izdelke, uporabljene v proizvodnji, ali na blago, ki je ponovno izvoženo v istem stanju.

Priloga IV

Besedilo izjave na računu

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno spodaj, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb v izjavi ni treba navajati.

Bolgarska različica

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход.

Španska različica

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Češka različica

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Danska različica

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Nemška različica

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estonska različica

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Grška različica

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Angleška različica

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Francoska različica

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Italijanska različica

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Latvijska različica

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...⁽²⁾.

Litovska različica

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Madžarska različica

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...⁽²⁾ származásúak.

Malteška različica

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Nizozemska različica

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Poljska različica

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalska različica

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ...⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Romunska različica

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Slovaška različica

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Slovenska različica

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Finska različica

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperäituotteita ...⁽²⁾.

Švedska različica

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ...⁽²⁾.

Bosensko-hercegovske različice

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.....⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi.....⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.....⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi.....⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.....⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног поријекла.....

.
. .
.

.....⁽³⁾

(kraj in datum)

.....⁽⁴⁾

(podpis izvoznika; poleg tega mora biti čitljivo navedeno ime osebe, ki podpiše izjavo)

- (1) Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik, mora biti v to polje vpisana številka pooblastila. Če izjave na računu ne izdelava pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.
- (2) Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti v dokumentu, na katerem je izjava napisana, s simbolom „CM“.
- (3) Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že v samem dokumentu.
- (4) Kadar se ne zahteva podpis izvoznika, tudi ni potrebna navedba imena podpisnika.

Priloga V

Izdelki, ki so izključeni iz kumulacije, določene v členih 3 in 4

Oznaka KN	Poimenovanje
1704 90 99	Drugi sladkorni izdelki, ki ne vsebujejo kakava.
1806 10 30 1806 10 90	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav: - kakav v prahu, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila: - - ki vsebuje 65 mas.% ali več, vendar manj kot 80 mas.% saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza - - ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 20 95	- Drugi izdelki v blokih ali palicah, mase nad 2 kg, ali v tekočem ali pastoznem stanju, v prahu, granulah ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v embalaži ali izvirnih pakiranjih nad 2 kg: -- drugo --- drugo
1901 90 99	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu: - drugo -- drugo (razen sladnega ekstrakta) --- drugo
2101 12 98	Drugi pripravki na osnovi kave.
2101 20 98	Drugi pripravki na osnovi pravega čaja ali maté čaja.
2106 90 59	
	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:

Oznaka KN	Poimenovanje
2106 90 98	- drugo (razen beljakovinskih koncentratov in teksturiranih beljakovinastih snovi) -- Drugo --- drugo
2202 90 91	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009; - drugo -- manj kot 0,2 %
3302 10 29	Mešanice dišav in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač: -za uporabo v industriji hrane ali pijač -- za uporabo v industriji pijač: ---preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače: ----z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. % ---- drugo: -----ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba ----- drugo

SKUPNA IZJAVA O KNEŽEVINI ANDORA

1. Bosna in Hercegovina sprejema izdelke s poreklom iz Kneževine Andora iz poglavij 25 do 97 harmoniziranega sistema kot izdelke s poreklom iz Skupnosti v smislu tega sporazuma.
2. Protokol 2 se smiselno uporablja s potrebnimi spremembami za opredelitev statusa izdelkov s poreklom zgoraj navedenih izdelkov.

SKUPNA IZJAVA O REPUBLIKI SAN MARINO

1. Bosna in Hercegovina sprejema izdelke s poreklom iz Republike San Marino kot izdelke s poreklom iz Skupnosti v smislu tega sporazuma.
2. Protokol 2 se smiselno uporablja s potrebnimi spremembami za opredelitev statusa izdelkov s poreklom zgoraj navedenih izdelkov.

Protokol 4

o državni pomoči za jeklarsko industrijo

1. Pogodbenici priznavata, da mora Bosna in Hercegovina nemudoma odpraviti strukturne slabosti v svojem jeklarskem sektorju ter s tem zagotoviti globalno konkurenčnost svoje industrije.
2. Poleg ureditev, predvidenih v odstavku 1(c) člena 71 tega sporazuma, se presoja združljivosti državne pomoči za jeklarsko industrijo, kakor je opredeljena v Prilogi I Smernic o državni regionalni pomoči za 2007–2013, izvede na podlagi meril za jeklarski sektor, ki izhajajo iz uporabe člena 87 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, vključno s sekundarno zakonodajo.
3. Za namene uporabe določb odstavka 1(c) člena 71 tega sporazuma v zvezi z jeklarsko industrijo Skupnost Bosni in Hercegovini priznava pravico, da v prvih petih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma jeklarskim podjetjem v težavah izjemoma dodeli državno pomoč za prestrukturiranje, če
 - se na koncu obdobja prestrukturiranja s to pomočjo zagotovi dolgoročna sposobnost preživetja podjetij, ki so to pomoč prejela, v običajnih tržnih pogojih, in
 - sta znesek in intenzivnost take pomoči strogo omejena na to, kar je nujno potrebno za obnovitev sposobnosti preživetja, ter se pomoč tam, kjer je to primerno, postopoma zmanjšuje;
 - ta država predstavi programe prestrukturiranja, ki so povezani z vsesplošno racionalizacijo, kar vključuje zapiranje neučinkovitih zmogljivosti. Vsako jeklarsko podjetje, deležno pomoči za prestrukturiranje, v največji možni meri poskrbi za izravnalne ukrepe, da s tem uravnovesi izkrivljanje konkurence, ki ga povzroči pomoč.
4. Bosna in Hercegovina Komisiji v presojo predloži nacionalni program prestrukturiranja in posamezne poslovne načrte za vsako podjetje, deležno pomoči za prestrukturiranje, iz katerih je razvidno, da so navedeni pogoji izpolnjeni.

Javni organ, ustanovljen v skladu s členom 71(4) tega sporazuma, oceni in potrdi posamezne poslovne načrte glede na njihovo skladnost z odstavkom 3 tega protokola.

Komisija potrdi, da je nacionalni program prestrukturiranja v skladu z zahtevami odstavka 3.
5. Komisija spremlja izvajanje načrtov v tesnem sodelovanju s pristojnimi državnimi organi, zlasti z javnim organom, ustanovljenim v skladu s členom 71(4) tega sporazuma.

Če spremljanje pokaže, da se je od dne podpisa tega sporazuma dodelila pomoč upravičencem, ki ni odobrena v nacionalnem programu prestrukturiranja, ali katera koli pomoč za prestrukturiranje jeklarskim podjetjem, ki niso navedena v nacionalnem programu prestrukturiranja,

organ za nadzor državnih pomoči Bosne in Hercegovine poskrbi, da se vsaka takšna pomoč povrne.

6. Na zahtevo Skupnost Bosni in Hercegovini zagotovi tehnično podporo za pripravo nacionalnega programa prestrukturiranja in posameznih poslovnih načrtov.
7. Pogodbenici zagotovita popolno preglednost v zvezi z državnimi pomočmi. lasti v zvezi z državnimi pomočmi, dodeljenimi jeklarskim podjetjem v Bosni in Hercegovini, ter izvajanjem programa prestrukturiranja in poslovnih načrtov bo potekala nenehna izmenjava informacij.
8. Začasni odbor spremlja izvajanje zahtev iz odstavkov 1 do 4 tega člena. V ta namen lahko Začasni odbor sestavi pravila za izvajanje.
9. Če ena od pogodbenic meni, da posebno ravnanje druge pogodbenice ni v skladu s pogoji tega protokola in se s takim ravnanjem posega v interese prve pogodbenice ali znatno škoduje njeni domači industriji ali pa za to obstaja nevarnost, lahko ta pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe po posvetovanju s pododborom za konkurenco ali v 30 delovnih dneh po predložitvi zahteve za takšno posvetovanje.

Protokol 5

o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah

Člen 1 ***Opredelitve pojmov***

Za ta protokol:

- (a) „carinska zakonodaja“ pomeni vse pravne ali uredbene določbe, ki se uporabljajo na ozemlju pogodbenic in urejajo uvoz, izvoz in tranzit blaga ter kakršen koli postopek carinjenja blaga, vključno z ukrepi o prepovedi, omejevanju in nadzoru;
- (b) „organ prosilec“ pomeni pristojni upravni organ, ki ga pogodbenica imenuje v ta namen in zaprosi za pomoč na podlagi tega protokola;
- (c) „zaprošeni organ“ pomeni pristojni upravni organ, ki ga pogodbenica imenuje v ta namen in prejme zaprosilo za pomoč na podlagi tega protokola;
- (d) „osebni podatki“ pomenijo vse informacije, ki se nanašajo na določenega ali določljivega posameznika;
- (e) „dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja“ pomenijo vse kršitve carinske zakonodaje in vsak poskus kršitve te zakonodaje.

Člen 2 ***Področje uporabe***

- 1. Pogodbenici si v okviru svojih pristojnosti medsebojno pomagata na način in pod pogoji, določenimi s tem protokolom, da zagotovita pravilno uporabo carinske zakonodaje, zlasti s preprečevanjem, preiskavo in odpravo dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja.
- 2. Pomoč v carinskih zadevah, predvidena s tem protokolom, se uporablja za kateri koli upravni organ pogodbenic, ki je pristojen za uporabo tega protokola. Ne posega v pravila o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah. Prav tako ne zajema podatkov, pridobljenih pri izvrševanju pooblastil na zahtevo sodnega organa, razen če ta organ privoli v sporočanje takšnih podatkov.
- 3. Ta protokol ne ureja pomoči pri pobiranju dajatev, davkov ali glob.

Člen 3 ***Pomoč po zaprosilu***

- 1. Na prošnjo organa prosilca mu zaprošeni organ priskrbi vse ustrezne informacije, na podlagi katerih se lahko zagotovi pravilna uporaba carinske zakonodaje, vključno z informacijami o zabeleženih ali načrtovanih dejavnostih, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila ta zakonodaja.
- 2. Na zahtevo organa prosilca ga zaprošeni organ obvesti:

- (a) ali je bilo blago, izvoženo z ozemlja ene od pogodbenic, pravilno uvoženo na ozemlje druge ter, če je to primerno, navede, kateri carinski postopek je bil uporabljen za blago;
 - (b) ali je bilo blago, uvoženo na ozemlje ene od pogodbenic, pravilno izvoženo z ozemlja druge pogodbenice ter navede, če je to primerno, kateri carinski postopek je bil uporabljen za blago.
3. Na zahtevo organa prosilca zaprošeni organ v skladu s svojimi zakoni ali drugimi predpisi sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev posebnega nadzora nad:
- (a) fizičnimi ali pravnimi osebami, za katere obstaja utemeljen sum, da opravljajo ali so opravljale dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
 - (b) kraji, kjer se blago zbira ali bi se lahko zbiralo tako, da obstaja utemeljen sum, da je to blago namenjeno za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
 - (c) blagom, ki se ali bi se lahko prevažalo na takšen način, da obstaja utemeljen sum, da je namenjeno za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
 - (d) prevoznimi sredstvi, ki se ali bi se lahko uporabljala na takšen način, da obstaja utemeljen sum, da so namenjena za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

Člen 4 ***Pomoč na lastno pobudo***

Pogodbenici druga drugi na lastno pobudo in v skladu s svojimi zakoni in predpisi zagotovita pomoč, če menita, da je to potrebno za pravilno uporabo carinske zakonodaje, zlasti kadar dobita informacije glede:

- a) dejavnosti, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila carinska zakonodaja in ki bi zanimalo drugo pogodbenico;
- b) novih načinov ali metod, uporabljenih pri izvajanju dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- c) blaga, za katero je znano, da je v zvezi z njim prišlo do kršenja carinske zakonodaje;
- d) fizičnih ali pravnih oseb, za katere obstaja utemeljen sum, da opravljajo ali so opravljale dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- e) prevoznih sredstev, za katere obstaja razlog za utemeljen sum, da so bila, so ali bi lahko bila uporabljena pri dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

Člen 5 ***Pošiljanje, obveščanje***

Na zahtevo organa prosilca zaprošeni organ v skladu z zakoni ali drugimi predpisi, ki se zanj uporabljajo, sprejme vse potrebne ukrepe z namenom, da:

- a) se dostavijo vsi dokumenti ali
- b) sporočijo vse odločitve,

ki jih izdaja organ prosilec in spadajo v področje uporabe tega protokola, naslovniku, ki prebiva ali posluje na ozemlju zaprosenega organa.

Prošnje za dostavo dokumentov ali obvestil o odločitvah se pošiljajo v pisni obliki v uradnem jeziku zaprosenega organa ali v jeziku, ki je za takšen organ sprejemljiv.

Člen 6

Oblika in vsebina zaprosil za pomoč

1. V skladu s tem protokolom so zaprosila v pisni obliki. Spremljajo jih dokumenti, potrebni za obravnavo teh zaprosil. Kadar je nujno hitro ukrepanje, se lahko sprejmejo ustna zaprosila, ki morajo biti takoj pisno potrjena.
2. V skladu z odstavkom 1 vsebujejo zaprosila naslednje informacije:
 - (a) navedbo organa prosilca;
 - (b) zaprošeni ukrep;
 - (c) predmet zaprosila in razlog zanj;
 - (d) zakone in predpise ter druge zadevne pravne elemente;
 - (e) če je mogoče natančne in celovite navedbe o fizičnih ali pravnih osebah, ki so v postopku preiskave;
 - (f) povzetek vseh pomembnih dejstev ter že opravljenih poizvedb.
3. Zaposila se predložijo v uradnem jeziku zaprosenega organa ali v jeziku, ki je za ta organ sprejemljiv. Ta zahteva se ne uporablja za dokumente, priložene zaprosilu iz odstavka 1.
4. Če zaprosilo ne ustreza zgoraj navedenim uradnim zahtevam, se lahko zahteva popravek ali dopolnitev zaprosila; vendar pa se lahko medtem odredijo previdnostni ukrepi.

Člen 7

Obravnavanje zaprosil

1. Da bi ugodil zaprosilu za pomoč, ravna zaprošeni organ v okviru svojih pristojnosti in razpoložljivih virov, kakor bi deloval v svojem imenu ali na podlagi zaprosila drugih organov iste pogodbenice, ter sporoči informacije, ki jih že ima, opravi ustrezne poizvedbe ali poskrbi, da se slednje opravijo. Ta določba se uporablja tudi za vse druge organe, na katere je zaprošeni organ naslovil zaprosilo v primeru, če ta ne more sam ukrepati.

2. Zaprošila za pomoč se obravnavajo v skladu s pravnimi ali upravnimi določbami zaprosene pogodbenice.
3. Ustrezno pooblaščenimi uradniki pogodbenice lahko s soglasjem druge pogodbenice in pod pogoji, ki jih določi slednja, v uradih zaprosenega organa ali drugega zadevnega organa iz odstavka 1 dobijo informacije, ki jih organ prosilec potrebuje za namene tega protokola in ki se nanašajo na dejavnosti, ki so ali bi lahko bile ravnanja v nasprotju s carinsko zakonodajo.
4. Ustrezno pooblaščenimi uradniki pogodbenice so lahko sporazumno z drugo pogodbenico ter v okviru pogojev, ki jih ta določi, navzoči pri poizvedbah, ki se opravljajo na območju slednje pogodbenice.

Člen 8

Oblika za sporočanje informacij

1. Zaprošeni organ pisno sporoči izide poizvedb organu prosilcu, skupaj z ustreznimi dokumenti, overjenimi kopijami dokumentov ali drugim.
2. Takšne informacije so lahko v elektronski obliki.
3. Izvirniki dokumentov se pošiljajo le na zahtevo, v primerih, kadar overjene kopije ne bi zadostovale. Takšne izvirnike je treba čim prej vrniti.

Člen 9

Primeri, v katerih pomoči ni nujno zagotoviti

1. Pogodbenici lahko zavrmeta pomoč ali pomoč pogojujeta z izpolnjevanjem nekaterih pogojev ali zahtev v primerih, kadar pogodbenica meni, da bi pomoč iz tega protokola:
 - (a) lahko negativno vplivala na suverenost Bosne in Hercegovine oziroma države članice, kateri je bilo predloženo zaprosilo za pomoč na podlagi tega protokola; ali
 - (b) bi lahko negativno vplivala na javno politiko, varnost ali druge bistvene interese, zlasti v primerih iz člena 10(2); ali
 - (c) bi se zaradi pomoči kršila industrijska, poslovna ali poklicna tajnost.
2. Zaprošeni organ lahko zagotavljanje pomoči odloži z utemeljitvijo, da bi to posegalo v tekočo preiskavo, kazenski pregon ali sodni postopek. V takšnem primeru se zaprošeni organ posvetuje z organom prosilcem, da ugotovita, ali je mogoče pomoč zagotoviti pod takšnimi pogoji, kot jih lahko zahteva zaprošeni organ.
3. Če organ prosilec zaprosi za pomoč, ki je sam ne bi mogel zagotoviti, če bi ga zanjo zaprosili, mora na to v svojem zaprosilu opozoriti. Zaprošeni organ se mora potem odločiti, kako se bo na tako zaprosilo odzval.
4. V primerih iz odstavkov 1 in 2 je odločitev zaprosenega organa in razloge zanjo treba nemudoma sporočiti organu prosilcu.

Člen 10

Izmenjava informacij in zaupnost

1. Vsaka informacija, sporočena v kakršni koli obliki v skladu s tem protokolom, je zaupne ali interne narave, glede na pravila, ki se uporabljajo v državah pogodbenicah. Zanj velja obveznost varovanja uradne skrivnosti, zaščiti se kot podobne informacije v skladu z ustreznimi zakoni pogodbenice, ki je to informacijo prejela, in v skladu z ustreznimi določbami, ki se uporabljajo za organe Skupnosti.
2. Osebni podatki se lahko izmenjajo le, če se pogodbenica prejemnica zaveže, da bo takšne podatke varovala vsaj v tolikšni meri, kot bi jih v tem določenem primeru varovala pogodbenica, ki naj bi podatke izročila. V ta namen si pogodbenici izmenjata podatke o veljavnih pravilih, vključno, kadar je to primerno, s predpisi, ki veljajo v državah članicah Skupnosti.
3. Šteje se, da se za namen tega protokola informacije, pridobljene na podlagi tega protokola, uporabljajo v sodnih ali upravnih postopkih, uvedenih v zvezi z dejavnostmi, s katerimi se krši carinska zakonodaja. Zato lahko pogodbenice v svojih dokaznih spisih, poročilih in pričevanjih ter v postopkih in tožbah pred sodišči kot dokaze uporabljajo informacije in dokumente, ki so jih pridobile v skladu z določbami tega protokola. O takšni uporabi se obvesti pristojni organ, ki je poslal podatke ali omogočil dostop do dokumentov.
4. Pridobljene informacije se uporabljajo samo za namene tega protokola. Če ena od pogodbenic želi uporabo takšnih informacij za druge namene, mora predhodno pridobiti pisno soglasje organa, ki je informacije poslal. Za takšno uporabo se uporabljajo omejitve, ki jih določi navedeni organ.

Člen 11

Izvedenci in priče

Uradnik zaprosenega organa je lahko pooblaščen, da v okviru podeljenega pooblastila nastopa kot izvedenec ali priča v sodnih ali upravnih postopkih v zvezi z zadevami, ki jih obravnava ta protokol, ter predloži predmete, dokumente ali njihove overjene kopije, kadar je to potrebno v postopkih. V prošnji za navzočnost je treba posebej navesti, pred katerim sodnim ali upravnim organom mora uradnik nastopiti in v katerih zadevah ter na podlagi katerega naziva ali položaja bo uradnik zaslišan.

Člen 12

Stroški pomoči

Pogodbenici se odpovesta vsem medsebojnim zahtevkom za povračilo stroškov, nastalih na podlagi tega protokola, razen stroškom za izvedence in priče ter tolmače in prevajalce, ki niso državni uslužbenci.

Člen 13

Izvajanje

1. Izvajanje tega protokola se zaupa carinskim organom Bosne in Hercegovine na eni strani ter pristojnim službam Evropske komisije in, če je to primerno, carinskim organom držav članic na drugi strani. Ti odločajo o vseh praktičnih ukrepih in dogovorih, potrebnih za njegovo uporabo, pri čemer upoštevajo pravila, ki veljajo zlasti na področju varstva podatkov. Pristojnim organom lahko priporočijo spremembe, za katere menijo, da bi jih bilo treba vnesti v protokol.
2. Pogodbenici se med seboj posvetujeta in obveščata o podrobnih pravilih izvajanja, ki se sprejmejo v skladu z določbami tega protokola.

Člen 14

Drugi sporazumi

1. Ob upoštevanju pristojnosti Skupnosti in držav članic določbe tega protokola:
 - a) ne vplivajo na obveznosti pogodbenic, ki jih imata na podlagi drugih mednarodnih sporazumov ali konvencij;
 - b) se štejejo kot komplementarne sporazumom o medsebojni pomoči, ki so bili ali bi lahko bili sklenjeni med posameznimi državami članicami ter Bosno in Hercegovino; ter
 - c) ne vplivajo na določbe Skupnosti, ki urejajo sporočanje informacij med pristojnimi službami Evropske komisije in carinskimi organi držav članic, pridobljenih na podlagi tega protokola, ki bi lahko bile v interesu Skupnosti.
2. Ne glede na določbe iz odstavka 1 imajo določbe tega protokola prednost pred določbami dvostranskih sporazumov o medsebojni pomoči, ki so bili ali bodo morda sklenjeni med posameznimi državami članicami ter Bosno in Hercegovino, če določbe slednjega niso v skladu z določbami tega protokola.
3. Pri vprašanjih, ki zadevajo uporabo tega protokola, se pogodbenici medsebojno dogovorita, da se o zadevi odloči v okviru Začasnega odbora.

Protokol 6

Reševanje sporov

POGLAVJE I – CILJ IN PODROČJE UPORABE

Člen 1

Cilj

Cilj tega protokola je izogibanje sporom med pogodbenicama in njihovo reševanje tako, da se dosežejo obojestransko sprejemljive rešitve.

Člen 2

Področje uporabe

Določbe tega protokola se uporabljajo samo v zvezi s kakršnimi koli razlikami pri razlagi in uporabi naslednjih določb, vključno kadar ena od pogodbenic meni, da druga pogodbenica s sprejetjem ukrepa ali z opustitvijo ukrepanja krši svoje obveznosti v skladu s temi določbami:

- a) Naslov IV Prosti pretok blaga, razen člena 31, člena 38, člena 39(1), (4) in (5) (če se ti nanašajo na ukrepe, sprejete v skladu s členom 39(1)) ter člena 45;
- b) Naslov V Delavci, ustanavljanje, opravljanje storitev, pretok kapitala:
 - Poglavje II Ustanavljanje (členi 50–54 in 56)
 - Poglavje III Opravljanje storitev (člena 57 in 58 ter člen 59(2) in (3))
 - Poglavje IV Tekoča plačila in pretok kapitala (člena 60 in 61)
 - Poglavje V Splošne določbe (členi 63-69)
- c) Naslov VI Približevanje in uveljavljanje zakonodaje ter uveljavljanje pravil o konkurenci:
člen 73(2) (pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine) ter člen 74(1), (2) (prva alineja) in (3)–(6) (javna naročila).

POGLAVJE II
POSTOPKI REŠEVANJA SPOROV
ODDELEK I – ARBITRAŽNI POSTOPEK

Člen 3

Sprožitev arbitražnega postopka

1. Če pogodbenici nista uspeli rešiti spora, lahko pogodbenica pritožnica v skladu s členom 126 tega sporazuma pogodbenici, proti kateri je vložena pritožba, in Začasnemu odboru predloži pisno zahtevo za ustanovitev arbitražnega sveta.
2. Pogodbenica pritožnica v svoji zahtevi navede predmet spora in, glede na okoliščine, sprejete ukrepe ali opustitev ukrepanja, s katerimi naj bi druga pogodbenica kršila določbe iz člena 2.

Člen 4

Sestava arbitražnega sveta

1. Arbitražni svet sestavljajo trije razsodniki.
2. V 10 dneh od datuma predložitve zahteve za ustanovitev arbitražnega sveta Začasnemu odboru se pogodbenici posvetujeta in sporazumeta o sestavi arbitražnega sveta.
3. Če pogodbenici ne moreta doseči soglasja o njegovi sestavi v roku, ki ga določa odstavek 2, lahko katera koli pogodbenica zaprosi predsednika Začasnega odbora ali njegovega pooblaščenca, da z žrebom izbere vse tri člane s seznama, narejenega na podlagi člena 15, eno od oseb, ki jih predlaga pogodbenica pritožnica, eno od oseb, ki jih predlaga pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, ter enega od razsodnikov, ki ga pogodbenici izbereta za predsednika.

Če se pogodbenici sporazumeta o enem ali več članih arbitražnega sveta, se vsi preostali člani določijo po enakem postopku.
4. Izbor razsodnikov, ki ga opravi predsednik Začasnega odbora ali njegov pooblaščenec, poteka v prisotnosti predstavnikov obeh pogodbenic.
5. Datum ustanovitve arbitražnega sveta je datum, na katerega je predsednik sveta obveščen o imenovanju treh razsodnikov, s katerim soglašata pogodbenici, ali, glede na okoliščine, datum njihovega izbora v skladu z odstavkom 3.
6. Če pogodbenica meni, da razsodnik ne ustreza zahtevam kodeksa ravnanja iz člena 18, se pogodbenici posvetujeta in, če se o tem sporazumeta, zamenjata razsodnika ter izbereta njegovo zamenjavo v skladu z odstavkom 7. Če se pogodbenici ne strinjata o nujnosti zamenjave razsodnika, se zadeva prenese na predsednika arbitražnega sveta, ki sprejme končno odločitev.

Če pogodbenica meni, da predsednik arbitražnega sveta ne ustreza zahtevam kodeksa ravnanja iz člena 18, se zadeva prenese na enega od preostalih članov iz skupine razsodnikov, izbranih za predsednika, ki ga izžreba predsednik stabilizacijsko-pridružitvenega odbora ali njegov pooblaščenec v

prisotnosti predstavnikov obeh pogodbenic, razen če se pogodbenici dogovorita drugače.

7. Če razsodnik ne more sodelovati v postopku, odstopi ali se ga zamenja v skladu s členom 6, se njegova zamenjava izbere v petih dneh po enakem postopku kot za izbor izvirnega razsodnika. Medtem ko poteka izbirni postopek, se postopki sveta začasno ustavijo.

Člen 5

Odločitev arbitražnega sveta

1. Arbitražni svet o svoji odločitvi uradno obvesti pogodbenici in Začasni odbor v 90 dneh od dneva ustanovitve arbitražnega sveta. Če meni, da se tega ne da storiti v določenem roku, mora predsednik sveta pisno obvestiti pogodbenici in Začasni odbor ter navesti razlog za odlog. V nobenem primeru se odločitev ne sme objaviti več kot 120 dni od dneva ustanovitve sveta.
2. V nujnih primerih, vključno s primeri, ko gre za pokvarljivo blago, si arbitražni svet prizadeva izdati svojo odločitev v 45 dneh od datuma ustanovitve sveta. V nobenem primeru to ne sme trajati več kot 100 dni od datuma ustanovitve sveta. Arbitražni svet lahko o tem, ali je primer nujen, predhodno odloči v 10 dneh po svoji ustanovitvi.
3. Odločitev razloži ugotovitve v zvezi z dejstvi, uporabo ustreznih določb tega sporazuma in osnovnimi načeli, ki so v ozadju ugotovitev in sklepov, ki jih sprejme. Odločitev lahko vsebuje priporočila o ukrepih, ki jih je treba sprejeti za zagotovitev skladnosti z njo.
4. Pogodbenica pritožnica lahko pritožbo umakne s pisnim obvestilom predsedniku arbitražnega sveta, pogodbenici, proti kateri je vložena pritožba, in Začasnemu odboru, kadar koli preden sta pogodbenici in Začasni odbor uradno obveščena o odločitvi. Takšen umik ne posega v pravico pogodbenice pritožnice, da kdaj pozneje vloži novo pritožbo v zvezi z isto zadevo.
5. Arbitražni svet kadar koli na zahtevo obeh pogodbenic začasno ustavi svoje delovanje za obdobje, ki ne presega 12 mesecev. Če se obdobje 12 mesecev preseže, pooblastilo za ustanovitev arbitražnega sveta zastara brez poseganja v pravico pogodbenice pritožnice, da pozneje zahteva ustanovitev arbitražnega sveta v zvezi z isto zadevo.

ODDELEK II – IZPOLNITEV ODLOČITVE

Člen 6

Izpolnitev odločitve arbitražnega sveta

Vsaka pogodbenica sprejme vse potrebne ukrepe za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta, pogodbenici pa si morata prizadevati za soglasje o času, potrebnem za izpolnitev odločitve.

Člen 7

Razumno časovno obdobje za izpolnitev odločitve

1. Najpozneje v 30 dneh po uradnem obvestilu pogodbenicama o odločitvi arbitražnega sveta mora pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba,

obvestiti pogodbenico pritožnico o časovnem obdobju, ki ga bo potrebovala za izpolnitev (v nadaljnjem besedilu „razumno časovno obdobje“). Obe pogodbenici si prizadevata za soglasje o razumnem časovnem obdobju.

2. Če pride med pogodbenicama do nesoglasja o razumnem časovnem obdobju za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta, lahko pogodbenica pritožnica zahteva, da Začasni odbor ponovno v 20 dneh od uradnega obvestila iz odstavka 1 skliče izvirni arbitražni svet, ki določi dolžino razumnega časovnega obdobja. Arbitražni svet sporoči svojo odločitev v 20 dneh od predložitve zahteve.
3. Če se izvirni arbitražni svet ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati, se uporabijo postopki iz člena 4 tega protokola. Rok za sporočitev odločitve ostaja 20 dni od dneva ustanovitve arbitražnega sveta.

Člen 8

Ponovna proučitev kakršnih koli sprejetih ukrepov za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta

1. Pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, pred koncem razumnega časovnega obdobja uradno obvesti drugo pogodbenico in Začasni odbor o vseh morebitnih ukrepih, ki jih je sprejela za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta.
2. Če pride do nesoglasja med pogodbenicama zaradi neskladnosti priglašenega ukrepa iz odstavka 1 z določbami iz člena 2, lahko pogodbenica pritožnica zahteva, da izvirni arbitražni svet presodi o zadevi. V taki zahtevi se navede, zakaj ukrep ni skladen s tem sporazumom. Ko je arbitražni svet ponovno sklican, mora svojo odločitev sporočiti v 45 dneh od dneva svoje ponovne ustanovitve.
3. Če se izvirni arbitražni svet ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati, se uporabijo postopki iz člena 4. Rok za sporočitev odločitve ostaja 45 dni od dneva ustanovitve arbitražnega sveta.

Člen 9

Začasni ukrepi v primeru neizpolnitve odločitve

1. Če pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, ne sporoči vseh sprejetih ukrepov za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta pred potekom razumnega časovnega obdobja ali če arbitražni svet odloči, da ukrep, priglašen v skladu s členom 8(1), ni skladen z obveznostmi navedene pogodbenice iz tega sporazuma, pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, na zahtevo pogodbenice pritožnice predloži ponudbo za začasno nadomestilo.
2. Če ne pride do sporazuma o nadomestilu v 30 dneh po preteku razumnega časovnega obdobja ali od odločitve arbitražnega sveta v skladu s členom 8, da ukrep za izpolnitev odločitve ni v skladu s tem sporazumom, lahko pogodbenica pritožnica po obvestilu druge pogodbenice in Začasnega odbora opusti uporabo ugodnosti, dodeljenih z določbami, navedenimi v členu 2 tega protokola, enakovrednih gospodarski škodi, povzročeni s kršitvijo. Pogodbenica pritožnica lahko opustitev izvede 10 dni po dnevu obvestila,

razen če je pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, zahtevala arbitražo v skladu z odstavkom 3.

3. Če pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, meni, da opustitev uporabe ugodnosti ni enakovredna gospodarski škodi, povzročeni s kršitvijo, lahko pred potekom desetdnevnega roka iz odstavka 2 od predsednika izvirnega arbitražnega sveta pisno zahteva, da se izvirni arbitražni svet ponovno sestane. Arbitražni svet svojo odločitev o ravni opustitve uporabe ugodnosti sporoči pogodbenicama in Začasnemu odboru v 30 dneh od dneva predložitve zahteve. Uporaba ugodnosti se ne opusti, dokler arbitražni svet ne sporoči svoje odločitve, vsaka opustitev pa mora biti v skladu z odločitvijo arbitražnega sveta.
4. Opustitev uporabe ugodnosti je začasna in se uporablja samo, dokler se morebitni ukrepi, s katerimi se krši ta sporazum, ne prekličejo ali se spremenijo tako, da so v skladu s tem sporazumom, ali dokler se pogodbenici ne sporazumeta o rešitvi spora.

Člen 10

Ponovna proučitev kakršnih koli sprejetih ukrepov za izpolnitev odločitve po opustitvi uporabe ugodnosti

1. Pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, drugo pogodbenico in Začasni odbor obvesti o kakršnih koli sprejetih ukrepih za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta in o svoji zahtevi, da pogodbenica pritožnica konča opustitev uporabe ugodnosti.
2. Če se pogodbenici v 30 dneh od dneva predložitve obvestila ne sporazumeta o skladnosti priglašenega ukrepa s tem sporazumom, lahko pogodbenica pritožnica od predsednika izvirnega arbitražnega sveta pisno zahteva, da odloči o zadevi. O taki zahtevi se hkrati uradno obvestita druga pogodbenica in Začasni odbor. Arbitražni svet sporoči svojo odločitev v 45 dneh od predložitve zahteve. Če arbitražni svet odloči, da morebitni sprejeti ukrep za izpolnitev odločitve ni v skladu s tem sporazumom, določi, ali pogodbenica pritožnica lahko nadaljuje z opustitvijo uporabe ugodnosti na začetni ali drugačni ravni. Če arbitražni svet odloči, da je morebitni sprejeti ukrep za izpolnitev odločitve v skladu s tem sporazumom, se opustitev uporabe ugodnosti preneha.
3. Če se izvirni arbitražni svet ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati, se uporabijo postopki iz člena 4. Rok za sporočitev odločitve ostaja 45 dni od dneva ustanovitve arbitražnega sveta.

ODDELEK III – SKUPNE DOLOČBE

Člen 11

Javna zaslišanja

Sestanki arbitražnega sveta so javni v skladu s pogoji, določenimi v poslovniku iz člena 18, razen če se arbitražni svet na lastno pobudo ali na zahtevo pogodbenic odloči drugače.

Člen 12

Informacije in tehnični nasveti

Na zahtevo pogodbenice ali na lastno pobudo lahko arbitražni svet v svojih postopkih pridobi informacije iz katerega koli vira, za katerega meni, da je primeren. Arbitražni svet ima prav tako pravico pridobiti mnenja strokovnjakov, kadar meni, da je to primerno. Kakršne koli na ta način pridobljene informacije je treba predložiti obema pogodbenicama in jima dovoliti, da izrazita pripombe. Zainteresirane strani so pooblašene, da arbitražnemu svetu v skladu s pogoji, ki jih določa poslovnik iz člena 18, oddajo poročila sodnih izvedencev (*amici curiae*).

Člen 13

Načela razlage

Arbitražni sveti uporabljajo in razlagajo določbe tega sporazuma v skladu z običajnimi pravili razlage mednarodnega javnega prava, vključno z Dunajsko konvencijo o pogodbenem pravu. Ne razlagajo pa pravnega reda Skupnosti. Dejstvo, da je neka določba po vsebini enaka določbi Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti, ni odločilnega pomena pri razlagi te določbe.

Člen 14

Sklepi in odločitve arbitražnega sveta

1. Vsi sklepi arbitražnega sveta, vključno s sprejemom odločitve, se sprejemajo z večino glasov.
2. Vse odločitve arbitražnega sveta so za pogodbenici zavezujoči. O njih se uradno obvestijo pogodbenici in Začasni odbor, ki jih tudi objavi, razen če soglasno sklene, da tega ne bo storil.

POGLAVJE III

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 15

Seznam razsodnikov

1. Začasni odbor najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti tega protokola oblikuje seznam petnajstih oseb, ki so pripravljene opravljati vlogo razsodnikov in so zanj primerne. Vsaka pogodbenica izbere pet oseb, ki bodo opravljale vlogo razsodnikov. Pogodbenici se sporazumeta tudi o petih osebah, ki bodo opravljale vlogo predsednikov arbitražnih svetov. Začasni odbor bo zagotavljal, da je seznam vedno na tej ravni.
2. Razsodniki morajo imeti strokovno znanje in izkušnje s področja prava, mednarodnega prava, prava Skupnosti in/ali mednarodne trgovine. So samostojni, delujejo v svoji individualni pristojnosti in niso povezani z nobeno organizacijo ali vlado ter od njih ne dobivajo navodil, in ravnajo v skladu s kodeksom ravnanja iz člena 18.

Člen 16

Razmerje do obveznosti STO

Ob morebitnem pristopu Bosne in Hercegovine k Svetovni trgovinski organizaciji (STO) velja naslednje:

- a) Arbitražni sveti, ustanovljeni na podlagi tega protokola, ne razsojajo v sporih glede pravic in obveznosti vsake pogodbenice iz Sporazuma o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije.
- b) Pravica vsake pogodbenice, da uporabi postopek reševanja sporov, določen s tem protokolom, ne vpliva na kakršna koli dejanja v okviru STO, vključno z dejanji reševanja sporov. Toda kadar je pogodbenica v zvezi z določenim ukrepom sprožila postopek reševanja spora, v skladu s členom 3(1) tega protokola ali v skladu s Sporazumom STO, ne more sprožiti postopka reševanja spora glede istega ukrepa pri drugem razsodišču, dokler se prvi postopek ne konča. Za namene tega odstavka velja, da se postopki reševanja sporov v skladu s Sporazumom STO sprožijo z zahtevo pogodbenice po ustanovitvi arbitražnega sveta iz člena 6 Sporazuma STO o pravilih in postopkih poravnave sporov.
- c) Nobena določba tega protokola pogodbenici ne preprečuje izvajanja opustitev obveznosti, ki jih odobri organ STO za poravnavo sporov.

Člen 17

Roki

1. Vsi roki, določeni v tem protokolu, se štejejo v koledarskih dneh od dneva po dejanju ali dejstvu, na katerega se nanašajo.
2. Kakršen koli rok iz tega protokola se lahko podaljša z medsebojnim soglasjem pogodbenic.
3. Tudi predsednik arbitražnega sveta lahko podaljša kakršen koli rok iz tega protokola na utemeljeno zahtevo ene od pogodbenic ali na lastno primerno utemeljeno pobudo.

Člen 18

Poslovnik, kodeks ravnanja in sprememba tega protokola

1. Začasni odbor najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti tega protokola pripravi poslovnik za vodenje postopkov arbitražnega sveta.
2. Začasni odbor najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti tega protokola poslovniku doda kodeks ravnanja, s katerim zagotovi neodvisnost in nepristranskost razsodnikov.
3. Začasni odbor se lahko odloči, da bo spremenil ta protokol.

Protokol 7

o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Člen 1

Ta protokol vsebuje:

- (1) Sporazum o vzajemnih preferencialnih trgovinskih koncesijah za določena vina (Priloga I k temu protokolu);
- (2) Sporazum o vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin (Priloga II k temu protokolu).

Člen 2

Sporazumi iz člena 1 se uporabljajo za:

1. vina iz tarifne številke 22.04 harmoniziranega sistema iz Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, sklenjene 14. junija 1983 v Bruslju, ki so bila proizvedena iz svežega grozdja,
 - (a) s poreklom iz Skupnosti, proizvedena v skladu s predpisi, ki urejajo enološke postopke in obdelave iz naslova V Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino¹ in Uredbe Komisije (ES) št. 1622/2000 z dne 24. julija 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino in vzpostavitvi kodeksa Skupnosti na področju enoloških postopkov in obdelav²;ali
 - (b) s poreklom iz Bosne in Hercegovine, proizvedena v skladu s predpisi o enoloških postopkih in obdelavah, skladnih z zakonodajo Bosne in Hercegovine. Ti predpisi, ki urejajo enološke prakse in postopke, so v skladu z zakonodajo Skupnosti;
2. žgane pijače iz tarifne številke 22.08 iz Konvencije, navedene v odstavku 1:
 - (a) s poreklom iz Skupnosti in so v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 1576/89 z dne 29. maja 1989 o določitvi splošnih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi

¹ UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006 z dne 20. novembra 2006 o prilagoditvi nekaterih uredb ter odločb in sklepov na področjih prostega pretoka blaga, prostega gibanja oseb, prava družb, politike konkurence, kmetijstva (vključno z veterinarsko in fitosanitarno zakonodajo), prometne politike, obdavčitve, statistike, energetike, okolja, sodelovanja na področjih pravosodja in notranjih zadev, carinske unije, zunanjih odnosov, skupne zunanje in varnostne politike ter institucij zaradi pristopa Bolgarije in Romunije (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

² UL L 194, 31.7.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 556/2007 (UL L 132, 24.5.2007, str. 3).

žganih pijač³ in v Uredbi Komisije (EGS) št. 1014/90 z dne 24. aprila 1990 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač⁴;

ali

- (b) s poreklom iz Bosne in Hercegovine, proizvedena v skladu z zakonodajo Bosne in Hercegovine, ki je v skladu z zakonodajo Skupnosti.

3. Aromatizirana vina iz tarifne številke 22.05 iz Konvencije, navedene v odstavku 1:

- (a) s poreklom iz Skupnosti in v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 1601/91 z dne 10. junija 1991 o določitvi splošnih pravil za opredelitev, opis in predstavitev aromatiziranih vin, aromatiziranih pijač na osnovi vina in aromatiziranih mešanih pijač iz vinskih proizvodov⁵:

ali

- (b) s poreklom iz Bosne in Hercegovine in proizvedena v skladu z zakonodajo Bosne in Hercegovine, ki je v skladu z zakonodajo Skupnosti.

³ UL L 160, 12.6.1989, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2005.

⁴ UL L 105, 25.4.1990, str. 9. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2140/98 (UL L 270, 7.10.1998, str. 9).

⁵ UL L 149, 14.6.1991, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2005.

Priloga I

Sporazum med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o vzajemnih preferencialnih trgovinskih koncesijah za določena vina

1. Za uvoz naslednjih vin iz člena 2 tega protokola v Skupnost veljajo spodaj navedene koncesije:

Oznaka KN	Poimenovanje (v skladu s členom 2(1)(b) Protokola 7)	Veljavna dajatev	Količina (hl)	Posebne določbe
ex 2204 10 ex 2204 21	Kakovostno peneče vino Vino iz svežega grozdja	oproščeno	12 800	(1)
ex 2204 29	Vino iz svežega grozdja	oproščeno	3 200	(1)

(1) Na zahtevo ene od pogodbenic se lahko skličejo posvetovanja za prilagoditev kvot s prenosom količin iz kvote, ki se uporablja za tar. št. ex 2204 29, v kvoto, ki se uporablja za tar. št. ex 2204 10 in ex 2204 21.

2. Skupnost odobri preferencialno stopnjo dajatve nič v okviru tarifnih kvot, kot je določeno v točki 1, pod pogojem, da Bosna in Hercegovina za izvoz teh količin ne plačuje izvoznih subvencij.
3. Za uvoz naslednjih vin iz člena 2 tega protokola v Bosno in Hercegovino veljajo spodaj navedene koncesije:

Carinska tarifa Bosne in Hercegovine	Poimenovanje (v skladu s členom 2(1)(a) Protokola 7)	Veljavna dajatev	Na dan začetka veljavnosti – količina (hl)	Letno povečanje (hl)	Posebne določbe
ex 2204 10 ex 2204 21	Kakovostno peneče vino Vino iz svežega grozdja	oproščeno	6 000	1 000	(1)

(1) Letno povečanje se uporablja, dokler kvota ne doseže najvišje vrednosti 8 000 hl.

4. Bosna in Hercegovina odobri preferencialno stopnjo dajatve nič v okviru tarifnih kvot, kot je določeno v točki 3, pod pogojem, da Skupnost za izvoz teh količin ne plačuje izvoznih subvencij.
5. Pravila o poreklu, ki se uporabljajo v okviru tega sporazuma, so določena v Protokolu 2.
6. Za uvoz vina na podlagi koncesij, predvidenih v tem sporazumu, se predloži dovoljenje in spremni dokument v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 883/2001 z dne 24. aprila 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 glede trgovine s tretjimi državami s proizvodi vinskega sektorja⁶, s čimer

⁶ UL L 128, 10.5.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2079/2005 (UL L 333, 20.12.2005, str. 6).

se potrdi, da je zadevno vino v skladu s členom 2(1) Protokola 7. Dovoljenje in spremni dokument izda vzajemno priznani uradni organ, naveden na skupno izdelanem seznamu.

7. Pogodbenici najpozneje tri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma proučita možnosti za medsebojno odobritev nadaljnjih koncesij ob upoštevanju razvoja trgovine z vinom med pogodbenicama.
8. Pogodbenici zagotovita, da drugi ukrepi ne spodbijajo vzajemno dodeljenih koncesij.
9. Na zahtevo ene ali druge pogodbenice se skličejo posvetovanja o vseh težavah v zvezi z delovanjem tega sporazuma.

Priloga II

Sporazum med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Člen 1

Cilji

1. Pogodbenici na podlagi nediskriminacije in vzajemnosti priznata, zaščitita in nadzorujeta imena proizvodov, navedenih v členu 2 tega protokola, v skladu s pogoji, določenimi v tej prilogi.
2. Pogodbenici sprejmeta vse potrebne splošne in posebne ukrepe, da se zagotovi izpolnjevanje obveznosti, določenih v tej prilogi, in da se dosežejo cilji, določeni v tej prilogi.

Člen 2

Opredelitve pojmov

Za namene tega sporazuma in razen, kadar je v tem sporazumu izrecno opredeljeno drugače, velja naslednje:

- (a) kadar se „s poreklom“ uporabi z imenom pogodbenice, to pomeni:
 - vino v celoti proizvedeno na ozemlju zadevne pogodbenice, in sicer samo iz grozdja, ki je bilo v celoti obrano na ozemlju navedene pogodbenice,
 - žgana pijača ali aromatizirano vino, v celoti proizvedeno na ozemlju navedene pogodbenice;
- (b) „geografska označba“, kakor je navedena v seznamu v Dodatku 1, pomeni označbo, kakor je opredeljena v členu 22(1) Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (v nadaljnjem besedilu „Sporazum TRIPS“);
- (c) „tradicionalni izraz“ pomeni ime, ki se tradicionalno uporablja, kot je določeno v Dodatku 2, in se nanaša predvsem na način proizvodnje oziroma na kakovost, barvo ali vrsto vina, kraj ali poseben dogodek, povezan z zgodovino zadevnega vina, ter se ta izraz priznava z zakoni in drugimi predpisi pogodbenice za namen opisovanja in predstavitve takšnega vina s poreklom z ozemlja navedene pogodbenice;
- (d) „enakozvočna“ pomeni isto geografsko označbo ali isti tradicionalni izraz ali tako podoben pojem, da bi lahko to privedlo do zamenjave, in ki označuje različne kraje, postopke ali stvari;
- (e) „opis“ pomeni besede, s katerimi je opisano vino, žgana pijača ali aromatizirano vino na etiketi ali dokumentih, ki spremljajo prevoz vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, na trgovinskih dokumentih, zlasti na računih in dobavnica, ter na reklamnem gradivu;
- (f) „označevanje“ pomeni vse opise in druge opombe, znake, vzorce, geografske označbe ali blagovne znamke, ki so prepoznavni za vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, in se pojavljajo na isti posodi, tudi na sistemih zapiranja ali pritrditvi etiketi ter ovoju, ki prekriva grlo steklenic;

- (g) „predstavitev“ pomeni vse izraze, navedbe in podobno, ki se nanašajo na vino, žgano pijačo ali aromatizirano vino in se uporabljajo na etiketah, embalaži, posodah, sredstvih za zapiranje, pri kakršnem koli oglaševanju in/ali pospeševanju prodaje;
- (h) „embalaža“ pomeni zaščitni ovoj, kot so papir, slamnati ovoji vseh vrst, karton in škatle, ki se uporabljajo za prevoz ene ali več posod ali pri prodaji končnemu porabniku;
- (i) „proizveden“ pomeni celoten postopek proizvodnje vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina;
- (j) „vino“ pomeni samo pijačo, ki se pridobi s popolnim ali delnim alkoholnim vrenjem svežega grozdja sort vinskih trt, navedenih v tem sporazumu, stisnjenega ali ne, ali grozdnega mošta;
- (k) „sorte vinske trte“ pomeni sorte vinske trte (*Vitis Vinifera*) ne glede na kakršno koli zakonodajo, ki jo lahko ima pogodbenica za uporabo različnih sort vinskih trt za vino, proizvedeno v tej pogodbenici;
- (l) „Sporazum STO“ pomeni Marakeški sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije z dne 15. aprila 1994.

Člen 3

Splošni uvozni režim in tržna pravila

Uvoz in trženje proizvodov, navedenih v členu 2, se izvajata v skladu z zakonodajo in predpisi, ki veljajo na ozemlju pogodbenice, razen če je v tem sporazumu določeno drugače.

Naslov I

Vzajemna zaščita imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Člen 4 Zaščiteni imena

Brez poseganja v člene 5, 6 in 7 se zaščiti naslednje:

- (a) kar zadeva proizvode, navedene v členu 2:
 - i. navedbe imena države članice, iz katere ima vino, žgana pijača in aromatizirano vino poreklo, ali drugih imen, ki se uporabljajo za državo članico,
 - ii. geografske označbe, našteje v delu A dodatka 1, in sicer točke (a) za vina, točke (b) za žgane pijače in točke (c) za aromatizirana vina,
 - iii. tradicionalni izrazi, našteji v delu A dodatka 2.
- (b) kar zadeva vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine:
 - i. navedba imena „Bosna in Hercegovina“ ali katero koli drugo ime, ki se uporablja za to državo,
 - ii. geografske označbe, našteje v delu B Dodatka 1, in sicer točke (a) za vina, točke (b) za žgane pijače in točke (c) za aromatizirana vina.

Člen 5 Zaščita imen, ki se nanašajo na države članice Skupnosti ter na Bosno in Hercegovino

- 1. V Bosni in Hercegovini se navedbe držav članic Skupnosti in druga imena, ki se uporabljajo za države članice, pri ugotavljanju porekla vina, žgane pijače in aromatiziranega vina:
 - (a) uporabljajo samo za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz zadevne države članice in
 - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Skupnosti.
- 2. V Skupnosti se navedbe Bosne in Hercegovine in druga imena, ki se uporabljajo za Bosno in Hercegovino, pri ugotavljanju porekla vina, žgane pijače in aromatiziranega vina:
 - (a) uporabljajo samo za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine in
 - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Bosne in Hercegovine.

Člen 6 Varstvo geografskih označb

- 1. V Bosni in Hercegovini so geografske označbe za Skupnost, ki so našteje v delu A Dodatka 1:

- (a) zaščitene za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Skupnosti in
 - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Skupnosti.
- 2. V Skupnosti so geografske označbe za Bosno in Hercegovino, ki so našteje v delu B Dodatka 1:
 - (a) zaščitene za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine ter
 - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Bosne in Hercegovine.
- 3. Pogodbenici v skladu s tem sporazumom sprejmeta vse ukrepe, potrebne za vzajemno zaščito geografskih označb iz člena 4(a)(ii) in 4(b)(ii), ki se uporabljajo za opis in predstavitev vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom z ozemlja pogodbenic. V ta namen vsaka pogodbenica uporabi ustrezna pravna sredstva iz člena 23 Sporazuma TRIPS, da zagotovi učinkovito zaščito in prepreči, da bi se geografske označbe uporabljale za označevanje vin, žganih pijač in aromatiziranih vin, za katera zadevne označbe oziroma opisi ne veljajo.
- 4. Geografske označbe iz člena 4 se uporabljajo izključno samo za proizvode s poreklom iz pogodbenice, za katere veljajo, in se lahko uporabljajo samo pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi navedene pogodbenice.
- 5. Z zaščito, ki je predvidena s tem sporazumom, se prepoveduje predvsem vsakršna uporaba zaščitene imen za vina, žgane pijače in aromatizirana vina, ki nimajo porekla z navedenega geografskega območja, zaščita pa se uporablja celo v primerih:
 - a) ko je navedeno pravo poreklo vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina,
 - b) ko se zadevna geografska označba uporablja v prevodu,
 - c) ko ime spremljajo izrazi, kakor so „vrsta“, „tip“, „slog“, „imitacija“, „metoda“ ali drugi tovrstni izrazi,
 - d) ko je zaščiteno ime uporabljeno na kakršen koli način za proizvode iz tarifne številke 20.09 harmoniziranega sistema iz Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, sklenjene 14. junija 1983 v Bruslju.
- 6. Če so geografske označbe, našteje v Dodatku 1 enakozvočne, se zaščita odobri za vsako označbo, pod pogojem, da so se uporabile v dobri veri. Pogodbenici skupaj določita praktične pogoje uporabe, pod katerimi se bodo enakozvočne geografske označbe med seboj razlikovale, ob upoštevanju potrebe po zagotavljanju enakega obravnavanja zadevnih proizvajalcev in preprečevanju zavajanja potrošnikov.
- 7. Če je geografska označba, navedena v Dodatku 1, enakozvočna z geografsko označbo za tretjo državo, se uporablja člen 23(3) Sporazuma TRIPS.
- 8. Določbe tega sporazuma v nobenem primeru ne posegajo v pravico posameznikov, da pri trgovanju uporabljajo svoje ime ali ime svojih poslovnih predhodnikov, razen kadar se takšno ime uporablja tako, da se s tem zavajajo potrošniki.
- 9. Nobena določba tega sporazuma ne obvezuje pogodbenice, da zaščiti geografsko označbo druge pogodbenice, navedeno v Dodatku 1, ki ni ali ni več zaščitena v svoji državi porekla ali se v tej državi ne uporablja več.

10. Z začetkom veljavnosti tega sporazuma pogodbenici menita, da se zaščiteni geografska imena, naštet v Dodatku 1, kot splošna imena za vina, žgane pijače in aromatizirana vina v skupnem jeziku pogodbenic ne uporabljajo več, kot je predvideno v členu 24(6) Sporazuma TRIPS.

Člen 7

Zaščita tradicionalnih izrazov

1. V Bosni in Hercegovini se tradicionalni izrazi za Skupnost, naštet v Dodatku 2:
 - (a) ne uporabljajo za opis ali predstavitev vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine ter
 - (b) se za opis ali predstavitev vina s poreklom iz Skupnosti ne morejo uporabljati drugače kot v povezavi z vini s poreklom, kategorijami vina in v jezikih, kot so naštet v Dodatku 2, ter pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Skupnosti.
2. Bosna in Hercegovina v skladu s tem sporazumom sprejme ukrepe, potrebne za zaščito tradicionalnih izrazov iz člena 4, ki se uporabljajo za opis in predstavitev vin s poreklom z ozemlja Skupnosti. V ta namen Bosna in Hercegovina zagotovi ustrezna pravna sredstva za učinkovito zaščito in preprečevanje uporabe tradicionalnih izrazov za opis vin, za katere navedeni tradicionalni izrazi niso upravičeni, tudi ko se pri tradicionalnih izrazih uporabijo izrazi kot „vrsta“, „tip“, „stil“, „imitacija“, „metoda“ ali podobno.
3. Zaščita tradicionalnega izraza se uporablja samo:
 - (a) za jezik ali jezike, naveden(e) v Dodatku 2, in ne za prevode ter
 - (b) za kategorijo proizvoda, v zvezi s katerim je ta izraz zaščiten v Skupnosti, kakor je določeno v Dodatku 2.

Člen 8

Blagovne znamke

1. Odgovorni uradi pogodbenic zavrnejo registracijo blagovne znamke vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, ki je identična, podobna ali vsebuje navedbo geografske označbe, zaščitene na podlagi člena 4 naslova I tega sporazuma, če tako vino, žgana pijača ali aromatizirano vino nima tega porekla in ni v skladu z ustreznimi pravili, ki urejajo njegovo uporabo.
2. Odgovorni uradi pogodbenice zavrnejo registracijo blagovne znamke vina, ki vsebuje tradicionalni izraz, zaščiten v okviru tega sporazuma, če zadevno vino ni vino, za katerega je rezerviran tradicionalni izraz, kot je navedeno v Dodatku 2.
3. Bosna in Hercegovina sprejme potrebne ukrepe za spremembo imen blagovnih znamk, da se v celoti umaknejo vse navedbe geografskih označb Skupnosti, zaščitene na podlagi člena 4 Naslova I tega sporazuma. Vse navedbe se umaknejo najpozneje do 31. decembra 2008.

Člen 9

Izvoz

Pogodbenici sprejmeta vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se pri izvozu in trženju vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom iz pogodbenice zunaj ozemlja navedene

pogodbenice zaščitene geografske označbe, navedene v členu 4(a)(ii) in v (b)(ii), ter v primeru vin tradicionalni izrazi navedene pogodbenice, navedeni v členu 4(a)(iii), ne uporabljajo za opis in predstavitev takih proizvodov s poreklom v drugi pogodbenici.

Naslov II

Izvajanje in medsebojna pomoč med pristojnimi organi ter upravljanje tega sporazuma

Člen 10

Delovna skupina

1. Oblikuje se delovna skupina, ki bo delovala pod okriljem pododbora za kmetijstvo, ki bo ustanovljen v skladu s členom 119 tega sporazuma med Bosno in Hercegovino ter Skupnostjo.
2. Delovna skupina poskrbi za ustrezno delovanje tega sporazuma in prouči vsa vprašanja, ki se lahko pojavijo pri njegovem izvajanju.
3. Delovna skupina lahko da priporočila, razpravlja in oblikuje predloge glede katerih koli vprašanj v obojestranskem interesu v sektorju vina, žganih pijač in aromatiziranega vina, kar bo prispevalo k izpolnitvi ciljev tega sporazuma. Na zahtevo ene od pogodbenic se izmenično sestaja v Skupnosti ter v Bosni in Hercegovini na dan, v kraju in na način, ki jih skupaj določita pogodbenici.

Člen 11

Naloge pogodbenic

1. Pogodbenici neposredno ali v okviru delovne skupine, navedene v členu 10, vzdržujeta stike v zvezi z vsemi zadevami, ki so povezane z izvajanjem in delovanjem tega sporazuma.
2. Bosna in Hercegovina za svojega zastopnika določi Ministrstvo za zunanjo trgovino in ekonomske odnose. Skupnost za svojega zastopnika določi Generalni direktorat Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja. Če pogodbenica določi drugega zastopnika, o tem obvesti drugo pogodbenico.
3. Zastopnik zagotavlja usklajevanje dejavnosti vseh organov, odgovornih za izvajanje tega sporazuma.
4. Pogodbenici:
 - (a) s sklepom Začasnega odbora skupaj spremenita sezname, navedene v členu 4 tega sporazuma, da se upoštevajo vse spremembe zakonov in drugih predpisov pogodbenic;
 - (b) se na podlagi odločitve Začasnega odbora skupaj odločita, da je treba spremeniti dodatke k temu sporazumu. Šteje se, da so dodatki spremenjeni na dan, ki je zabeležen pri izmenjavi pisem med pogodbenicama, ali na dan, ko delovna skupina sprejme odločitev, odvisno od primera;
 - (c) skupaj določita praktične pogoje iz člena 6(6);
 - (d) druga drugo obvestita, ali imata namen sprejeti nove uredbe ali spremembe obstoječih uredb, ki so v interesu javnega reda, kot sta varovanje zdravja in varstvo potrošnikov, ki lahko vplivajo na sektor vina, žganih pijač in aromatiziranega vina;

- (e) se medsebojno obveščata o kakršnih koli zakonodajnih, upravnih in sodnih odločitvah v zvezi z izvajanjem tega sporazuma in o ukrepih, sprejetih na podlagi takšnih odločitev.

Člen 12

Uporaba in izvajanje tega sporazuma

1. Pogodbenici določita kontaktne osebe, navedene v Dodatku 3, ki bodo odgovorne za uporabo in izvajanje tega sporazuma.

Člen 13

Izvrševanje in medsebojna pomoč med pogodbenicama

1. Če se z opisom ali predstavitvijo vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, predvsem pri označevanju na etiketah, na uradnih ali trgovinskih dokumentih ali pri oglaševanju, krši ta sporazum, pogodbenici uporabita potrebne upravne ukrepe in/ali sprožita pravni postopek za boj proti nelojalni konkurenci ali za preprečitev kakršne koli napačne uporabe zaščenega imena.
2. Ukrepi in postopki, navedeni v odstavku 1, se sprejmejo zlasti:
- (a) kadar se opisi ali prevod opisa, imena, napisi ali slike v zvezi z vinom, žgano pijačo ali aromatiziranim vinom, katerih imena so zaščitena v skladu s tem sporazumom, neposredno ali posredno uporabijo, s čimer se predložijo napačne ali zavajajoče informacije glede porekla, značaja ali kakovosti vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina;
 - (b) kadar se za embalažo uporabljajo posode, ki so zavajajoče glede porekla vina.
3. Če ena od pogodbenic utemeljeno sumi, da:
- (a) vino, žgana pijača ali aromatizirano vino, kot je opredeljeno v členu 2, ki se trži ali se je tržilo v Bosni in Hercegovini in v Skupnosti, ni v skladu s predpisi, ki urejajo sektor vina, žganih pijač ali aromatiziranega vina v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, ali pa ni v skladu s tem sporazumom; ter
 - (b) je to neskladje v posebnem interesu druge pogodbenice in bi lahko privedlo do sprejetja upravnih ukrepov in/ali pravnih postopkov,
- o tem nemudoma obvesti zastopnika druge pogodbenice.
4. Informacije, ki jih je treba predložiti v skladu z odstavkom 3, vsebujejo podrobne podatke o neskladju s predpisi, ki urejajo sektor vina, žganih pijač in aromatiziranega vina v pogodbenici in/ali nespoštovanju tega sporazuma, spremljajo pa jih uradni, trgovinski ali drugi ustrezni dokumenti s podatki o kakršnih koli upravnih ukrepih ali pravnih postopkih, ki se jih lahko po potrebi sprejme.

Člen 14

Posvetovanja

1. Pogodbenici se posvetujeta, če ena od njiju meni, da druga ni izpolnila obveznosti na podlagi tega sporazuma.
2. Pogodbenica, ki zahteva posvetovanja, drugi pogodbenici zagotovi vse potrebne informacije za podrobno proučitev zadevnega primera.

3. Kadar bi zamuda lahko ogrozila zdravje ljudi ali škodovala učinkovitosti ukrepov za nadzor nad goljufijami, se lahko brez predhodnega posvetovanja sprejmejo začasni zaščitni ukrepi, če posvetovanja potekajo takoj za sprejetjem teh ukrepov.
4. Če pogodbenici po posvetovanjih iz odstavkov 1 in 3 nista dosegli soglasja, lahko pogodbenica, ki je zahtevala posvetovanja ali ki je sprejela ukrepe iz odstavka 3, sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 126 tega sporazuma, s katerimi se omogoči ustrezna uporaba tega sporazuma.

Naslov III

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 15 ***Tranzit manjših količin***

- I. Ta sporazum se ne uporablja za vina, žgane pijače in aromatizirana vina, ki:
 - (a) potujejo v tranzitu preko ozemlja ene od pogodbenic ali
 - (b) imajo poreklo z ozemlja ene od pogodbenic in se dobavljajo v manjših količinah med navedenima pogodbenicama pod pogoji in v skladu s postopki, predvidenimi v odstavku II.
- II. Za manjše količine se štejejo naslednji proizvodi v zvezi z vinom, žganimi pijačami ali aromatiziranimi vini:
 1. količine v označenih posodah s prostornino največ 5 litrov in s sistemom zapiranja za enkratno uporabo, v katerih celotna količina, ki se prevaža v eni sami ali v več ločenih pošiljkah, ne presega 50 litrov;
 2.
 - (a) količine v osebni prtljagi potnikov, ki ne presegajo 30 litrov;
 - (b) količine, ki se pošiljajo med fizičnimi osebami in ne presegajo 30 litrov;
 - (c) količine, ki so del lastnine fizičnih oseb, ki se selijo;
 - (d) količine, ki se uvažajo za namene znanstvenih oziroma tehničnih poskusov in ne presegajo 1 hektolitra;
 - (e) količine, ki se uvažajo za diplomatske, konzularne ali podobne ustanove kot del priznane vrednosti carine prostega blaga;
 - (f) količine, ki so na krovu mednarodnih prevoznih sredstev kot oskrbovalne zaloge.

Izjema iz točke 1 ni združljiva z eno ali več izjemami iz točke 2.

Člen 16 ***Trženje obstoječih zalog***

1. Vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, ki so bila v času začetka veljavnosti tega sporazuma proizvedena, pripravljena, poimenovana in predstavljena v skladu z nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi pogodbenic, vendar jih ta sporazum prepoveduje, se lahko prodajajo do porabe zalog.
2. Razen v primeru, ko pogodbenici sprejmeta drugačne določbe, se do porabe zalog lahko še naprej tržijo tista vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, ki so bila proizvedena, pripravljena, opisana in predstavljena v skladu s tem sporazumom, katerih proizvodnja, priprava, opis in predstavitev pa zaradi spremembe sporazuma ni več v skladu z njim.

DODATEK 1
SEZNAM ZAŠČITENIH IMEN
(iz členov 4 in 6 Priloge II k Protokolu 7)

DEL A: V SKUPNOSTI

(a) VINA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

AVSTRIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i>
Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Namizna vina z geografsko označbo

Bergland
Steirerland

Weinland

Wien

BELGIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Imena določenih pridelovalnih območij</i>
--

Côtes de Sambre et Meuse

Hagelandse Wijn

Haspengouwse Wijn

Heuvellandse wijn

Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

2. Namizna vina z geografsko označbo

Vin de pays des jardins de Wallonie

Vlaamse landwijn

BOLGARIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Določena pridelovalna območja	
Асеновград (<i>Asenovgrad</i>)	Плевен (<i>Pleven</i>)
Черноморски район (<i>Black Sea Region</i>)	Пловдив (<i>Plovdiv</i>)
Брестник (<i>Brestnik</i>)	Поморие (<i>Pomorie</i>)
Драгоево (<i>Dragoevo</i>)	Русе (<i>Ruse</i>)
Евксиноград (<i>Evksinograd</i>)	Сакар (<i>Sakar</i>)
Хан Крум (<i>Han Krum</i>)	Сандански (<i>Sandanski</i>)
Хърсово (<i>Harsovo</i>)	Септември (<i>Septemvri</i>)
Хасково (<i>Haskovo</i>)	Шивачево (<i>Shivachevo</i>)
Хисаря (<i>Hisarya</i>)	Шумен (<i>Shumen</i>)
Ивайловград (<i>Ivaylovgrad</i>)	Славянци (<i>Slavyantsi</i>)
Карлово (<i>Karlovo</i>)	Сливен (<i>Sliven</i>)
Карнобат (<i>Karnobat</i>)	Южно Черноморие (<i>Southern Black Sea Coast</i>)
Ловеч (<i>Lovech</i>)	Стамболово (<i>Stambolovo</i>)
Лозица (<i>Lozitsa</i>)	Стара Загора (<i>Stara Zagora</i>)
Лом (<i>Lom</i>)	Сухиндол (<i>Suhindol</i>)
Любимец (<i>Lyubimets</i>)	Сунгурларе (<i>Sungurlare</i>)
Лясковец (<i>Lyaskovets</i>)	Свищов (<i>Svishtov</i>)
Мелник (<i>Melnik</i>)	Долината на Струма (<i>Struma valley</i>)
Монтана (<i>Montana</i>)	Търговище (<i>Targovishte</i>)
Нова Загора (<i>Nova Zagora</i>)	Върбица (<i>Varbitsa</i>)
Нови Пазар (<i>Novi Pazar</i>)	Варна (<i>Varna</i>)
Ново село (<i>Novo Selo</i>)	Велики Преслав (<i>Veliki Preslav</i>)
Оряховица (<i>Oryahovitsa</i>)	Видин (<i>Vidin</i>)
Павликени (<i>Pavlikeni</i>)	Враца (<i>Vratsa</i>)
Пазарджик (<i>Pazardjik</i>)	Ямбол (<i>Yambol</i>)
Перущица (<i>Perushtitsa</i>)	

2. Namizna vina z geografsko označbo

Дунавска равнина (<i>Danube Plain</i>)
Тракийска низина (<i>Thracian Lowlands</i>)

CIPER

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>V grščini</i>		<i>V angleščini</i>	
<i>Določena pridelovalna območja</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)</i>	<i>Določena pridelovalna območja</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)</i>
Κουμανδαρία Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης Πιτσιλιά Κρασοχώρια Λεμεσού.....	Αφάμης Λαόνα	Commandaria Laona Akama Vouni Panayia – Ambelitis Pitsilia Krasohoria Lemesou.....	ali Afames ali Laona

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Λεμεσός Πάφος Λευκωσία Λάρνακα	Lemesos Pafos Lefkosia Larnaka

ČEŠKA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja (za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva)</i>
Čechy	litoměřická
	mělnická
Morava	mikulovská
	slovácká
	velkopavlovická
	znojemská

2. Namizna vina z geografsko označbo

české zemské víno
moravské zemské víno

FRANCIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Alsace Grand Cru, *za katerim je navedeno ime manjše geografske enote*

Alsace, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Alsace ali Vin d'Alsace, *za katerim je ali ni navedena beseda „Edelzwicker“ ali ime sorte vinske trte in/ali ime manjše geografske enote*

Ajaccio

Aloxe-Corton

Anjou, *za katerim so ali niso navedene besede Val de Loire ali Coteaux de la Loire ali Villages Brissac*

Anjou, *za katerim so ali niso navedene besede „Gamay“, „Mousseux“ ali „Villages“*

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses *ali* Auxey-Duresses Côte de Beaune *ali*

Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn *ali* Béarn Bellocq

Beaujolais Supérieur

Beaujolais, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, *pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“*

Beaune

Bellet *ali* Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux, *za katerim je ali ni navedena beseda* „Clairêt“ ali „Supérieur“ ali „Rosé“ ali „mousseux“

Bourg

Bourgeais

Bourgogne, *za katerim je ali ni navedena beseda* „Clairêt“ ali „Rosé“ ali ime manjše
geografske enote

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, *pred katerim sta navedeni besedi* „Muscat de“

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Chablis, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Champagne

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet *ali* Chassagne-Montrachet Côte de Beaune *ali*

Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Châteaumeillant
 Châteauneuf-du-Pape
 Châtillon-en-Diois
 Chenas
 Chevalier-Montrachet
 Cheverny
 Chinon
 Chiroubles
 Chorey-lès-Beaune *ali* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune *ali* Chorey-lès-Beaune Côte de
 Beaune-Villages
 Clairette de Bellegarde
 Clairette de Die
 Clairette du Languedoc, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Clos de la Roche
 Clos de Tart
 Clos des Lambrays
 Clos Saint-Denis
 Clos Vougeot
 Collioure
 Condrieu
 Corbières, *za katerim je ali ni navedena beseda Boutenac*
 Cornas
 Corton
 Corton-Charlemagne
 Costières de Nîmes
 Côte de Beaune, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Côte de Beaune-Villages
 Côte de Brouilly
 Côte de Nuits
 Côte Roannaise
 Côte Rôtie
 Coteaux Champenois, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Coteaux d'Aix-en-Provence
 Coteaux d'Ancenis, *za katerim je ali ni navedeno ime sorte vinske trte*
 Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance
Coteaux de Pierrevert
Coteaux de Saumur
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
Coteaux du Languedoc, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
Coteaux du Layon *ali* Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Layon, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
Coteaux du Loir
Coteaux du Lyonnais
Coteaux du Quercy
Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois
Coteaux Varois
Côte-de-Nuits-Villages
Côtes Canon-Fronsac
Côtes d'Auvergne, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
Côtes de Beaune, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Bourg
Côtes de Brulhois
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de la Malepère
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence, *za katerim sta ali nista navedeni besedi Sainte Victoire*
Côtes de Saint-Mont
Côtes de Toul
Côtes du Frontonnais, *za katerim je ali ni navedena beseda Fronton ali Villaudric*
Côtes du Jura
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône Villages, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, *za katerim je ali ni navedena vinogradniška občina* Caramany
ali Latour de France *ali* Les Aspres *ali* Lesquerde *ali* Tautavel

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots Bâtard-Montrachet

Crozes Ermitage

Crozes-Hermitage

Echezeaux

Entre-Deux-Mers *ali* Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Ermitage

Faugères

Fiefs Vendéens, *za katerim so navedene besede* „lieu dits“ Mareuil *ali* Brem *ali* Vix *ali* Pissotte

Fitou

Fixin

Fleurie

Floc de Gascogne

Fronsac

Frontignan

Gaillac

Gaillac Premières Côtes

Gevrey-Chambertin

Gigondas

Givry
 Grand Roussillon
 Grands Echezeaux
 Graves
 Graves de Vayres
 Griotte-Chambertin
 Gros Plant du Pays Nantais
 Haut Poitou
 Haut-Médoc
 Haut-Montravel
 Hermitage
 Irancy
 Irouléguy
 Jasnières
 Juliéna
 Jurançon
 L'Etoile
 La Grande Rue
 Ladoix *ali* Ladoix Côte de Beaune *ali* Ladoix Côte de Beaune-Villages
 Lalande de Pomerol
 Languedoc, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Latricières-Chambertin
 Les-Baux-de-Provence
 Limoux
 Lirac
 Lustrac-Médoc
 Loupiac
 Lunel, *pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“*
 Lussac Saint-Émilien
 Mâcon *ali* Pinot-Chardonnay-Macôn
 Mâcon, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Mâcon-Villages
 Macvin du Jura
 Madiran
 Maranges Côte de Beaune *ali* Maranges Côtes de Beaune-Villages

Maranges, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
Marcillac
Margaux
Marsannay
Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Médoc
Menetou Salon, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
Mercurey
Ladoix *ali* Ladoix Côte de Beaune *ali* Ladoix Côte de Beaune-Villages
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilion
Montagny
Ladoix *ali* Ladoix Côte de Beaune *ali* Ladoix Côte de Beaune-Villages
Montlouis, *za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ ali „pétillant“*
Montrachet
Montravel
Morey-Saint-Denis
Morgon
Moselle
Moulin-à-Vent
Moulis
Moulis-en-Médoc
Muscadet
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Côtes de Grandlieu
Muscadet Sèvre-et-Maine
Musigny
Néac
Nuits
Nuits-Saint-Georges

Romanée (La)
 Romanée Conti
 Romanée Saint-Vivant
 Rosé des Riceys
 Rosette
 Roussette de Savoie, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Roussette du Bugey, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*
 Ruchottes-Chambertin
 Rully
 Saint Julien
 Saint-Amour
 Saint-Aubin *ali* Saint-Aubin Côte de Beaune *ali* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages
 Saint-Bris
 Saint-Chinian
 Sainte-Croix-du-Mont
 Sainte-Foy Bordeaux
 Saint-Émilion
 Saint-Emilion Grand Cru
 Saint-Estèphe
 Saint-Georges Saint-Émilion
 Saint-Jean-de-Minervois, *pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“*
 Saint-Joseph
 Saint-Nicolas-de-Bourgueil
 Saint-Péray
 Saint-Pourçain
 Saint-Romain *ali* Saint-Romain Côte de Beaune *ali* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
 Saint-Véran
 Sancerre
 Santenay *ali* Santenay Côte de Beaune *ali* Santenay Côte de Beaune-Villages
 Saumur Champigny
 Saussignac
 Sauternes
 Savennières
 Savennières-Coulée-de-Serrant
 Savennières-Roche-aux-Moines

Savigny *ali* Savigny-lès-Beaune

Seyssel

Tâche (La)

Tavel

Thouarsais

Touraine Amboise

Touraine Azay-le-Rideau

Touraine Mesland

Touraine Noble Joue

Touraine, *za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ ali „pétillant“*

Tursan

Vacqueyras

Valençay

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Corse, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Vin de Lavilledieu

Vin de Savoie *ali* Vin de Savoie-Ayze, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Roussette du Bugey, *za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote*

Vin Fin de la Côte de Nuits

Viré Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

Montlouis, *za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ ali „pétillant“*

2. Namizna vina z geografsko označbo

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes
 Vin de pays de l'Ardèche
 Vin de pays d'Argens
 Vin de pays de l'Ariège
 Vin de pays de l'Aude
 Vin de pays de l'Aveyron
 Vin de pays des Balmes dauphinoises
 Vin de pays de la Bénovie
 Vin de pays du Bérange
 Vin de pays de Bessan
 Vin de pays de Bigorre
 Vin de pays des Bouches du Rhône
 Vin de pays du Bourbonnais
 Vin de pays du Calvados
 Vin de pays de Cassan
 Vin de pays Cathare
 Vin de pays de Caux
 Vin de pays de Cessenon
 Vin de pays des Cévennes, *za katerim sta ali nista navedeni besedi* Mont Bouquet
 Vin de pays Charentais, *za katerim so ali niso navedene besede* Ile de Ré *ali* Ile d'Oléron *ali* Saint-Sornin
 Vin de pays de la Charente
 Vin de pays des Charentes-Maritimes
 Vin de pays du Cher
 Vin de pays de la Cité de Carcassonne
 Vin de pays des Collines de la Moure
 Vin de pays des Collines rhodaniennes
 Vin de pays du Comté de Grignan
 Vin de pays du Comté tolosan
 Vin de pays des Comtés rhodaniens
 Vin de pays de la Corrèze
 Vin de pays de la Côte Vermeille
 Vin de pays des coteaux charitois
 Vin de pays des coteaux d'Enserune
 Vin de pays des coteaux de Besilles

Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnie
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes du Condomois

Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, *za katerim so ali niso navedene besede* Coteaux de
Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, *za katerim so ali niso navedene besede* Val d'Orbieu *ali* Coteaux du
Termenès *ali* Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Île de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, *za katerim so ali niso navedene besede*
Marches de Bretagne *ali* Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret

Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d’Oc
Vin de pays du Périgord, *za katerim so ali niso navedene besede* Vin de Domme
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d’Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais, *za katerim so ali niso navedene besede* Coteaux de Chalosse
ali Côtes de L’Adour *ali* Sables Fauves *ali* Sables de l’Océan
Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d’Urfé
Vin de pays du Val de Cesse

Vin de pays du Val de Dagne
Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

NEMČIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Imena določenih pridelovalnih območij (za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Ahr.....	Walporzheim <i>ali</i> Ahrtal
Baden.....	Badische Bergstraße
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl
	Kraichgau
	Markgräflerland
	Ortenau
	Tauberfranken
	Tuniberg
Franken.....	Maindreieck
	Mainviereck
	Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg
	Umstadt
Mittelrhein.....	Loreley
	Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer (*) <i>ali</i> Mosel	Bernkastel
	Burg Cochem
	Moseltor
	Obermosel
	Ruwertal
	Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz.....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße
	Südliche Weinstraße
Rheingau.....	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen

Saale-Unstrut.....	Nierstein Wonnegau Mansfelder Seen Schloß Neuburg Thüringen
Sachsen.....	Elstertal Meißen
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergischer Bodensee Württembergisch Unterland

(*) Uporaba te geografske označbe bo prenehala 1. avgusta 2009.

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Moseltal
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	

Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

GRČIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i>	
<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra
Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχίαλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Ρετσίνα Μεσογείων, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Mesogia, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Κρωπίας <i>ali</i> Ρετσίνα Κορωπίου, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Kropia <i>ali</i> Retsina Koropi, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Markopoulou, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Megara, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Παιανίας <i>ali</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Peania <i>ali</i> Retsina of Liopesi, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Pallini, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Pikermi, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Σπάτων, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Αττικής	Retsina of Spata, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Attika
Ρετσίνα Θηβών, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Βοιωτίας	Retsina of Thebes, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Viotias
Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Ευβοίας	Retsina of Gialtra, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Ευβοίας	Retsina of Karystos, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Ευβοίας	Retsina of Halkida, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Vilitsa
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos

Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lasithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληνιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Δηλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Opountia Lokridos
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κουιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου	Regional wine of Slopes of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος <i>ali</i> Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos <i>ali</i> Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia

Τοπικός Οίνος Ηλείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνας	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Ikaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

MADŽARSKA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja</i>	<i>Podobmočja</i> <i>(pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)</i>
Ászár-Neszmély(-i).....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Mareali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)
Balatonmelléke or Balatonmelléki.....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i) Mórahalm or Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger ali Egri.....	Debrő(-i), za katerim je ali ni navedena beseda Andornaktálya(-i) ali Demjén(-i) ali Egerbakta(-i) ali Egerszalók(-i) ali Egerszólát(-i) ali Felsőtárkány(-i) ali Kerecsend(-i) ali Maklár(-i) ali Nagytálya(-i) ali Noszvaj(-i) ali Novaj(-i) ali Ostoros(-i) ali Szomolya(-i) ali Aldebrő(-i) ali Feldebrő(-i) ali Tófalu(-i) ali Verpelét(-i) ali Kompolt(-i) ali Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i).....	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i) Bácska(-i) Cegléd(-i)
Hajós-Baja(-i)	Duna mente ali Duna menti
Kőszegi	Izsák(-i)
Kunság(-i).....	Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza ali Kecskemét-

	Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente <i>ali</i> Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	Versend(-i)
Pannonhalma (Pannonhalmi)	<i>Szigetvár(-i)</i>
Pécs(-i).....	Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	Kissomlyó-Sághegyi
Somló(-i).....	Köszeg(-i)
<i>Sopron(-i)</i>	Abaújszántó(-i) <i>ali</i> Bekecs(-i) <i>ali</i> Bodrogkeresztúr(-i) <i>ali</i> Bodrogkisfalud(-i) <i>ali</i> Bodrogolaszi <i>ali</i> Erdőbénye(-i) <i>ali</i> Erdőhorváti <i>ali</i> Golop(-i) <i>ali</i> Hercegkút(-i) <i>ali</i> Legyesbénye(-i) <i>ali</i> Makkoshotyka(-i) <i>ali</i> Mád(-i) <i>ali</i> Mezőzombor(-i) <i>ali</i> Monok(-i) <i>ali</i> Olaszliszka(-i) <i>ali</i> Rátka(-i) <i>ali</i> Sárazsadány(-i) <i>i</i> Sárospatak(-i) <i>ali</i> Sátoraljaújhely(-i) <i>ali</i> Szegi <i>ali</i> Szegilong(-i) <i>ali</i> Szerencs(-i) <i>ali</i> Tarcal(-i) <i>ali</i> Tállya(-i) <i>ali</i> Tolcsa(-i) <i>ali</i> Vámosújfalud(-i)
	Tamási
Tolna(-i).....	Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), za katerim je <i>ali</i> ni navedena beseda Kisharsány(-i) <i>ali</i> Nagyarsány(-i) <i>ali</i> Palkonya(-i) <i>ali</i> Villánykövesd(-i) <i>ali</i> Bisse(-i) <i>ali</i> Csarnóta(-i) <i>ali</i> Diósvizsló(-i) <i>ali</i> Harkány(-i) <i>ali</i> Hegyszentmárton(-i) <i>ali</i> Kistótfalu(-i) <i>ali</i> Márfa(-i) <i>ali</i> Nagytótfalu(-i) <i>ali</i> Szava(-i) <i>ali</i> Túrony(-i) <i>ali</i> Vokány(-i)

ITALIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)

Albana di Romagna

Asti *ali* Moscato d'Asti *ali* Asti Spumante

Barbaresco

Bardolino superiore

Barolo

Brachetto d'Acqui *ali* Acqui

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, *za katerim so ali niso navedene besede* Colli Aretini *ali* Colli Fiorentini *ali*

Colline Pisane *ali* Colli Senesi *ali* Montalbano *ali* Montespertoli *ali* Rufina

Chianti Classico

Fiano di Avellino

Forgiano

Franciacorta

Gattinara

Gavi *ali* Cortese di Gavi

Ghemme

Greco di Tufo

Montefalco Sagrantino

Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane

Ramandolo

Recioto di Soave

Sforzato di Valtellina *ali* Sfursat di Valtellina

Soave superiore

Taurasi

Valtellina Superiore, *za katerim je ali ni navedena beseda* Grumello *ali* Inferno *ali*

Maroggia *ali* Sassella *ali* Stagafassli *ali* Vagella

Vermentino di Gallura *ali* Sardegna Vermentino di Gallura

Vernaccia di San Gimignano

Vino Nobile di Montepulciano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Aglianico del Taburno *ali* Taburno

Aglianico del Vulture

Albugnano

Alcamo *ali* Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero *ali* Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige *ali* dell'Alto Adige (Südtirol *ali* Südtiroler), *za katerim so ali niso navedene besede:*

- Colli di Bolzano (Bozner Leiten),
- Meranese di Collina *ali* Meranese (Meraner Hugel *ali* Meraner),
- Santa Maddalena (St.Magdalener),
- Terlano (Terlaner),
- Valle Isarco (Eisacktal *ali* Eisacktaler),
- Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea *ali* Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra *ali* Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano *ali* Rosato di Carmignano *ali* Vin Santo di Carmignano
ali Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena
Bianco dell'Empolese
Bianco della Valdinievole
Bianco di Custoza
Bianco di Pitigliano
Bianco Pisano di S. Torpè
Biferno
Bivongi
Boca
Bolgheri e Bolgheri Sassicaia
Bosco Eliceo
Botticino
Bramaterra
Breganze
Brindisi
Cacc'e mmitte di Lucera
Cagnina di Romagna
Caldaro (Kalterer) *ali* Lago di Caldaro (Kalterersee), *za katerim je ali ni navedena beseda „Classico“*
Campi Flegrei
Campidano di Terralba *ali* Terralba *ali* Sardegna Campidano di Terralba *ali* Sardegna Terralba
Canavese
Candia dei Colli Apuani
Cannonau di Sardegna, *za katerim so ali niso navedene besede* Capo Ferrato *ali* Oliena *ali* Nepente di Oliena Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis *ali* Sardegna Carignano del Sulcis
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller

Colli Euganei
 Colli Lanuvini
 Colli Maceratesi
 Colli Martani, *za katerim je ali ni navedena beseda* Todi
 Colli Orientali del Friuli, *za katerim je ali ni navedena beseda* Cialla *ali* Rosazzo
 Colli Perugini
 Colli Pesaresi, *za katerim je ali ni navedena beseda* Focara *ali* Roncaglia
 Colli Piacentini, *za katerim so ali niso navedene besede* Vigoleno *ali* Gutturnio *ali*
 Monterosso Val d'Arda *ali* Trebbianino Val Trebbia *ali* Val Nure
 Colli Romagna Centrale
 Colli Tortonesi
 Collina Torinese
 Colline di Levanto
 Colline Lucchesi
 Colline Novaresi
 Colline Saluzzesi
 Collio Goriziano *ali* Collio
 Conegliano-Valdobbiadene, *za katerim je ali ni navedena beseda* Cartizze
 Conero
 Contea di Sclafani
 Contessa Entellina
 Controguerra
 Copertino
 Cori
 Cortese dell'Alto Monferrato
 Corti Benedettine del Padovano
 Cortona
 Costa d'Amalfi, *za katerim je ali ni navedena beseda* Furore *ali* Ravello *ali* Tramonti
 Coste della Sesia
 Delia Nivolelli
 Dolcetto d'Acqui
 Dolcetto d'Alba
 Dolcetto d'Asti
 Dolcetto delle Langhe Monregalesi
 Dolcetto di Diano d'Alba *ali* Diano d'Alba

Dolcetto di Dogliani *superior ali* Dogliani
Dolcetto di Ovada
Donnici
Elba
Eloro, *za katerim je ali ni navedena beseda* Pachino
Erbaluce di Caluso *ali* Caluso
Erice
Esino
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone
Etna
Falerio dei Colli Ascolani *ali* Falerio
Falerno del Massico
Fara
Faro
Frascati
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo *ali* Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina
Galluccio
Gambellara
Garda (*Regione Lombardia*)
Garda (*Regione Veneto*)
Garda Colli Mantovani
Genazzano
Gioia del Colle
Girò di Cagliari *ali* Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio
Gravina
Greco di Bianco

Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiola
Irpinia
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro *ali* Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, *za katerim sta ali nista navedeni besedi* Oltrepò Mantovano *ali*
Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lison Pramaggiore
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana (*Regione Veneto*)
Lugana (*Regione Lombardia*)
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa *ali* Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari *ali* Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mandrolisai *ali* Sardegna Mandrolisai
Marino
Marmetino di Milazzo *ali* Marmetino
Marsala
Martina *ali* Martina Franca
Matino

Melissa
 Menfi, *za katerim je ali ni navedena beseda* Feudo *ali* Fiori *ali* Bonera
 Merlara
 Molise
 Monferrato, *za katerim je ali ni navedena beseda* Casalese
 Monica di Cagliari *ali* Sardegna Monica di Cagliari
 Monica di Sardegna
 Monreale
 Montecarlo
 Montecompatri Colonna *ali* Montecompatri *ali* Colonna
 Montecucco
 Montefalco
 Montello e Colli Asolani
 Montepulciano d'Abruzzo
 Monteregio di Massa Marittima
 Montescudaio
 Monti Lessini *ali* Lessini
 Morellino di Scansano
 Moscadello di Montalcino
 Moscato di Cagliari *ali* Sardegna Moscato di Cagliari
 Moscato di Noto
 Moscato di Pantelleria *ali* Passito di Pantelleria *ali* Pantelleria
 Moscato di Sardegna, *za katerim so ali niso navedene besede* Gallura *ali* Tempio Pausania *ali* Tempio
 Moscato di Siracusa
 Moscato di Sorso-Sennori *ali* Moscato di Sorso *ali* Moscato di Sennori
 ali Sardegna Moscato di Sorso-Sennori *ali* Sardegna Moscato di Sorso
 ali Sardegna Moscato di Sennori
 Moscato di Trani
 Nardò
 Nasco di Cagliari *ali* Sardegna Nasco di Cagliari
 Nebiolo d'Alba
 Nettuno
 Nuragus di Cagliari *ali* Sardegna Nuragus di Cagliari
 Offida

Oltrepò Pavese
 Orcia
 Orta Nova
 Orvieto (*Regione Umbria*)
 Orvieto (*Regione Lazio*)
 Ostuni
 Pagadebit di Romagna, *za katerim je ali ni navedena beseda* Bertinoro
 Parrina
 Penisola Sorrentina, *za katerim je ali ni navedena beseda* Gragnano *ali* Lettere *ali* Sorrento
 Pentro di Isernia *ali* Pentro
 Pergola
 Piemonte
 Pietraviva
 Pinerolese
 Pollino
 Pomino
 Pornassio *ali* Ormeasco di Pornassio
 Primitivo di Manduria
 Reggiano
 Reno
 Riesi
 Riviera del Brenta
 Riviera del Garda Bresciano *ali* Garda Bresciano
 Riviera Ligure di Ponente, *za katerim so ali niso navedene besede* Riviera dei Fiori
 ali Albenga o Albenganese *ali* Finale *ali* Finalese *ali* Ormeasco
 Roero
 Romagna Albana spumante
 Rossese di Dolceacqua *ali* Dolceacqua
 Rosso Barletta
 Rosso Canosa *ali* Rosso Canosa Canusium
 Rosso Conero
 Rosso di Cerignola
 Rosso di Montalcino
 Rosso di Montepulciano
 Rosso Orvietano *ali* Orvietano Rosso

Rosso Piceno
Rubino di Cantavenna
Ruchè di Castagnole Monferrato
Salice Salentino
Sambuca di Sicilia
San Colombano al Lambro *ali* San Colombano
San Gimignano
San Martino della Battaglia (*Regione Veneto*)
San Martino della Battaglia (*Regione Lombardia*)
San Severo
San Vito di Luzzi
Sangiovese di Romagna
Sannio
Sant'Agata de Goti
Santa Margherita di Belice
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
Sant'Antimo
Sardegna Semidano, *za katerim je ali ni navedena beseda* Mogoro
Savuto
Scanzo *ali* Moscato di Scanzo
Scavigna
Corbières, *za katerim je ali ni navedena beseda* Boutenac
Serrapetrona
Sizzano
Soave
Solopaca
Sovana
Squinzano
Strevi
Tarquinia
Teroldego Rotaliano
Terracina, *pred katerim sta ali nista navedeni besedi* „Moscato di“
Terre dell'Alta Val Agri
Terre di Franciacorta
Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, *za katerim so ali niso navedene besede* Sorni *ali* Isera *ali* d'Isera *ali* Ziresi *ali* dei Ziresi

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, *za katerim je ali ni navedena beseda* Suvereto

Val Polcevera, *za katerim je ali ni navedena beseda* Coronata

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) (*Regione Trentino Alto Adige*)

Valdadige (Etschtaler), *za katerim so ali niso navedene besede* Terra dei Forti (*Regieno Veneto*)

Valdichiana

Valle d'Aosta *ali* Vallée d'Aoste, *za katerim so ali niso navedene besede*: Arnad-Montjovet *ali* Donnas *ali*

Enfer d'Arvier *ali* Torrette *ali*

Blanc de Morgex et de la Salle *ali* Chambave *ali* Nus

Corbières, *za katerim je ali ni navedena beseda* Boutenac

Valsusa

Valtellina

Valtellina superiore, *za katerim je ali ni navedena beseda* Grumello *ali* Inferno *ali* Maroggia *ali* Sassella *ali* Vagella

Velletri

Verbicaro

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga *ali* Verduno

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano *ali* Sardegna Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernacia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano
Vini del Piave *or* Piave
Vittoria
Zagarolo

2. Namizna vina z geografsko označbo:

Allerona
Alta Valle della Greve
Alto Livenza (*Regione veneto*)
Alto Livenza (*Regione Friuli Venezia Giulia*)
Alto Mincio
Alto Tirino
Arghillà
Barbagia
Basilicata
Benaco bresciano
Beneventano
Bergamasca
Bettona
Bianco di Castelfranco Emilia
Calabria
Camarro
Campania
Cannara
Civitella d'Agliano
Colli Aprutini
Colli Cimini
Colli del Limbara
Colli del Sangro
Colli della Toscana centrale
Colli di Salerno
Colli Ericini
Colli Trevigiani
Collina del Milanese
Colline del Genovesato

Colline Frentane
Colline Pescaresi
Colline Savonesi
Colline Teatine
Condoleo
Conselvano
Costa Viola
Daunia
Del Vastese *ali* Histonium
Delle Venezie (*Regione Veneto*)
Delle Venezie (*Regione Friuli Venezia Giulia*)
Delle Venezie (*Regione Trentino – Alto Adige*)
Dugenta
Emilia *ali* dell'Emilia
Epomeo
Esaro
Fontanarossa di Cerda
Forlì
Fortana del Taro
Frusinate *ali* del Frusinate
Golfo dei Poeti La Spezia *ali* Golfo dei Poeti
Grottino di Roccanova
Isola dei Nuraghi
Lazio
Lipuda
Locride
Marca Trevigiana
Marche
Maremma toscana
Marmilla
Mitterberg *ali* Mitterberg tra Cauria e Tel *ali* Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Modena *ali* Provincia di Modena
Montecastelli
Montenetto di Brescia
Murgia

Narni
Nurra
Ogliastro
Osco *ali* Terre degli Osci
Paestum
Palizzi
Parteolla
Pellaro
Planargia
Pompeiano
Provincia di Mantova
Provincia di Nuoro
Provincia di Pavia
Provincia di Verona *ali* Veronese
Puglia
Quistello
Ravenna
Roccamonfina
Romangia
Ronchi di Brescia
Ronchi Varesini
Rotae
Rubicone
Sabbioneta
Salemi
Salento
Salina
Scilla
Sebino
Sibiola
Sicilia
Sillaro *ali* Bianco del Sillaro
Spello
Tarantino
Terrazze Retiche di Sondrio

Terre del Volturno
Terre di Chieti
Terre di Veleja
Tharros
Toscana *ali* Toscano
Trexenta
Umbria
Valcamonica
Val di Magra
Val di Neto
Val Tidone
Valdamato
Vallagarina (*Regione Trentino – Alto Adige*)
Vallagarina (*Regione Veneto*)
Valle Belice
Valle del Crati
Valle del Tirso
Valle d'Itria
Valle Peligna
Valli di Porto Pino
Veneto
Veneto Orientale
Venezia Giulia
Vigneti delle Dolomiti *ali* Weinberg Dolomiten (*Regione Trentino – Alto Adige*)
Vigneti delle Dolomiti *ali* Weinberg Dolomiten (*Regione Veneto*)

LUKSEMBURG

Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime občine ali delov občine)</i>	<i>Imena občin ali delov občin</i>
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus

	Trintingen Wasserbillich Wellenstein Wintringen Wormeldingen
--	--

MALTA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Island of Malta.....	Rabat Mdina <i>ali</i> Medina Marsaxlokk Marnisi Mgarr Ta' Qali Siggiewi
Gozo.....	Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>V malteščini</i>	<i>V angleščini</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

PORTUGALSKA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Alenquer Alentejo.....	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda Bairrada Beira Interior.....	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos Bucelas Carcavelos Colares Dão, za katerim je ali ni navedena beseda Nobre	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, pred katerim sta ali nista navedeni besedi Vinho do ali Moscatel do.....	Baixo Corgo Cima Corgo

Encostas d'Aire.....	Douro Superior Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira <i>ali</i> Madère <i>ali</i> Madera <i>ali</i> Vinho da Madeira <i>ali</i> Madeira <i>Weine ali</i> Madeira <i>Wine ali</i> Vin de Madère <i>ali</i> Vino di Madera <i>ali</i> Madera <i>Wijn</i> Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port <i>ali</i> Porto <i>ali</i> Oporto <i>ali</i> Portwein <i>ali</i> Portvin <i>ali</i> Portwijn <i>ali</i> Vin de Porto <i>ali</i> Port Wine <i>ali</i> Vinho do Porto	
Ribatejo.....	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal, <i>pred katerim je ali ni navedena beseda</i> Moscatel <i>ali za katerim je ali ni navedena beseda</i> Roxo	
Tavira	
Távora-Varosa	Chaves
Torres Vedras	Planalto Mirandês
Trás-os-Montes.....	Valpaços Amarante
Vinho Verde.....	Ave Baião

	Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa
--	---

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Določena pridelovalna območja</i> <i>(za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Açores Alentejano Algarve Beiras..... Duriense Estremadura..... Minho Ribatejano Terras Madeirenses Terras do Sado Transmontano	 Beira Alta Beira Litoral Terras de Sico Alta Estremadura

ROMUNIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Aiud Alba Iulia Babadag Banat, za katerim je ali ni navedena beseda..... Banu Măracine Bohotin Cernătești - Podgoria Cotești Cotnari Crișana, za katerim je ali ni navedena beseda Dealu Bujorului Dealu Mare, za katerim je ali ni navedena beseda..... Drăgășani Huși, za katerim je ali ni navedena beseda.....	Dealurile Tirolului Moldova Nouă Silagiu Biharia Diosig Șimleu Silvaniei Boldești Breaza Ceptura Merei Tohani Urlăți Valea Călugărească Zorești Vutcani

Iana Iași, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i>	Bucium Copou Uricani
Lechința Mehedinți, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i>	Corcova Golul Drâncei Orevița Severin Vânju Mare
Miniș Murfatlar, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i>	Cernavodă Medgidia
Nicorești Odoboești Oltina Panciu Pietroasa Recaș Sâmburești Sarica Niculițel, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Sebeș - Apold Segarcea Ștefănești, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i> Târnave, <i>za katerim je ali ni navedena beseda</i>	Tulcea Costești Blaj Jidvei Mediaș

2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Colinele Dobrogei Dealurile Crișanei Dealurile Moldovei, <i>ali</i>..... Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmăruului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasele Dunării Viile Carașului Viile Timișului	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Hușilor Dealurile Iașilor Dealurile Tutovei Terasele Siretului

SLOVAŠKA

Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je naveden izraz „vinogradniška oblast’“)</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja) (za katerimi je naveden izraz „vinogradnički rajón“)</i>
Južnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska.....	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský

Stredoslovenská.....	Žitavský Zlatomoravecký Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický Čerhov Černochoh Malá Trňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Trňa Viničky
Tokaj / -ská / -sky / -ské.....	Kráľovskohlmecký Michalovský Moldavský Sobranecký
Východoslovenská.....	

SLOVENIJA

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva)</i>
Bela krajina <i>ali</i> Belokranjec Bizeljsko-Sremič <i>ali</i> Sremič-Bizeljsko Dolenjska Dolenjska, cviček Goriška Brda <i>ali</i> Brda Haloze <i>ali</i> Haložan Koper <i>ali</i> Koprčan Kras Kras, teran Ljutomer-Ormož <i>ali</i> Ormož-Ljutomer Maribor <i>ali</i> Mariborčan Radgona-Kapela <i>ali</i> Kapela Radgona Prekmurje <i>ali</i> Prekmurčan Šmarje-Virštanj <i>ali</i> Virštanj-Šmarje Srednje Slovenske gorice Vipavska dolina <i>ali</i> Vipavec <i>ali</i> Vipavčan

2. Namizna vina z geografsko označbo

Podravje Posavje Primorska

ŠPANIJA

1. *Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih*

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Abona Alella Alicante..... Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava <i>ali</i> Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud Campo de Borja Cariñena Cataluña Cava Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina Cigales Conca de Barberá Condado de Huelva Costers del Segre..... Dehesa del Carrizal Dominio de Valdepusa El Hierro Finca Élez	Marina Alta Raimat Artesa Valls de Riu Corb Les Garrigues

Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry <i>ali Jerez ali Xérès ali Sherry</i>	
Jumilla	
La Mancha	
La Palma.....	Hoyo de Mazo
	Fuencaliente
	Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei.....	Ladera de Monterrei
	Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra Estella
	Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea
	O Rosal
	Ribera do Ulla
	Soutomaior
	Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi
	Chantada

Ribeiro	Quiroga-Bibei
Ribera del Duero	Ribeiras do Miño
Ribera del Guardiana.....	Ribeiras do Sil
	Cañamero
	Matanegra
	Montánchez
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa
	Alta
	Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo.....	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia.....	Alto Turia
	Clariano
	Moscatel de Valencia
	Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente (Los)	

Valtiendas	
Vinos de Madrid.....	
Ycoden-Daute-Isora	Arganda
Yecla	Navalcarnero
	San Martín de Valdeiglesias

2. Namizna vina z geografsko označbo

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Terra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Costa de Cantabria
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears
Vino de la Tierra de Isla de Menorca
Vino de la Tierra de La Gomera
Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
Vino de la Tierra de Liébana
Vino de la Tierra de Los Palacios
Vino de la Tierra de Norte de Granada

Vino de la Tierra Norte de Sevilla
Vino de la Tierra de Pozohondo
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
Vino de la Tierra de Torreperojil
Vino de la Tierra de Valdejalón
Vino de la Tierra de Valle del Cinca
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

ZDRUŽENO KRALJESTVO

1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

English Vineyards

Welsh Vineyards

2. Namizna vina z geografsko označbo

England *ali* Berkshire

Buckinghamshire

Cheshire

Cornwall

Derbyshire

Devon

Dorset

East Anglia

Gloucestershire

Hampshire

Herefordshire

Isle of Wight

Isles of Scilly

Kent

Lancashire

Leicestershire

Lincolnshire

Northamptonshire

Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex

Warwickshire

West Midlands

Wiltshire

	Worcestershire
	Yorkshire
Wales	<i>ali</i> Cardiff
	Cardiganshire
	Carmarthenshire
	Denbighshire
	Gwynedd
	Monmouthshire
	Newport
	Pembrokeshire
	Rhondda Cynon Taf
	Swansea
	The Vale of Glamorgan
	Wrexham

(b) ŽGANE PIJAČE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

1. Rum

Rhum de la Martinique / Rhum de la Martinique traditionnel

Rhum de la Guadeloupe / Rhum de la Guadeloupe traditionnel

Rhum de la Réunion / Rhum de la Réunion traditionnel

Rhum de la Guyane / Rhum de la Guyane traditionnel

Ron de Málaga

Ron de Granada

Rum da Madeira

2. (a) Whisky

Scotch Whisky

Irish Whisky

Whisky español

(Temu imenu se lahko doda izraz „malt“ ali „grain“.)

2. (b) Whiskey

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach / Irish Whiskey

(Temu imenu se lahko doda izraz „Pot Still“.)

3. Žitno žganje

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

4. Vinska žganja

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Imenu „Cognac“ se lahko doda naslednje izraze:

- Fine

- Grande Fine Champagne

- Grande Champagne

- Petite Champagne

- Petite Fine Champagne

- Fine Champagne

- Borderies

- Fins Bois

- Bons Bois)

Fine Bordeaux

Armagnac

Bas-Armagnac

Haut-Armagnac

Ténarèse

Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de vin de Bourgogne

Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de vin originaire du Bugey

Eau-de-vie de vin de Savoie

Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône

Eau-de-vie de vin originaire de Provence

Eau-de-vie de Faugères / Faugères

Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc

Aguardente do Minho

Aguardente do Douro

Aguardente da Beira Interior

Aguardente da Bairrada

Aguardente do Oeste

Aguardente do Ribatejo

Aguardente do Alentejo

Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия / Sungurlarska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Сунгурларе / Grozdova rakiya from Sungurlare

Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya / Grozdova rakiya from Sliven)

Стралджанска Мускатова ракия / Straldjanska Muscatova rakiya

Мускатова ракия от Стралджа / Muscatova rakiya from Straldja

Поморийска гроздова ракия / Pomoriyska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Поморие / Grozdova rakiya from Pomorie

Русенска бисерна гроздова ракия / Russenska biserna grozdova rakiya

Бисерна гроздова ракия от Русе / Biserna grozdova rakiya from Russe
Бургаска Мускатова ракия / Bourgaska Muscatova rakiya
Мускатова ракия от Бургас / Muscatova rakiya from Bourgas
Добруджанска мускатова ракия / Dobrudjanska muscatova rakiya
Мускатова ракия от Добруджа / muscatova rakiya from Dobrudja
Сухиндолска гроздова ракия / Suhindolska grozdova rakiya
Гроздова ракия от Сухиндол / Grozdova rakiya from Suhindol
Карловска гроздова ракия / Karlovska grozdova rakiya
Гроздова Ракия от Карлово / Grozdova Rakiya from Karlovo
Vinars Târnave
Vinars Vaslui
Vinars Murfatlar
Vinars Vrancea
Vinars Segarcea

5. Brandy

Brandy de Jerez
Brandy del Penedés
Brandy italiano
Brandy Αττικής /Brandy of Attica
Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese
Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of Central Greece
Deutscher Weinbrand
Wachauer Weinbrand
Weinbrand Dürnstein
Karpatské brandy špeciál

6. Destilat grozdnih tropin

Eau-de-vie de marc de Champagne or
Marc de Champagne
Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de marc de Bourgogne
Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de marc originaire de Bugey
Eau-de-vie de marc originaire de Savoie
Marc de Bourgogne

Marc de Savoie
Marc d'Auvergne
Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône
Eau-de-vie de marc originaire de Provence
Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc
Marc d'Alsace Gewürztraminer
Marc de Lorraine
Bagaceira do Minho
Bagaceira do Douro
Bagaceira da Beira Interior
Bagaceira da Bairrada
Bagaceira do Oeste
Bagaceira do Ribatejo
Bagaceiro do Alentejo
Bagaceira do Algarve
Orujo gallego
Grappa
Grappa di Barolo
Grappa piemontese / Grappa del Piemonte
Grappa lombarda / Grappa di Lombardia
Grappa trentina / Grappa del Trentino
Grappa friulana / Grappa del Friuli
Grappa veneta / Grappa del Veneto
Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige
Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete
Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia
Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly
Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise
Ζιβανία / Zivania
Pálinka
7. Žganje iz sadja
Schwarzwälder Kirschwasser
Schwarzwälder Himbeergeist

Schwarzwälder Mirabellenwasser
 Schwarzwälder Williamsbirne
 Schwarzwälder Zwetschgenwasser
 Fränkisches Zwetschgenwasser
 Fränkisches Kirschwasser
 Fränkischer Obstler
 Mirabelle de Lorraine
 Kirsch d'Alsace
 Quetsch d'Alsace
 Framboise d'Alsace
 Mirabelle d'Alsace
 Kirsch de Fougerolles
 Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige
 Südtiroler Aprikot / Südtiroler
 Marille / Aprikot dell'Alto Adige / Marille dell'Alto Adige
 Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige
 Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige
 Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige
 Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige
 Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige
 Williams friulano / Williams del Friuli
 Sliwovitz del Veneto
 Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia
 Sliwovitz del Trentino-Alto Adige
 Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino
 Williams trentino / Williams del Trentino
 Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino
 Aprikot trentino / Aprikot del Trentino
 Medronheira do Algarve
 Medronheira do Buçaco
 Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano
 Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino
 Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto
 Aguardente de pêra da Lousã
 Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise
Wachauer Marillenbrand
Bošacka Slivovica
Szatmári Szilvapálinka
Kecskeméti Barackpálinka
Békési Szilvapálinka
Szabolcsi Almapálinka
Slivovice
Pálinka
Троянска сливова ракия / Troyanska slivova rakiya
Сливова ракия от Троян / Slivova rakiya from Troyan
Силистренска кайсиева ракия / Silistrenska kayssieva rakiya
Кайсиева ракия от Силистра / Kayssieva rakiya from Silistra
Тервелска кайсиева ракия / Tervelska kayssieva rakiya
Кайсиева ракия от Тервел / Kayssieva rakiya from Tervel
Ловешка сливова ракия / Loveshka slivova rakiya
Сливова ракия от Ловеч / Slivova rakiya from Lovech
Pălincă
Țuică Zetea de Medieșu Aurit
Țuică de Valea Milcovului
Țuică de Buzău
Țuică de Argeș
Țuică de Zalău
Țuică Ardelenească de Bistrița
Horincă de Maramureș
Horincă de Cămârzan
Horincă de Seini
Horincă de Chioar
Horincă de Lăpuș
Turț de Oaș
Turț de Maramureș

8. Žganje iz jabolčnika in hruškovca

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Encijan

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian / Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina / Genziana del Trentino

10. Sadne žgane pijače

Pacharán

Pacharán navarro

11. Brinovec

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

12. Kuminovec

Dansk Akvavit / Dansk Aquavit

Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit

13. Janeževc

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oúço / Ouzo

14. Liker

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Ginjinha portuguesa

Licor de Singeverga

Benediktbeurer Klosterlikör

Ettaler Klosterlikör

Ratafia de Champagne

Ratafia catalana

Anis português

Finnish berry / Finnish fruit liqueur

Grossglockner Alpenbitter

Mariazeller Magenlikör

Mariazeller Jagasaftl

Puchheimer Bitter

Puchheimer Schlossgeist

Steinfelder Magenbitter

Wachauer Marillenlikör

Jägertee / Jagertee / Jagatee

Allažu Kimelis

Čepkelių

Demänovka Bylinný Likér

Polish Cherry

Karlovarská Hořká

15. Žgane pijače

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch / Swedish Punch

Slivovice

16. Vodka

Svensk Vodka / Swedish Vodka

Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland

Polska Wódka/ Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej /
Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

17. Žgane pijače grenkega okusa

Rīgas melnais Balzāms / Riga Black Balsam

Demänovka bylinná horká

(c) AROMATIZIRANA VINA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

DEL B: V BOSNI IN HERCEGOVINI**(a) VINA S POREKLOM IZ BOSNE IN HERCEGOVINE**

Ime posebnega pridelovalnega območja, v skladu z zakonodajo Bosne in Hercegovine.

<i>Območje/podobmočje</i>
Middle Neretva
Trebisnjica / Mostar
Trebisnjica / Listica
Rama / Jablanica
Kozara
Ukrina
Majeвица

DODATEK 2**SEZNAM TRADICIONALNIH IZRAZOV IN IZRAZOV V ZVEZI S KAKOVOSTJO,
KI SE UPORABLJAJO ZA VINA V SKUPNOSTI**

(iz členov 4 in 7 Priloge II k Protokolu 7)

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
----------------------	--------------	-----------------	-------

ČEŠKA			
pozdní sběr	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>češčina</i>
archivní víno	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>češčina</i>
panenské víno	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>češčina</i>

NEMČIJA			
Qualitätswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Qualitätswein garantierten Ursprungs / Q.g.U	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Qualitätswein mit Prädikat at/ Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs Q.g.U	<i>vsa</i>	<i>kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Auslese	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Beerenauslese	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Eiswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Kabinett	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Spätlese	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Trockenbeerenauslese	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>

Landwein	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	
Affentaler	<i>Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz / Bühl, Bühlertal, Neuweier / Baden-Baden</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Badisch Rotgold	<i>Baden</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Ehrentrudis	<i>Baden</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Hock	<i>Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Klassik / Classic	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Liebfrau(en)milch	<i>Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Moseltaler	<i>Mosel-Saar- Ruwer</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Riesling-Hochgewächs	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Schillerwein	<i>Württemberg</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Weißherbst	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Winzersekt	<i>vsa</i>	<i>kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>

GRČIJA				
Ονομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine contrôlée)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>grščina</i>	
Ονομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>grščina</i>	
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	<i>Μοσχάτος</i> <i>Κεφαλληνίας</i> <i>(Muscat de</i> <i>Céphalonie),</i> <i>Μοσχάτος</i> <i>Πατρών (Muscat</i> <i>de Patras),</i> <i>Μοσχάτος Πίου-</i> <i>Πατρών (Muscat</i> <i>Rion de Patras),</i> <i>Μοσχάτος Λήμνου</i> <i>(Muscat de</i> <i>Lemnos),</i> <i>Μοσχάτος Ρόδου</i> <i>(Muscat de</i> <i>Rhodos),</i> <i>Μαυροδάφνη</i> <i>Πατρών</i> <i>(Mavrodaphne de</i> <i>Patras),</i> <i>Μαυροδάφνη</i> <i>Κεφαλληνίας</i> <i>(Mavrodaphne de</i> <i>Céphalonie),</i> <i>Σάμος (Samos),</i> <i>Σητεία (Sitia),</i> <i>Δαφνές (Dafnès),</i> <i>Σαντορίνη</i> <i>(Santorini)</i>	<i>kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo</i>	<i>grščina</i>	
Οίνος φυσικός γλυκός (Vin naturellement doux)	<i>Vins de paille :</i> <i>Κεφαλληνίας (de</i> <i>Céphalonie),</i> <i>Δαφνές (de</i> <i>Dafnès), Λήμνου</i> <i>(de Lemnos),</i> <i>Πατρών (de</i> <i>Patras), Πίου-</i> <i>Πατρών (de Rion</i> <i>de Patras), Ρόδου</i> <i>(de Rhodos),</i> <i>Σάμος (de Samos),</i> <i>Σητεία (de Sitia),</i> <i>Σαντορίνη</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>grščina</i>	

	<i>(Santorini)</i>		
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Αμπέλι (Ampeli)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Αμπελώνας (εξ) (Ampelonas ès)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Αρχοντικό (Archontiko)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Κάβα ⁷ (Cava)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου- Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>grščina</i>
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>grščina</i>

⁷ Zaščita izraza „cava“, predvidena v uredbi Sveta (ES) št. 1493/1999, ne posega v zaščito geografske označbe, ki se uporablja za kakovostna peneča vina pdpo „Cava“.

Κάστρο (Kastro)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Λιαστός (Llastos)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Μετόχι (Metochi)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Νάμα (Nama)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Νυχτέρι (Nychteri)	<i>Σαντορίνη</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>grščina</i>
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Πύργος (Pyrgos)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>grščina</i>
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>grščina</i>
Βερντέα (Verntea)	<i>Ζάκυνθος</i>	<i>namizno vino z geografsko</i>	<i>grščina</i>

		<i>označbo</i>	
Vinsanto	<i>Σαντοπίνη</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>grščina</i>

ŠPANIJA			
Denominacion de origen (DO)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Denominacion de origen calificada (DOCa)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Vino dulce natural	<i>vsa</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Vino generoso	⁸	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Vino generoso de licor	⁹	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
<i>Vino de la Tierra</i>	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	
Aloque	<i>DO Valdepeñas</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Amontillado	<i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Añejo	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>španščina</i>
Añejo	<i>DO Malaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>

⁸ Zadevna vina so kakovostna likerska vina pdpo, predvidena v odstavku 8 točke L Priloge VI k Uredbi Sveta (ES) št. 1493/1999.

⁹ Zadevna vina so kakovostna likerska vina pdpo, predvidena v odstavku 11 točke L Priloge VI k Uredbi Sveta (ES) št. 1493/1999.

Chacoli / Txakolina	<i>DO Chacoli de Bizkaia</i> <i>DO Chacoli de Getaria</i> <i>DO Chacoli de Alava</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Clásico	<i>DO Abona</i> <i>DO El Hierro</i> <i>DO Lanzarote</i> <i>DO La Palma</i> <i>DO Tacoronte-Acentejo</i> <i>DO Tarragona</i> <i>DO Valle de Güimar</i> <i>DO Valle de la Orotava</i> <i>DO Ycoden-Daute-Isora</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Cream	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i> <i>DO Montilla Moriles</i> <i>DO Málaga</i> <i>DO Condado de Huelva</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>angleščina</i>
Criadera	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i> <i>DO Montilla Moriles</i> <i>DO Málaga</i> <i>DO Condado de Huelva</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Criaderas y Soleras	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i> <i>DO Montilla Moriles</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>

	<i>DO Málaga</i> <i>DO Condado de Huelva</i>		
Crianza	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Dorado	<i>DO Rueda</i> <i>DO Malaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Fino	<i>DO Montilla Moriles</i> <i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Fondillon	<i>DO Alicante</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Gran Reserva	<i>vsa kakovostna vina pdpo</i> <i>Cava</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i> <i>kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Lágrima	<i>DO Málaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Noble	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>španščina</i>
Noble	<i>DO Malaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Oloroso	<i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i> <i>DO Montilla-Moriles</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Pajarete	<i>DO Málaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Pálido	<i>DO Condado de Huelva</i> <i>DO Rueda</i> <i>DO Málaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Palo Cortado	<i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>

	<i>Sanlúcar de Barrameda</i> <i>DO Montilla-Moriles</i>		
Primero de cosecha	<i>DO Valencia</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Rancio	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo,</i> <i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Raya	<i>DO Montilla-Moriles</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Reserva	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Sobremadre	<i>DO vinos de Madrid</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Solera	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla</i> <i>Sanlúcar de Barrameda</i> <i>DO Montilla Moriles</i> <i>DO Málaga</i> <i>DO Condado de Huelva</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Superior	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Trasañejo	<i>DO Málaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Vino Maestro	<i>DO Málaga</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Vendimia inicial	<i>DO Utiel-Requena</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>
Viejo	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>španščina</i>
Vino de tea	<i>DO La Palma</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>španščina</i>

FRANCIJA			
Appellation d'origine contrôlée	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Appellation contrôlée	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vin doux naturel	<i>AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vin de pays	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>francošči na</i>
Ambré	<i>vsa</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>francošči na</i>
Château	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo,</i>	<i>francošči na</i>

		<i>kakovostno peneče vino pdpo</i>	
Claret	<i>AOC Bourgogne AOC Bordeaux</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Claret	<i>AOC Bordeaux</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Clos	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Cru Artisan	<i>AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Cru Bourgeois	<i>AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Cru Classé, <i>éventuellement précédé de :</i> Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	<i>AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Edelzwicker	<i>AOC Alsace</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Grand Cru	<i>AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos- de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières- Chambertin, Mazis</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>

	<i>Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes- Chambertin, , Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier- Montrachet, Bâtard- Montrachet, Bienvenues- Bâtard- Montrachet, Criots-Bâtard- Montrachet, Muisigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion</i>		
Grand Cru	<i>Champagne</i>	<i>kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Hors d'âge	<i>AOC Rivesaltes</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Passe-tout-grains	<i>AOC Bourgogne</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Premier Cru	<i>AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Muisigny, Chassagne Montrachet, Champagne, , Côtes de Brouilly, , Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey,</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>

	<i>Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Muisigny, Nuits, Nuits-Saint- Georges, Pernand- Vergelesses, Pommard, Puligny- Montrachet, , Rully, Santenay, Savigny-les- Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée</i>		
<i>Primeur</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>francošči na</i>
<i>Rancio</i>	<i>AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
<i>Sélection de grains nobles</i>	<i>AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
<i>Sur Lie</i>	<i>AOC Muscadet, Muscadet – Coteaux de la Loire, Muscadet- Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>francošči na</i>

	<i>avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion</i>		
Tuilé	<i>AOC Rivesaltes</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vendanges tardives	<i>AOC Alsace, Jurançon</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Villages	<i>AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vin de paille	<i>AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vin jaune	<i>AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>

ITALIJA			
Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G.	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Vino Dolce Naturale	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Inticazione geografica tipica (IGT)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino, „vin de pays“, vino iz prezrelega grozdja, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Landwein	<i>vino z geografsko označbo iz avtonomne pokrajine Bolzano</i>	<i>namizno vino, „vin de pays“, vino iz prezrelega grozdja, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Vin de pays	<i>vino z geografsko označbo iz regije Aosta</i>	<i>namizno vino, „vin de pays“, vino iz prezrelega grozdja, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo</i>	<i>francoščina</i>
Alberata o vigneti ad alberata	<i>DOC Aversa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno</i>	<i>italijanščina</i>

		<i>peneče vino pdpo</i>	
Amarone	<i>DOC Valpolicella</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Ambra	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Ambrato	<i>DOC Malvasia delle Lipari</i> <i>DOC Vernaccia di Oristano</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Annoso	<i>DOC Controguerra</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Apianum	<i>DOC Fiano di Avellino</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>latinščina</i>
Auslese	<i>DOC Caldaro e Caldaro classico-Alto Adige</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Barco Reale	<i>DOC Barco Reale di Carmignano</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Brunello	<i>DOC Brunello di Montalcino</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Buttafuoco	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Cacc'e mitte	<i>DOC Cacc'e Mitte di Lucera</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Cagnina	<i>DOC Cagnina di Romagna</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Cannellino	<i>DOC Frascati</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Cerasuolo	<i>DOC Cerasuolo di Vittoria</i> <i>DOC Montepulciano d'Abruzzo</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Chiaretto	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>

Ciaret	<i>DOC Monferrato</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Château	<i>DOC de la région Valle d'Aosta</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>francoščina</i>
Classico	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Dunkel	<i>DOC Alto Adige DOC Trentino</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Est !Est ! !Est ! ! !	<i>DOC Est !Est ! !Est ! ! ! di Montefiascone</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>latinščina</i>
Falerno	<i>DOC Falerno del Massico</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Fine	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Fior d'Arancio	<i>DOC Colli Euganei</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Falerio	<i>DOC Falerio dei colli Ascolani</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Flétri	<i>DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Garibaldi Dolce (ou GD)	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Governo all'uso toscano	<i>DOCG Chianti / Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Gutturnio	<i>DOC Colli Piacentini</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Italia Particolare (ou IP)	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno</i>	<i>italijanščina</i>

		<i>likersko vino pdpo</i>	<i>na</i>
Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet	<i>DOC Caldaro</i> <i>DOC Alto Adige</i> <i>(avec la</i> <i>dénomination</i> <i>Santa Maddalena</i> <i>e Terlano)</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Kretzer	<i>DOC Alto Adige</i> <i>DOC Trentino</i> <i>DOC Teroldego</i> <i>Rotaliano</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Lacrima	<i>DOC Lacrima di</i> <i>Morro d'Alba</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Lacryma Christi	<i>DOC Vesuvio</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo, kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Lambiccato	<i>DOC Castel San</i> <i>Lorenzo</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
London Particular (ou LP ou Inghilterra)	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Morellino	<i>DOC Morellino</i> <i>di Scansano</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Occhio di Pernice	<i>DOC Bolgheri,</i> <i>Vin Santo Di</i> <i>Carmignano,</i> <i>Colli dell'Etruria</i> <i>Centrale, Colline</i> <i>Lucchesi,</i> <i>Cortona, Elba,</i> <i>Montecarlo,</i> <i>Monteregio di</i> <i>Massa Maritima,</i> <i>San Gimignano,</i> <i>Sant'Antimo, Vin</i> <i>Santo del Chianti,</i> <i>Vin Santo del</i> <i>Chianti Classico,</i> <i>Vin Santo di</i> <i>Montepulciano</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Oro	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Pagadebit	<i>DOC pagadebit</i> <i>di Romagna</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo, kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>
Passito	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo, kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo,</i>	<i>italijanšči</i> <i>na</i>

		<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	
Ramie	<i>DOC Pinerolese</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Rebola	<i>DOC Colli di Rimini</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Recioto	<i>DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Riserva	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Rubino	<i>DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Rubino	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Sangue di Giuda	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Scelto	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Sciacchetrà	<i>DOC Cinque Terre</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Sciac-trà	<i>DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Sforzato, Sfursat	<i>DO Valtellina</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Spätlese	<i>DOC / IGT de Bolzano</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>

Soleras	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Stravecchio	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Strohwein	<i>DOC / IGT de Bolzano</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Superiore	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Superiore Old Marsala (ou SOM)	<i>DOC Marsala</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Torchiato	<i>DOC Colli di Conegliano</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Torcolato	<i>DOC Breganze</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Vecchio	<i>DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Vendemmia Tardiva	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Verdolino	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanščina</i>
Vergine	<i>DOC Marsala DOC Val di Chiana</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Vermiglio	<i>DOC Colli dell'Etruria Centrale</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Vino Fiore	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanščina</i>
Vino Nobile	<i>Vino Nobile di</i>	<i>kakovostno vino</i>	<i>italijanščina</i>

	<i>Montepulciano</i>	<i>pdpo</i>	<i>na</i>
Vino Novello o Novello	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanšči na</i>
Vin santo / Vino Santo / Vinsanto	<i>DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>italijanšči na</i>
Vivace	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>italijanšči na</i>

CIPER			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>grščina</i>
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>
Μονή (Moni)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>grščina</i>

LUKSEMBURG			
Marque nationale	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Appellation contrôlée	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Appellation d'origine contrôlée	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vin de pays	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>francošči na</i>
Grand premier cru	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Premier cru	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Vin classé	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>
Château	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>francošči na</i>

MADŽARSKA			
minőségi bor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
különleges minőségű bor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
fordítás	<i>Tokaj / -i</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
máslás	<i>Tokaj / -i</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
szamorodni	<i>Tokaj / -i</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
aszú ... puttonyos, dopolnjen s številkami 3 do 6	<i>Tokaj / -i</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
aszúesencia	<i>Tokaj / -i</i>	<i>kakovostno vino</i>	<i>madžaršči</i>

		<i>pdpo</i>	<i>na</i>
eszencia	<i>Tokaj / -i</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
tájbor	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>madžaršči na</i>
bikavér	<i>Eger, Szekszárd</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
késői szüretelésű bor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
válogatott szüretelésű bor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
muzeális bor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>
siller	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo in kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>madžaršči na</i>

AVSTRIJA			
Qualitätswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Ausbruch / Ausbruchwein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Auslese / Auslesewein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Beerenauslese (wein)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Eiswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Kabinett / Kabinettwein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Schilfwein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Spätlese / Spätlesewein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Strohwein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Trockenbeerenauslese	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Landwein	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	
Ausstich	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Auswahl	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Bergwein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko</i>	<i>nemščina</i>

		<i>označbo</i>	
Klassik / Classic	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Erste Wahl	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Hausmarke	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Heuriger	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Jubiläumswein	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Reserve	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>nemščina</i>
Schilcher	<i>Steiermark</i>	<i>kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>
Sturm	<i>vsa</i>	<i>delno povreti grozdni mošt z geografsko označbo</i>	<i>nemščina</i>

PORTUGALSKA			
Denominação de origem (DO)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Denominação de origem controlada (DOC)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Vinho doce natural	<i>vsa</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Vinho generoso	<i>DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Vinho regional	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>portugalščina</i>
Canteiro	<i>DO Madeira</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Colheita Seleccionada	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>portugalščina</i>
Crusted / Crusting	<i>DO Porto</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>angleščina</i>
Escolha	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>portugalščina</i>
Escuro	<i>DO Madeira</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>

Fino	<i>DO Porto</i> <i>DO Madeira</i>	<i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Frasqueira	<i>DO Madeira</i>	<i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Garrafeira	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo, namizno vino</i> <i>z geografsko</i> <i>označbo</i> <i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Lágrima	<i>DO Porto</i>	<i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Leve	<i>namizno vino z</i> <i>geografsko</i> <i>oznako</i> <i>Estremadura in</i> <i>Ribatejano</i> <i>DO Madeira, DO</i> <i>Porto</i>	<i>namizno vino z</i> <i>geografsko označbo</i> <i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Nobre	<i>DO Dão</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Reserva	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo, kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo,</i> <i>kakovostno peneče</i> <i>vino pdpo, namizno</i> <i>vino z geografsko</i> <i>označbo</i>	<i>portugalščina</i>
Reserva velha (ali grande reserva)	<i>DO Madeira</i>	<i>kakovostno peneče</i> <i>vino pdpo,</i> <i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Ruby	<i>DO Porto</i>	<i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>angleščina</i>
Solera	<i>DO Madeira</i>	<i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Super reserva	<i>vsa</i>	<i>kakovostno peneče</i> <i>vino pdpo</i>	<i>portugalščina</i>
Superior	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino</i> <i>pdpo, kakovostno</i> <i>likersko vino pdpo,</i> <i>namizno vino z</i> <i>geografsko označbo</i>	<i>portugalščina</i>
Tawny	<i>DO Porto</i>	<i>kakovostno likersko</i> <i>vino pdpo</i>	<i>angleščina</i>

Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) ou Character	<i>DO Porto</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>angleščina</i>
Vintage	<i>DO Porto</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>angleščina</i>

SLOVENIJA			
Penina	<i>vsa</i>	<i>kakovostno peneče vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
pozna trgatev	<i>vsa</i>	<i>kakovostn o vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
izbor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
jagodni izbor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
suhi jagodni izbor	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
ledeno vino	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
arhivsko vino	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
mlado vino	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
Cviček	<i>Dolenjska</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>
Teran	<i>Kras</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovenščin a</i>

SLOVAŠKA			
forditáš	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovaščin a</i>
mášláš	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovaščin a</i>
samorodné	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovaščin a</i>
výber ... putňový, dopolnjen s števkami 3 do 6	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovaščin a</i>
výberová esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovaščin a</i>
esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>slovaščin a</i>

BOLGARIJA			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) (<i>zajamčena označba porekla</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo in kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) (<i>zajamčena in kontrolirana označba porekla</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo in kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Благородно сладко вино (БСВ) (<i>plemenito sladko vino</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno likersko vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
регионално вино (<i>Regional wine</i>)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>bolgaršči na</i>
<i>Ново (mlado)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Премиум (<i>premium</i>)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Резерва (<i>reserve</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Премиум резерва (<i>reserva premium</i>)	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Специална резерва (<i>posebna reserva</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Специална селекция (<i>posebni izbor</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Колекционно (<i>zbirka</i>)	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>

<i>(hrastovo premium)</i>			
Беритба на презряло грозде <i>(pozna trgatev)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>
Розенталер <i>(Rosenthaler)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>bolgaršči na</i>

ROMUNIJA			
Vin cu denumire de origine controlată <i>(D.O.C.)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>romunšči na</i>
Cules la maturitate deplină <i>(C.M.D.)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>romunšči na</i>
Cules târziu <i>(C.T.)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>romunšči na</i>
Cules la înnobilarea boabelor <i>(C.I.B.)</i>	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>romunšči na</i>
Vin cu indicație geografică	<i>vsa</i>	<i>namizno vino z geografsko označbo</i>	<i>romunšči na</i>
Rezervă	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>romunšči na</i>
Vin de vinotecă	<i>vsa</i>	<i>kakovostno vino pdpo</i>	<i>romunšči na</i>

DODATEK 3

SEZNAM KONTAKTNIH TOČK

Iz člena 12 Priloge II k Protokolu 7

(a) Bosna in Hercegovina

Svet ministrov

Ministrstvo za zunanjo trgovino in ekonomske odnose

Oddelek za zunanjetrgovinsko politiko in tuje neposredne naložbe

Musala 9/2 Sarajevo

Bosna in Hercegovina

Telefon: +387 33 220 546

Telefaks: +387 33 220 546

E-naslov: dragisa.mekic@mvteo.gov.ba

(b) Skupnost

European Commission

Directorate-General for Agriculture and Rural Development

Directorate B International Affairs II

Head of Unit B.2 Enlargement

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

Telefon: (32-2) 299 11 11

Telefaks: (32-2) 296 62 92

E-naslov: AGRI EC BiH winetrade@ec.europa.eu

SKLEPNA LISTINA

Pooblaščenci

EVROPSKE SKUPNOSTI in EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO,
v nadaljnjem besedilu „Skupnost“,

na eni strani ter
pooblaščenci Bosne in Hercegovine, v nadaljnjem besedilu „Bosna in Hercegovina“,
na drugi strani,

ki so se srečali v (...) dne (...), da podpišejo Začasni sporazum o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropskima skupnostma na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, v nadaljnjem besedilu „ta sporazum“, so sprejeli naslednja besedila:

ta sporazum, njegove priloge I, II, III, IV, V in VII ter njegove protokole 1, 2, 4, 5, 6, 7, to so:

Priloge

- Priloga I (člen 3) Tarifne koncesije Bosne in Hercegovine za industrijske izdelke iz Skupnosti
- Priloga II (člen 12(2)) Opredelitev pojma proizvodi iz „mlade govedine“
- Priloga III (člen 12) Tarifne koncesije Bosne in Hercegovine za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti
- Priloga IV (člen 13) Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Bosne in Hercegovine v Skupnost
- Priloga V (člen 13) Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino
- Priloga VII (člen 38) Pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine

Protokoli

- Protokol 1 (člen 10) o trgovini s predelanimi kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino
- Protokol 2 (člen 27) o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja za uporabo določb tega sporazuma med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino
- Protokol 4 (člen 36) o državni pomoči za jeklarsko industrijo
- Protokol 5 (člen 39) o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah
- Protokol 6 (člen 49) Reševanju sporov
- Protokol 7 (člen 12) o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin

Pooblaščenci Skupnosti ter pooblaščenci Bosne in Hercegovine so sprejeli besedila spodaj navedenih skupnih izjav, priloženih k tej sklepni listini:

Skupna izjava o členu 38 tega sporazuma (člen 73 SPS)

Pooblaščenci Bosne in Hercegovine so se seznanili s spodaj navedeno izjavo, priloženo k tej sklepni listini:

Izjava Skupnosti

SKUPNI IZJAVI

Skupna izjava o členu 38

Pogodbenici se strinjata, da za namen tega sporazuma intelektualna in industrijska lastnina vključuje predvsem avtorske pravice, vključno z avtorstvom računalniških programov, in sorodne pravice, pravice, ki se nanašajo na zbirke podatkov, patente, vključno s certifikati o dopolnilni zaščiti, industrijske vzorce in modele, blagovne znamke in storitvene znamke, topografijo integriranih vezij, geografske označbe, vključno z oznakami porekla, in žlahtniteljske pravice.

Varstvo pravic poslovne lastnine vključuje predvsem varstvo pred nelojalno konkurenco v skladu s členom 10a Pariške konvencije o varstvu industrijske lastnine in varstvu nerazkritih podatkov, kakor je navedeno v členu 39 Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (Sporazum TRIPS).

Pogodbenici se tudi strinjata, da raven varstva, navedena v členu 38(3) tega sporazuma, vključuje razpoložljive ukrepe, postopke in pravna sredstva, določena v Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine¹.

¹ UL L 157, 30.4.2004, str. 45, popravljena različica v UL L 195, 2.6.2004, str. 16.

Izjava Skupnosti

Izjava Skupnosti o izjemnih trgovinskih ukrepih, ki jih je Skupnost odobrila na podlagi Uredbe (ES) št. 2007/2000.

Ob upoštevanju dejstva, da Evropska skupnost državam, ki sodelujejo ali so povezane s stabilizacijsko-pridružitvenim procesom EU, vključno z Bosno in Hercegovino, na podlagi Uredbe (ES) št. 2007/2000 o uvedbi izjemnih trgovinskih ukrepov za države in ozemlja, ki sodelujejo ali so povezana s stabilizacijsko-pridružitvenim procesom Evropske unije, odobri izjemne trgovinske ukrepe, Skupnost izjavlja:

- da se bodo pri uporabi člena 19 tega sporazuma poleg pogodbenih trgovinskih koncesij, ki jih v tem sporazumu zagotavlja Skupnost, uporabljali ugodnejši enostranski avtonomni trgovinski ukrepi, dokler se uporablja Uredba Sveta (ES) št. 2007/2000 z dne 18. septembra 2000 o uvedbi izjemnih trgovinskih ukrepov za države in ozemlja, ki sodelujejo ali so povezana s stabilizacijsko-pridružitvenim procesom Evropske unije¹;
- da se zlasti v primeru proizvodov iz poglavij 7 in 8 kombinirane nomenklature, za katere je s skupno carinsko tarifo določena uporaba carinskih dajatev *ad valorem* in posebne carinske dajatve, zmanjšanje uporablja tudi za posebne carinske dajatve z odstopanjem od ustrezne določbe člena 13(2).

¹ UL L 240, 23.9.2000, str. 1; Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 530/2007 (UL L 125, 15.5.2007, str. 1).